

作者的話

我的回忆录是回忆斯托雷平反动年代和 1912 年新的革命高涨时期彼得堡的革命工人运动的，当时受了打击的俄国无产阶级复原了，又在布尔什维克党领导下走上同沙皇专制制度和资产阶级进行大规模斗争的道路了。

俄国无产阶级在这些年代的英勇斗争是与这些革命事件密切联系着的，因此俄国工人阶级在 1917 年 10 月成了胜利者。我一加入布尔什维克党的队伍就是这些斗争的参加者；如果我能在某种程度上对现今有关这个惊人时代的资料提供一些补充的话，那末我是很满意的。

本書的最后几章，是想叙述二月革命以前的那几年我在西伯利亚过的流放生活。

绝大部分的回忆，已由参与各次事变和事件的同志們所証实。在写本書时，我参考了我手头所有的刊物和档案文件。

本書的个别几章，已用各种不同的題名在 1924 到 1930 年間发表了。比較完善的版本，是在 1933 年出版的。

現在这一版又經過相当的修改，补充了許多新的材料和文件。

阿·茨維特科夫—普羅斯維契斯基

7A 1/82/120

目 录

作者的話

一	我的革命活动的开始。文化教育协会“教协”。	
	秘密小組。职工会	1
二	布尔什維克的報紙“明星报”。第三届国家杜馬中的社会民主党党团	23
三	連納慘案和彼得堡对它的响应	39
四	1912年彼得堡工人的五一示威游行	44
五	第四届国家杜馬的选举。11月15日的示威游行	57
六	1913年的五一示威游行。逮捕。监狱	69
七	在第四届国家杜馬旁听。社会民主党党团的分裂	83
八	奸細	89
九	保險运动和伤病互助会	95
十	第二次被捕。在候审室	108
十一	工人运动的高涨。七月事件。战争的爆发	119
十二	第三次被捕与流放西伯利亚	135
十三	押解	145
十四	伊尔基涅沃村	163

十五	政治流刑犯合作总会	165
十六	流刑犯的成分	167
十七	流刑犯的逃跑	171
十八	流刑犯的生活問題	175
十九	西伯利亚大森林	181
二十	合作总会商店的成立	190
二一	关于革命的消息和从流放地启程	195
二二	康斯克——彼得格勒	202

— 我的革命活动的开始。文化教育协会“教协”。秘密小组。职工会

1907年，我还是一个16岁的孩子时，就在特威尔茨河岸的天桥作工，打桩。和我一道工作的人几乎全是所谓流氓无产者一类的人，他们最感兴趣的就是饮酒作乐。只要能赚到酒钱，什么工作条件都能答应，哪怕一天为四、五十个戈比工作到十一小时，得到工钱以后，许多人都“溜躻”去了，而他们的位子便雇他们的另一些伙伴代替了。

在这一伙人当中，很少谈起1905年的革命，假定偶然有人谈起了，那么从这些流氓口里所听到的也只是对革命者和沙皇的谩骂。他们所以骂革命者，是因为革命者在翻天复地的时代不许他们抢劫，而骂沙皇则是因为他样样不好。但是在反动政府屠杀时期，这些流氓却同便衣警察、侦探及“俄国人民协会”的会员们一齐加入了黑色百人团。

我常常亲眼看到这些作奸犯科的家伙在杀人以后的那种丑态。自然，向这班人是学不到一点好处的。我想做一个老老实实的工人。

放工以后，我常到普罗哈洛夫斯基工厂的工人俱乐部去，那里经常有工人聚会。这个俱乐部是在1905年“自由”的日子里成立的，总算侥幸保存下来，没有被警察和黑色百

人团破坏。1905年革命时期，我父亲在这个工厂里作工，而我还完全是孩子的时候，就跟着母亲一道从乡下到这里来找他了。有一次，在一个阴雨天的深夜里，我看到彼得堡出来的几連哥薩克騎兵走过工厂区漆黑的街道去鎮压罢工的工人。这是在1905年10月总罢工时候的事。我当时又怕又恨地盯着这些歪戴着帽子的彪形大汉——革命的劊子手。人們都說，哥薩克騎兵在工厂里拿皮鞭毒打工人，实际上在第二天真发生了这种事。这时，我想詳細地知道一下大約在两年以前发生过的这类事。

在普罗哈洛夫斯基工厂，我接近了1905年10月罢工时的几个积极的参加者。他們講的革命故事，給我留下的印象很深，所以我便开始看書，希望能多知道一些革命斗争的事。

过了一个时期，我到一个玻璃制造厂当了一名正式工人，但不久我与我乡村小学时的一个同学帕·耶·斯米尔諾夫通信后，我就到喀琅施塔得去找他了。斯米尔諾夫曾因参加革命而被捕，释放后繼續在喀琅施塔得的港口担任事务所的职员。当时我父亲在梁布兴斯克工厂做工，我跟他商量一下后，他就放我走了，于是在1907年春天我在口袋里装了五个卢布就离开了天桥。

起初，由于斯米尔諾夫的帮助我在喀琅施塔得的港口当上了一名小工，每月掙16个卢布；过了一个时期我又在造船工程师那里“試驗”及格开始当上了造船的木匠，每日工資为1卢布30戈比。

当时喀琅施塔得扑灭革命的情形，还使人记忆犹新。喀琅施塔得的工人和波罗的海艦队的水兵曾有两次掀起武装起义：一次在 1905 年 10 月，一次在 1906 年 7 月。在鎮压他們的斗争中，沙皇政府利用了駐扎在喀琅施塔得要塞区的政治上最落后的陆军部队。

1906 年的 7 月起义被鎮压下去之后，在喀琅施塔得开始残酷屠杀起义的人。陆海軍中的各級野蛮反动軍官都以殘暴而自矜。大批积极参加起义的人，被拖到喀琅施塔得要塞的周围，多半是被拖到芬兰灣北岸的狐鼻角枪毙或吊死了。喀琅施塔得的居民一直把这些地方当做革命战士的烈士墓。

狐鼻角被指定为屠場，这是因为它是一个森林蔽天、人烟稀少、与外界完全隔离的地方。沙皇的劊子手虽然已造成了一片鎮压革命的反动气氛，但也怕人民的忿怒，所以就极秘密地屠杀革命战士。

极大多数的起义水兵，是在 1906 年下半年专制政体趁革命运动走向低潮而扑灭政治上不可靠的水兵的时候被屠杀的。

在喀琅施塔得本地也枪毙人，但枪毙以后是把尸首装在駁船上抛到大海里，或运到上述的那个狐鼻角或奥兰尼巴烏姆岸边挖一个大坑埋掉了。有时，借口押送起义軍到那个海岸，也叫他們坐在这种駁船上，但及至到了大海里，却被預先敷設的水雷連船带人都炸沉到海底了。

由于喀琅施塔得是个海島，同时要塞重地情况又特殊，

所以喀琅施塔得与俄国其他各地孤独地隔开。凡出入喀琅施塔得的人，都要受到严格的监视，旅客的行李和护照都要经过详细的检查。这一切就使喀琅施塔得的革命工作遭到了困难。同时沙皇政府又不惜采取一切手段来与“暴徒”斗争。他们散发了黑色百人团的许多传单和小册子，教会也出来帮凶。1907年，当时安得烈也夫大教堂的一个有名的司祭长、黑色百人团团员伊奥尼·喀琅施塔茨基到这里进行活动。他在举行“隆重的礼拜”时宣传屠杀。勾结在他周围的有全城的黑色百人团分子。有时，他做“礼拜”和“布道”时还把从乡下出来刚找到工作的码头工人引诱进来。这类工人与正式无产者不同，脑子里充满了宗教迷信。

在这满目凄凉的景象中，青年工人表现出他们的革命热情，他们经常谈论1905年斗争中特别惊险动人的故事和革命英雄们的事迹，唱这一类的歌曲。当时流行的曲子，是歌颂海军上尉施米特领导的黑海水兵起义的事迹。最风行的是讽刺1905年10月17日宣言的歌曲（在这个曲子里有这样的話：“尼古拉第二雄糾糾，頒發詔書滿天走；双手扼死自由，活的一个不留”）和开头是这么两句话的一个曲子：“全俄的皇帝，宪兵和侦探的沙皇，沙皇刽子手，奸细，酒店老板……”以及其他曲子。歌颂莫斯科12月武装起义和1905年革命中其他事件的曲子也有。有的曲子是暴露神父的說謊和欺骗的，比如在“神父和魔鬼”的歌中就是这样。在这首歌里，說到神父怎样用“地狱”来恐吓不服从政府的工人，也說到魔鬼听了这种說教后怎样拖着神父到了这么一个工

厂：“百丈的高爐紅光閃閃，鬼火直冲天，千斤的鐵錘隆聲連連，火花象噴泉，无数的工人被濺滿一身。这时魔鬼向神父說：看吧，这就是資本家从工人身上榨取最后一滴血汗的地獄。”这个实质上是原始的歌曲，对于当时暴露宗教对群众的欺騙有很大的意义。

在上述的这个黑暗反动年代，喀琅施塔得的地下革命工作做得很差。青年工人是听了过去革命的故事和歌曲才懂得革命的道理并受到教育的。但只有革命的歌曲和故事是不能滿足我們的。我們要寻求一条在实际工作中發揮自己力量的道路。在碼头工人中产生了組織革命小組的思想，但由于几个最积极的同志走了，小組沒有組織成功。

1908年初，港口上决定解雇一千多个工人，我也在被解雇之列，所以我到了彼得堡。

我开始找工作了，只过了一个月，就找到了，我在彼得堡港口做了一名安装軍艦的助手。我的叔父，彼得堡的老工人格·姆·凡察戈夫也在这里当安装匠(工长)。

人烟稠密的彼得堡与冷落寂靜的喀琅施塔得完全不同。虽然在工人当中有反动和消沉的情緒，但这里究竟燃起了革命的火花。当时在彼得堡有12个工人文化教育协会，或所謂工人俱乐部，有几个工会，在这些团体里也尽可能地进行着革命工作。

这些革命团体散布在全城：在市区有斯达修列維奇①

① 姆·姆·斯达修列維奇(1826—1911年)——自由主义的政論家、历史学家和社会活动家。

俱乐部、“妇女互助会”、印刷工人音乐戏剧教育小组；在科洛敏斯克区有“教育”协会；在纳尔维区有纳尔维区教育协会；在涅夫斯克区有“光明”俱乐部；在莫斯科关卡有“教育”协会；在彼得堡那面^①有“知识”俱乐部；在华西里耶夫斯克岛有“光明和知识之源”；在维堡区有沙普索尼耶夫斯克教育协会；在沙洲有“科学”协会；在奥布霍夫工厂区有“知识—光明会”、涅克拉索夫教育协会等。其中有些是从1905年保存下来的，有些是在1907年和以后根据沙皇政府在革命的压力下于1906年3月4日所颁布的集会结社暂行法令而成立的。

这些协会活动的范围，由于受到警察的多次阻挠而大受限制，凡是“对社会的安宁和治安有威胁的”活动，一律禁止。全体大会每次只能在市长特别批准和警察（警察分局长或巡官）一定在场的条件下召开。

这类工人文化教育协会和工会在俄国其他城市和工业区的某些地方也有，但是它们都受到警察的摧残，不可能充分地开展工作。

从1905年到1914年的这一段时期内，这些“合法的”工人组织，如文化教育协会或所谓工人俱乐部、夜校、工会以及后来的伤病互助会都有很大的意义。的确，在伤病互助会的理事会中有工厂主的代表，但工厂中的这些伤病互助会究竟是工人的基层组织。党组织在这些组织的掩护

① 彼得堡那面是一个地名，如上海的浦东，下同此——译者。

下进行了革命工作，从这些組織的工人当中吸收了新的黨員。这些合法的組織虽受了警察的摧殘，但在反动时代中，在进一步发展革命的工人运动方面，起了极大的組織教育作用。

1908年5月，在一个工人文化教育协会即1907年成立的“教育”协会的全体大会上我被吸收为該会的會員。这个协会的会址設在科洛敏斯克区的一条偏僻的工厂街上，与法俄工厂和彼得堡港口相距不远；房子很小，是从一个房东手里以每月45个卢布租下来的。

虽然协会設在工人区，但它的會員那时还未超过100人。其中有些人，主要是法俄工厂和彼得堡港口的工人，虽在1904和1905年初还是加邦組織的會員，但在1905年1月9日以后就参加社会民主党了。

工人們不大关心协会的活动，很少到会里来。但是在酒店和小飯館里，直到深夜还挤滿了老工人和青年。特别是在节日里，在小飯館附近的街道上，常常发生吵嘴和打架的事情。工人們的老婆常常手里抱着孩子站在馬路的角落里等候她們喝醉酒的丈夫回去。

那时孟什維克在“教協”中占着优势，事实上他們包办了协会的一切領導工作。布尔什維克在这里总共只有几个人，其中有阿·莫·皮列科和皮·莫·阿法納森科这几个人，后来我和他們都建立了亲密的友誼。同布尔什維克一道工作的，还有我小时候的同学斯米尔諾夫，那时他已从喀琅施塔得来到彼得堡了。在协会的會員当中，还有一小部分覺

悟的青年工人是跟着布尔什維克走的。我也是其中的一个。

臭名昭著的修正主义者、机会主义悲伤“信条”的作者之一庫斯考娃常来协会。她总是罩着面紗，衣着清雅庄丽。不論談話或在大会上講演，她的一举一动都显露出了十足的紳士派头，矯揉做作，非常驕傲，所以会里富于革命热情的一部分會員都远远的躲开她。但孟什維克却認為她是他們崇拜的偶象，对她非常殷勤，她在他們之間，博得了很大的威信。

在这个时期，“教协”已显著地展开了它的工作。晚間常常举行普及教育講座。为了补助經費，曾經举行过募捐講演会和游艺会，这些也帮助我們加强了工人之間的联系。在这些講演会和游艺会上，社会民主党第三届国家杜馬的党团往往也全体出席。他們利用各种政治題目給最可靠的會員們秘密地做報告和学术講演。但在举行这些會議的时候，在布尔什維克和孟什維克之間总是发生激烈的爭論。有时社会革命党在爭論时也参加了，尽管他們永远是少数的几个人，而且在有組織的工人当中不起什么作用。往往警察接到暗探和奸細的告密后，就突然派大队人馬闖进来搜查，把到会人們的姓名一一登記下来后成批地带到分局进行“身份調查”。如在到会的人們当中发现有党的秘密工作者，则立即逮捕，关到监狱中去。

工人文化教育协会因經費不足，常常弄得一筹莫展。在这种情况下，工会总是出来帮忙，但因工会自身在經濟上也很拮据，所以不得不常常另找别的办法。如在 1908 年，我

們協會因為長期繳不起房租而被房東逼着搬家時，就是利用會員們自由捐助的 50 個盧布才繳了房租的。但是方式不只這些。我們曾經派一個會員去請有名的历史學家莫·莫·柯瓦列夫斯基教授給我們擔任一次募捐的講演。柯瓦列夫斯基同意了。他選定了這麼一個題目“卡尔·馬克思和斯賓塞”。因為柯瓦列夫斯基去過馬克思家里許多次，所以他时时談起他自己的印象，把世界無產階級偉大導師的生活告訴給聽眾。為使在場的警察分局长不注意起見，他滑稽地講到各種瑣細的事情，比如他有一次到馬克思家里時，馬克思的夫人還請他吃美味的肉包子等等。這次講演收到 250 個盧布，因此嚴重的經濟危機暫時得到克服了。

為使彼得堡各工人俱樂部的活動取得聯繫、互助和配合起見，成立了俱樂部的聯絡委員會。為了這一目的，在委員會成立不久以前已成立了工會的聯合會，或所謂總辦事處。當然，俱樂部的聯絡委員會和總辦事處都是秘密的，因為這些組織的任何聯合在當時都是被禁止的。參加這些組織的同志都有被逮捕和被流放的危險。

然而儘管有這些迫害，黨組織還是巧妙地利用了工會和文化教育協會。無怪彼得堡暗探局在給警察廳的一份報告中稱這些組織為“俄國社會民主工黨彼得堡委員會的輔助機構”。暗探局在這份有趣的報告中訴苦說，發現黨委會開會是很困難的，因為這些會議是打着文教團體或俱樂部理事會會議的名義來進行的。為了能夠討論黨的問題，參加會議的人都想盡了各種巧妙的辦法：在約定的時間以前

开会，在講演时趁人們把警长領到食品部的机会决定党的問題；收买戶籍人員等等。

在斯托雷平反动的黑暗时代，彼得堡是社会政治生活非常活跃的中心。在 1908 年和 1910 年之間的这一段时期內，在这里召开过各种代表大会，如人民大学代表大会、妇女代表大会和戒酒代表大会。在这些代表大会上也邀請工人文化教育团体的代表参加，而在某些代表大会上甚至还邀請工会派代表出席。在代表大会會議期間，工人代表总是要同参加大会的一部分自由主义者和一部分黑色百人团所湊成的多数进行論战。

我曾經当过戒酒代表大会的工人代表；在这次代表大会上，大部分的人是戒酒协会和其他宗教慈善机关的代表。大会上有許多神父，他們建議“用宗教治疗人民所中的毒”。我們的代表对資产阶级黑色百人团的这些听众表明，关于酗酒的問題是与現存的警察殘暴制度密切联系着的，在这种制度下，即使工人組織提倡的一切文化生活是以劝导工人戒酒为目的，然而也都会遭到有产阶级政权方面的各种反对。所以我們宣称必須号召工人阶级用一切力量首先与这种制度作斗争。当然，这些話是在公开的場合講的，所以工人的代表不得不避免用“刺激的話”。但这些話还是使代表大会上的一部分資产阶级黑色百人团听了头痛。因此，一会儿警察来了，暗探局的侦探也手忙脚乱起来了。以后两天的夜里，便有許多工人代表被捕或被驅逐出彼得堡。

1908 年秋天，“教协”的几个會員菲奧道爾·伏洛什尼

科夫、斯捷潘·費多羅夫、我和其他几个同志加入了布尔什維克的秘密小組。小組的任务是給參加的成員进行政治訓練，然后吸收他們到党的地下組織中来。我們常常到某同志的屋子里聚会，由宣傳員“馬克司”^①到这里來給我們上政治課。为小心起見，每次上課时都派了一个望风的人，看到警察來的时候馬上警告开会的人。

在小組里介紹当时俄国各左派政党的綱領要求时，使我們感覺特別亲切和易于理解的是俄国社会民主黨內布尔什維克派的彻底的要求和方針。我們处处都碰到过劳动人民受的压迫、穷困和剝削，看到过“高等”阶级穷奢极侈的寄生生活，因此我們得出的結論是必須进行推翻沙皇专制政体的革命斗争。我們小組組員的斗志是昂揚的。在为俄国工人阶级的基本要求而斗争中，我們不怕任何困难，不論监狱和流放都吓不倒我們。

在学习中，我們是根据一些片断的材料，来研究策略問題的，但是我們还需要在实际活动的过程中更多地来認識这个問題。最初于1905年7月底在国外日内瓦出版、而后于1907年收在“12年中”这本集子中的列寧的名著“社会民主黨在民主革命中的两个策略”是当时稀有的宝贝，得之非常不易。早在1907年12月22日，彼得堡法院已决定焚毀此書，但是还保存下几本。这几本書保存在小組內供大家秘密研究。

① 他的真名字我一直不知道。

在 1905 年革命时期俄国所出版的各种公开和半公开的馬克思主義的書籍中，我記得必須要利用的有下列几种：列寧：“关于俄国社会民主工党統一代表大会的报告”（致彼得堡工人的信），恩格斯：“家族、私有財产和国家的起源”，梅林：“历史唯物主义”，馬克思恩格斯：“共产党宣言”，考茨基：“經濟发展和社会制度”、“倫理学和唯物史觀”、“馬克思的經濟學說”，狄茲根：“社会民主党的哲学”以及其他等等。政治經濟学这門課程，我們是根据維·雅·若列斯諾夫当时的一本名著学习的。

过了一个时期，我們的宣傳員“馬克司”被捕了。他被关在彼得堡的“十字”监狱，不久就死在那里。

我們小組的工作暫時停頓了一下以后很快又恢 复了。然而就是这个重新恢复的小組也沒存在好久。不久在工人文化教育协会和工会的會員中，接連发生几次被捕的事，因此，我們小組的工作又陷于停頓。可是从这个时候起，我們当中的許多人已經与党内的人保持了密切的联系，起初是担任一些技术工作，以后是担任党的其他工作。

布尔什維克党组织在这个时期的人数极少，而积极工作者、党委和党小組成員又时常遭到逮捕，这就极严重地妨碍了党工作的順利进行。常常有这样的情况：参加某些秘密會議的同志，一出門就不再回来了。譬如，我到彼得堡后，与我同居住过一个时期的同事阿·莫·皮連科就遇到过这样一件事：1909 年 3 月 1 日的早晨，他从家里出去，但到中午，他已被关到“十字”监狱中了。皮連科之所以被捕，是因

为奸細要趁党的彼得堡委員會全体委員在涅夫斯基大街心理神經病理学院的一个大厅中开会的时机把他們一网打尽。被捕的事完全出乎意外。出席會議的人剛开始討論問題，在会場外面望风的一个学生就馬上惊呼：警察来了。大多数同志跑到欄楼上，但由于那里沒有通到院子外面的門，所以他們都在那里被捕。藏在学院隔壁大厅里的那些同志也沒有能躲掉。所有被捕的 14 个人——皮連科、布勃烈耶夫、布伊科、邓尼索夫、塞索耶夫、德沃尔佐娃等——都被关在“十字”监狱，1909 年年底被提到圣彼得堡法院审判。审判結果，8 人被判处流放，4 人开釋，其余的人則按行政手續被驅逐出彼得堡。^①彼得堡委員會成員被捕之后，必須重新建立彼得堡組織的领导中心。

1909 年五一节以前，布尔什維克的彼得堡組織向工人发表了五一宣言，号召工人紀念国际无产阶级罢工的节日。这个宣言的份数固然有限，但在五一节的前夕已全数散发到工人区域中了。

虽然到处沉悶，很难期望工人来一次大規模的行动，但在这一天以前，暗探局和警察局还是动员了他們的全部力量。一到晚間，就可以看到警察大队虛張声勢地加紧戒备和

① 在斯托雷平反动时期，监狱和流放地充滿了革命者。到1909 年被关在沙皇监狱中的人已达 17 万。从 1907 年到1909 年，沙皇法院因各种政治案件而判决的有 28,000 人，其中判决死刑者 5,086 人(已执行的有 2,073 人)，罰做苦工者 6,517 人，参加囚犯工作的 15,590 人，流放者 1,009 人。

搜查

那时我同伏洛什尼科夫、斯米尔諾夫三个人住在里日斯克大街 13 号一所房子里。五一前夕，我带着一包五一的宣言很晚才回到家里，准备天一亮就送到一个工人区去。我把它放在床底下就脱衣上床睡了。斯米尔諾夫看見我藏傳单时还問我是什么东西。

——你把什么东西带回来了？

我回答他以后，他翻了一个身就臉朝墙睡着了。停了一会儿我也睡着了。

突然在后半夜三点鐘，听到走廊前門上的鈴响得很厉害。斯米尔諾夫立刻猜到这是怎么一回事。他一下子从床上跳下来抱着我那包傳单跑到他老母亲来看他时睡的厨房里，把傳单藏在毯子底下。

他回到屋子里时，房东已經把大門开开了，同时警察分局长带着的 15 个警察也闖进来了。我們听見警察分局长問房东：“这是什么地方？”在得到滿意的答复后，警察們便猝然闖进我們住的房間。这时我和伏洛什尼科夫已經起床了。

——不許动！——警察分局长掏出手枪叫了一声。

我們站着不动。一部分警察把一切出口和門堵住，其余的都跑进屋子里来。

开始仔細搜查了。警察分局长坐在桌子前动手翻我們的旧信、筆記本和書籍。两个巡官和一个便衣警察也翻箱倒籃，乱翻抽屉、床鋪、……里的东西。但分局长两只眼睛

有好大一会儿不去看信和書，而是向四面瞟着。突然他的两只眼睛盯在鏡子后面放的一卷紙上，立刻吩咐一个巡官去檢查。这是些已經用过的一个報告的提綱。我不記得這提綱是我們當中那一个人的，但我記得總是有一個人因為不贊成這個提綱，覺得寫得不好，還用藍鉛筆在上面批了这么几个字“最好叫无知的家伙束之高閣吧。”巡官把紙頭上面寫的字讀了一遍，接着又稍微打量了一下以後就報告分局长說這是“科學的東西”。他們把這卷紙仍舊放在原來的地方。

後來，我們把巡官的十足無知譏笑了很久，因為這些提綱很可以作為他們陷害我們的証據。

警察一直搜查到清晨，但是除了几本書分局长認為可疑而需要帶走以外，再沒有發現什麼特別的証據。

一包宣言也沒有被發現。在搜查時，有一個警察跑到廚房里要斯米爾諾夫的母親給他倒碗水喝。但她惟恐放在毯子底下的那包東西被他發現，所以她就裝病，睡在牀上不肯起來，要他自己去扭開龍頭喝水。

搜查完畢，警察分局长說，我和斯米爾諾夫是否逮捕，要看搜查的結果而定，但現在既然沒有發現什麼特別的東西，所以還是讓我們自由。至于伏洛什尼科夫，則不問搜查結果如何，一定要逮捕。

菲德穿好衣服後，在警察的監護下被帶到監獄去了。天已開始亮了。我和帕維爾往窗外邊望了一眼，很清楚地望到菲德雖然還完全象個孩子，可是當一群警察拿着手槍和刺刀簇擁着他到街上時，他却昂着頭由大門口邁步走向

里日斯克大街。

——說不定有一天这个小孩子会成为政治家哩。——
帕維爾談諧地說，他在我們中間年齡比較大一些。

搜查以后过了一个鐘头，我携着我那包傳单送到普梯羅夫斯克工厂区。

五一那天，港口上照旧从清早就工作，但我决定不去上工。因为在前一天夜里，會員們已經說要到城外去举行当时所說的“五一游行”或“群众大会”。指定了几个集合的地点，其中有一个地方只有几个同志曉得，是离奥哈特很远的一个森林里面，我們便决定到那里去。

这一天天气晴朗。工厂区域的烟囱照常冒烟，照常工作，沒有一点紀念国际无产阶级團結节日的征象。我們出城之后，在树林边遇見两个担任放哨的同志，他們向我們指点如何走到“群众大会”的地方。

大会开始了，到会的有 60 个人。由一个同志作了簡短的演說，指出五一的意义和西歐无产阶级紀念这个节日的情形。但他剛剛講完，放哨的人就发出警号：“警察！ 警察！”

几分钟之后，在树林那面出現了騎馬的警察。所有到会的人都赶快在森林里散开，我不知道究竟有沒有同志被警察逮捕。其他各区的“群众大会”也差不多是这样結束的。

第二天我上工去了。據說五一那天沒有上工的只有 5 个人。当天我們 5 个人都被叫到事务室里，并且被警告說

以后如再有这种曠工的事，一定要开除我們。由于当时工人运动非常消沉，当局絲毫沒有怀疑我們曠工的真正原因。甚至連工友們，因为保守秘密的关系，我們也認為不可能公开地告訴他們，所以他們也猜不出我們曠工的原因。

五一节夜里被抓去的菲德·伏洛什尼科夫在三个星期以后被放出来了。

逮捕彼得堡党组织委员的事情还在繼續发生。

有一天，彼得堡组织的秘密印刷所被破获了，暗探逮捕的一批同志中有我們“教协”的两个同志——安得烈耶夫兄弟俩。最初安得烈耶夫兄弟俩被押在加里金桥旁的科洛敏斯克警察分局。安得烈耶夫兄弟俩住的那个牢房，窗口正朝着芬塔克河岸，于是我和菲德·伏洛什尼科夫便利用这个机会同他們建立了特別的通信联络。安得烈耶夫們見我們在約定的时间到芬塔克河岸散步来了，于是他們便小心翼翼地从监狱三层楼上的小窗户里拖下一条綫来。这时我們两人之中，由一个人監視着看守人，另一个人趁守獄的卫兵沒有走到跟前的机会，馬上把事先准备好的紙条子拴在綫头上。随后，关在牢里的人又小心地把綫拖上去。但是，与被捕同志的这种通訊联络沒有維持好久。不久安得烈耶夫兄弟俩被解到审前拘禁所，以后他們又和同案子的其他难友以参加社会民主党的罪名被解到圣彼得堡法院。

审問是由參議員克拉舍尼尼科夫主持的，这个克拉舍尼尼科夫，就是后来于1915年2月审判第四届国家杜馬布尔什維克党团代表时担任主席法官的那个克拉舍尼尼科

夫。我們协会不多的几个人設法钻进了法庭。女孩子們——我們协会的會員，帶着許多鮮花。她們一看見士兵刺刀明晃晃的把被告带到被告席上和克拉舍尼尼科夫宣布审判开始的时候，就把鮮花越过栏干抛到被告跟前。气势汹汹的參議員立刻宣布休息，命令警察把我們从法庭驅逐出去。我們不等警察“先下手”，已混进法庭里的許多人当中很快地躡之大吉了。

这次审判的結果是：大部分同志，其中包括安得烈耶夫兄弟俩，被褫夺一切公权，終身流放到西伯利亚。

我們借口參加晚会和听講演，也常常到其他合法的工人团体里去，所以，除了与他們建立新的关系以外，还有可能参加其他区域的社会活动，甚至还可能探听到一些警察“襲击”我們同志住宅的情报。这不只是一种叫我們以后要特別小心来往的警告，同时也是警告我們要把房間收拾干净，以免暗探局和宪兵司令部在捕人时抄到可資利用的一切东西。但是由于当时在工人組織周圍有許多奸細，暗探还是能依靠他們的帮助在这几年中制造出不少的案件。

秋天，我决定进教員訓練夜校，准备受相当訓練后到工人夜校当教員。

我做工的那个工厂，工作時間有 10 个半鐘头长，夜里我还要参加党的社会工作。在这种情形下学习是很困难的，所以我就有一个到事务所去工作的念头，因为那里的工作時間稍微短些，可以挤出几个小时到夜校学习。

在大冬天，我請文化教育协会熟識的一个同事耶·維·

斯維特羅甫斯基教授^①帮我在互助資金協會找到出版股的一个辦事員的职位。

我虽然担任新的职务，但沒有停止我在“教協”的活动。在那个时候，在我們協會的會員中有一个成立工商业事务所职工会的思想。要实现这个理想頗不容易。在 1905 年革命时期广泛发展起来的职工运动，在反动年代是低落下去了。在彼得堡約計有 10 个工会，會員不多。他們同文化教育协会一样，受尽了各种迫害。警察厅在 1907 年 5 月 10 日对各地方分局发出的通令中早已說过：“应特別監視和密切注意工会會員和他們的活動，只有确实証明他們同社会民主党毫无关系，才可允許他們合法存在，但如发现上述組織稍有越軌的行为和企图，应立即将其查封。”^②

工会和工人文教协会都是要遵照“1906 年 3 月 4 日的暫行法令”来成立的。他們的活動受到严格的限制，只能筹划互助基金，帮助會員寻找工作，担任法律顧問等等；工会参加罢工和干预政治生活是被禁止的。工会要保护自己的會員不受剥削，只可“寻求一个用协商或仲裁的方式来消除劳資双方（雇主与被雇者之間）因协商不成而产生的誤会”。事实上，这种“权力”不发生任何效力，因为真要发生

① 耶·維·斯維特羅甫斯基的觀点是旧民粹派知識分子的觀点。他同列斯加佛特訓練班有关系，对工人文化教育协会曾予以各种帮助。

② 見巴兰道夫著：“斯托雷平的反动”，国家政治書籍出版局 1938 年俄文版，第 27 頁。

“誤會”，雇主是不和工会进行任何談判的，而工会也无“权”强迫他們这样做。

在这个时期，无产阶级的广大阶层以組織的形式卷入同資本主义的斗争，还是緩慢的。所以工会所能团结到自己队伍中的，往往只有 200—500 个思想最覺悟和最革命的工人。譬如我知道，彼得堡木业工会就是靠 10—15 个积极的党员同志活动的，因为他们的理事和我在一道工作时有联系，有时并請我参加他们的會議。这个工会的会址設在两間小屋子里。一間做会客室和儲藏室，另一間做會議室和办公室。当然，工会沒有一个看門的人和打扫的人。

那时工会的工作主要是征收新會員、印刷和散发會員們看的公开的傳单和宣言。公开的大会很少举行：一則很难得到市长的批准，二則警官們到場以后就不能照自己的心意和需要开会了。

工会会员的人数不仅沒有增加，而且倒減少了。工会的會員，特別是积极的人，常常被工厂开除、被捕或被流放。普通會員对工会的存亡不很关心，因为那时工会对自己會員們的物质生活的改善是一件事也做不到的。

根据 1910 年 5 月 23 日木业工会全体会員大会的报告，我們知道，在 1908 年工会會員有 1,600 人，但在 1909 年却只有 446 人了。在 1910 年重新登記期間，會員有 250 人，其中按时交納会費的虽有 92 人，但到 1911 年則只有 20 人了。在工会印刷的机关报中——最初在“木业工人之声”，以后在“工人回声报”中，登載过几个訴說工会困难的启事。

木业工会工作的沒有起色，一直繼續到 1912 年工人运动出現新高潮的时候。

那时其他工会的情形，也是一样，或者稍微好一些。其中會員人數最多的是五金工会，1910 年 1 月 1 日有會員 3,678 人。那时，这个数字还是很可觀的哩。但會員的流动性簡直不敢想象。比方在 1910 年这一年中，新加入的會員虽然有 1,483 人，但退会的也有 1,266 人。

但不管“斯托雷平制度”下的情形怎样，为了扩大党工作的基地起見，布尔什維克采取一切方法不仅恢复了警察所封閉的工会，而且还成立了許多新的工会。

我們打算組織的事务所工作人員工会，是一件极为棘手的事情。事务所职员們的特点，是經常暮气沉沉、惰性成习，而且往往在罢工的时候站在老板方面。成立这种行业的工会，是想使彼得堡各事务所的职员参加社会的革命生活，同时也推动俄国其他城市事务所工会的成立。那时候无论在什么地方都沒有这种工会。^① 只有在巴庫，从 1908 年起成立了一个事务所、工厂和工业职员的工会，人數不过 35 人左右。

工会的发起人，除我和斯米尔諾夫、伏洛什尼科夫以

① 从 1906 年起成立的“办事員、會計員协会”在彼得堡存在的时期很短。这个团体在 1908 年 9 月 16 日因为官方認為它的活动“对社会治安有危害”而被查封了，但事实上它的活动老早就停頓了。在伊万諾夫—沃茲涅先斯克市，这种工会由 1906 年維持到 1909 年。

外，还有彼得堡各机关的四个人：托尔斯泰哈諾夫、茨涅伊嘉斯基、波利卡尔波夫和考波索夫。在发起人的头几次會議上拟定了未来工会的章程，指出了今后組織工作的道路。我們呈請市政府办公厅批准章程，但他們把章程退回来要我們作相当的修改。最后，經一再拖延后，才把章程批准，我們也才能着手組織工会。

首先需要找房子。房子租在里特大街的区域内，該区周围集中着許多商店、工商企业和銀行。然后我們在办事員和職員們当中积极展开了吸收會員的工作。第一次成立大会是到 1911 年 12 月才召开的。在这次大会上，我和发起人中的其他几个同志被选入理事会，而帕·耶·斯米尔諾夫則当选为主席。

二 布爾什維克的報紙“明星報”。第三屆國家杜馬中的社會民主黨黨團

1910年，特別是在那年的下半年，在工人群众中开始显露出活跃的气象。无产阶级象酣睡的勇士一样，从俄国的昏睡中惊醒了。合法的工人組織、工人的文化教育团体和工会的活动都活跃起来了。

在一部分有組織的积极的工人当中，开始緊張地討論必須出版公开的工人報紙的問題。当然，寥寥可数的几种杂志是不能滿足工人們的要求的，况且大多数是操縱在取消派手里的，而从国外运回来的布爾什維克的秘密报刊又是极其有限的。

关于出版公开報紙的問題最后解决了，1910年12月16日布爾什維克的周报“明星報”創刊号出版了。在題为“我們的任务”的社論中，講到了我們对这种報紙的极大的需要和它所受到的极苛刻的檢查。

文章中說：“社會思想像一只被射伤的鳥儿，想飞而不能飞……

在这种时候創办報紙，我們是不想欺騙自己，也不想欺騙讀者的。我們知道得很清楚：在現时的处境中，俄国報紙是不許可完全明明白白地報告俄国的生活的。我們常常不

得不在我們認為最不利于我們的時候保持沉默。我們常常不得不在形勢需要把話講清楚的時候，只能講一些人們勉強聽得懂的話……。”文章接着說：“但我們相信這一點：不論在什麼情況下，報紙決不說謊。”

報紙的積極工作者是：維·旁奇—布魯耶維奇、莫·奧里敏斯基、伊·波克羅夫斯基和尼·波列塔耶夫。在“明星報”上常常刊登列寧和當時還反對取消派的普列漢諾夫的許多文章。

第一个工人報紙的出版，是我們的一件大事。整包的報紙一送到各文化教育協會和工會，不多一会儿就當場賣光。當然，如果估計到“明星報”在一星期之中只出版一次，甚至經常還被沒收，那麼就可明白，報紙是不能常常落到廣大工人群众的手中的。然而布尔什維克報紙出版的這一件事本身就有极大的意義。

“明星報”从出版的第一天起，除進行革命宣傳和表达工人的意見而外，還與當時傳布到工人群众中的知識分子的頹廢情緒進行了最堅決的鬥爭。知識分子想拋棄革命手段來解決一切“問題”，如“兩性之間的問題”，降神學和美學的問題。而且當時的美學已成為他們本質上腐化墮落思想和“追求”享樂的掩護物。象阿志巴綏夫等一群唯美主義的作家，竟成為當時知識分子崇拜的偶象。凡領導權抓在孟什維克手里的工人文化教育協會和俱樂部，都邀請這些作家講演，甚至朗誦他們自己的作品。

列夫·尼古拉耶維奇·托爾斯泰伯爵在知識分子中特

別有威信，但不是把他当做偉大的語言藝術家，而是把他当做“精神上的領袖”。托尔斯泰在 1908 年沙皇軍事法庭大肆活動時期猛烈攻擊死刑的言論，雖然不只是譴責了沙皇政府，而且也譴責了革命者，可是許多人還是被他吸引住了。

这种吸引力，在 1910 年 11 月托尔斯泰死后特別显得厉害。資產階級的一切報紙一致发狂地頌揚托尔斯泰的思想和他本人，称他为“俄罗斯的太阳”、“朋友”、“兄弟”、“导师”、“殉道者”、“偉大的人物”等等。青年学生也被吸引住了。在托尔斯泰出殯的那一天，在彼得堡的各街道上都举行游行，有几队 50—100 人的青年学生还高唱“永垂不朽”的挽歌，高呼“打倒死刑！”这是 1905 年革命以后的第一次游行，市长不得不采取戒备，在全城的各馬路上加派大队的步騎宪警巡邏。少数工人也参加了游行，但是在工人当中，托尔斯泰的學說畢竟沒有产生那种使小資產階級和資產階級知識分子对他狂热崇拜的吸引力。

在我們協會的會員中，也有几个人把托尔斯泰当做生活的导师。他們証明了托尔斯泰學說的积极性，因为他反对沙皇政府和衙門似的教会，号召“道德的复兴”。

在“明星报”的最初几期中，这种“吸引力”已受到应有的申斥。当时还是“明星报”的合作者普列汉諾夫，在 1910 年 12 月 16 日写道：

“托尔斯泰的不幸，就在于他不能教导他自己生活，也不能教导别人生活。

托尔斯泰終还是一个大貴族。这个大貴族早年养尊處优，享尽了他祖上的特权地位所遺留給他的物质財富。后来，为民造福的人們却在这方面影响了他，于是他便相信这些財富是从剥削人民而来的，是不道德的。他也觉悟到賦予他以生命的上帝的意志是禁止他剥削人民的。但他不明白仅仅不剥削人民是不够的，而是應該帮助大家建立这么一种社会关系，在这种社会关系中，能使社会消灭阶级分化，从而也消灭一个阶级对另一个阶级的剥削。他的关于道德的学說完全是消极的：‘不要动怒。不要荒淫。不要咒人。不要斗争。这就是我所說的基督教教义的本质’。

同时这种消极的道德，与一些人們所講的那种‘首先’要‘为民造福’的积极的道德学說，是不能相提并論的。但如果甚至这些人現在也居然把托尔斯泰看做自己的导师，看做自己的良心，那么这只有一个解釋：痛苦的生活环境动摇了他們对自己和对自己的学說的信心。这种事情当然是非常遺憾的。但我們希望不久又是另一种情形。”

列宁激烈地反对崇拜托尔斯泰主义。他在研究这个問題的一篇文章中写道：“在四分之一的世紀以前，托尔斯泰学說的批判成分实际上有时候还能給人民中的某些阶层一些利益，縱然托尔斯泰主义具有反动的和空想的特点。比如說最近十年吧，这就不能够了，因为从 80 年代到上世紀末，历史的发展向前迈进了不小的一大步。而在我們今天，在上面所說的許多事变結束了‘东方的’不動性之后；在我們今天，当路标派的有意識的反动思想，这种在狭隘的阶级意义

上和自私自利的階級意義上的反動思想，在自由資產階級中間那样广泛傳播的时候，——这些思想甚至傳染了一部分所謂馬克思主义者并造成了‘取消派’，——在我們今天，任何人如果想把托尔斯泰的學說理想化，想袒护或冲淡他的‘不抵抗主义’、他的向‘神’的呼吁、他的号召‘道德上的自我完成’、他的‘良心論’和普遍的‘爱’的教义、他的禁欲主义和无为主义的說教等等，这些企图都会发生最直接和最深刻的害处”。①

这就是馬克思主义者对托尔斯泰學說的評价。

当然，不可否認，有革命思想的青年在某种程度上也是向往于托尔斯泰的思想的。但是革命的民主主义者——为人民幸福而斗争的战士如車尔尼雪夫斯基、赫尔岑、杜勃罗留波夫和別林斯基等人的作品大大地吸引住了我們，他們都亲身经历过苦役、监禁、流放和流亡。

同时这样的詩歌如普希金紀念十二月党人的“致西伯利亚的囚徒”，也对青年起了革命的影响。虽然这些詩歌在“合法的”刊物上也登載过，但如果警官到了游艺晚会上，也是不允许朗誦这些詩歌的。

在常常朗誦的普希金的詩里，还有：

我坐在潮湿的牢獄的鐵柵边：

一头在束縛中飼养大了的年青的鷲鷹。

① “馬克思、恩格斯、列寧、斯大林論文艺”，人民文学出版社1955年版，第122頁。

而在尼基金的詩里則是：

在古老的坟堆上，在辽闊的草原上，
蹲着一只鏈子鎖着的鷲鷹。

人民英雄的歌手涅克拉索夫，在青年當中特別有信仰，他的“復仇和痛苦的繆斯”无情地抨擊了貴族資產階級社會，号召人們進行反對壓迫和專制的鬥爭。在他的詩歌中，流傳最廣的是“鐵路”、“在俄羅斯誰能快樂而自由”、“俄羅斯女人”和其他許多詩。人們常常朗誦的是“在大門口的沉思”：

把這幢房子的名字告訴我，
這房子我從來沒有見過。

不論你種田打糧的人在哪一方，
試問俄國的農民在哪儿誰不低声哀傷？

但是，這些作品只能激起了革命的熱情，對於人們急待解決的問題却沒有給一個答案，不能答復如何才能馬上推翻可恨的沙皇制度和半農奴制度。只有馬克思主義的書籍和我們當中參加了秘密組織而讀過這些書籍的人們，才能對這些問題作出解答，才能知道唯一達到這一目的的道路，是要首先組織和團結工人階級來進行群眾的革命鬥爭。布爾什維克的報紙“明星報”也幫助了工人們的馬克思主義思想意識的形成。

隨着“明星報”的問世，革命的輿論開始報導第三屆國家杜馬社會民主黨黨團的活動情況。社會民主黨代表在杜馬會議上所發表的演說，在資產階級的報紙上幾乎是不登

的，即使登載，也只是一些“危險最小”的摘要，并且往往是歪曲了的。現在，宣傳工人代表团的活動及其发言的意义是特別大了。

根据 1907 年 6 月 3 日的法令而选举出来的第三届国家杜馬，明显地帶着黑色百人团的性質。絕大多数代表是地主、貴族、大官僚和工商业資产阶级的代表，他們在 437 人中就占 310 人。在杜馬中的工人和手工业者總計不过 11 个人。

各党派在杜馬的席位各有若干，也是明显不过的。在全体代表中，最右的政党（黑色百人团）和接近他們的民族党有 171 人，十月党—— 113 人，立宪民主党—— 101 人，民主党派（劳动党和社会民主党）—— 31 人，无党派人士—— 27 人。因此，极右派、民族主义者和大地主、大工商业巨头——十月党人——的 284 个代表就形成杜馬的第一个人数最多的保皇党，他們主張杜馬成为沙皇专制制度的助手。十月党同俄国帝国主义資产阶级的政党——立宪民主党——的 214 个代表形成为第二个人数最多的保皇党。

社会民主党党团最初在杜馬中有 18 人，以后有 3 人退出了这个党团，而另外有一个人則因为政治案件被人控告而开除出杜馬。

党团的大多数人是孟什維克，所以这就烙下了他們在杜馬活动的相应的印迹。党团的主席是孟什維克契赫伊澤。孟什維克利用他們的多数，从机会主义的前提出发，認為党团應該是杜馬中的民主反对派的領導者，而不是揭露沙皇

政府、杜馬及其右派的真面目。党团还犯了另外一些錯誤。

可是在地方上，特別是我們在彼得堡的人，当布尔什維克和孟什維克互不干涉地进行各自的政治工作的时候，杜馬中的社会民主党党团虽然有重大的意見分歧，但还想在杜馬中結成一条統一战綫。此外，进步的工人在这个时期也要求保持这种統一团结。

在反动年代成立的召回派使党团与党的领导机关相互之間的关系发生了相当严重的糾紛。杜馬召开以后，情况甚至发展到这种程度：召回派同社会革命党人在工会中一起鼓動人們反对供給党团在質問时所需要的材料。

杜馬中占多数的右派保皇党方面对党团的深切仇視以及杜馬主席团方面的吹毛求疵，使党团的活动甚感困难。当然，社会民主党所提的質問都遭到了否决，而党团也不指望这些質問能够被占多数的保皇党通过，它所以提出这些質問是为了再一次地向劳动人民揭穿黑色百人团的杜馬的真相。例如，社会民主党党团对逮捕第二届国家杜馬社会民主党党团和判决他們苦役的事屡次提出質問，但这种質問每次都遭到了黑色百人团和資产阶级多数派的否决，但社会民主党每逢有适当的机会总是在自己的发言中一再提到沙皇政府可恶的专横暴戾的行为。

1911年2月，社会民主党党团对1905年革命被鎮压后在波罗的海沿岸各区所进行的討伐提出了質問。这个質問揭露了沙皇走狗所导演的血流成河的駭人听聞的慘剧。立宪民主党沒有一个人在这个質問案上签名，而当这个提

案提出討論時，全体杜馬，除了社会民主党和劳动党以外，都投票反对。

社会民主党的代表們往往因为发言义正辞严而几次被剥夺参加杜馬會議的权利。有一次會議上，社会民主党得到劳动党的支持后，企图談一下告密的問題，因为第二届国家杜馬的社会民主党党团就是有人告密才被判决苦役的。右派分子咆哮如雷，而主席則利用他的职权，起初不断地打断演說者的講話，以后就索性取消他的发言权。結果社会民主党党团的两个成員，包括契赫伊澤在內，被禁止出席好几次的會議。停止出席的那些人被勒令发表声明。但当契赫伊澤上了講台时，黑色百人团的代表雅庫波維奇神父竟大声地叫他：“猴子！”契赫伊澤回答說：“神父，你叫我猴子，但你还是用金十字拴着的猴子哩，无耻！”但他的回答对黑色百人团的神父不发生作用，后者仍旧咆哮如雷。

杜馬中右派的叫囂与謾罵，不只是对社会民主党而发，而且也用来对待其他的左派，特别是对劳动党。有一次，劳动党的托米洛夫对兵役制的草案发言。他說：“我們的士兵只学会一件事：只要在檢閱时整整齐齐地走几步和喊一声‘您好’，就可使那些尸位素餐的人們心安理得了。但这种檢閱对誰都沒有好处，这种檢閱在战时是派不来用場的。假定你們想打胜仗的話，那么你們應該取消檢閱，那时好处可能多些。”^① 右派首領普里什凱維奇立即站起来粗暴地叫

① “明星报”，1911年11月3日。

道：“把这个坏蛋赶出去，畜生。”但托米洛夫还是不慌不忙地講下去。普里什凱維奇呢，还在辱罵发言人，要求禁止他講話。普里什凱維奇的蛮横无礼是史无先例的，結果引起了左派代表們的公憤。

对于我們在党组织內工作的人說，杜馬的几个政党——由公开支持专制政体的极右派：黑色百人团、民族党、十月党、进步党起，到自夸为自由主义反对党的立宪民主党止，他們的策略成为我們反对六三法令和杜馬本身的很好的宣传資料。立宪民主党同一切右派集团一起投票贊成船只（包括軍艦在內）撥款，贊成政府預算，贊成增加军队和“軍事實力”，贊成政府貸款，贊成帝国主义的外交政策等等。但立宪民主党和十月党在答复社会民主党党团关于迫害工会組織的質問时却說，对这些組織的迫害和取締，只能在它們不参与政治并同社会民主党断絕关系的时候才可停止。这样一来，由于杜馬的贊許，搜查工会和工人文化教育团体以及逮捕积极分子的勾当便繼續进行了。在当年的“明星报”和以后的“真理报”上，登满了警察襲击、搜查和逮捕的各种新聞。有时，資产阶级的报刊也登載这种新聞。

* * *

尽管黑暗反动，可是革命又开始春到人間了。在許多工业城市和区域，掀起了罢工运动的浪潮。工人群众开始表現积极，大家都感到工人运动的新的高潮是为期不远的了。

我必須停止在教員訓練班的学习。一方面，这是因为

我不能按时交学费，另方面也是因为我在各团体的工作几乎占去了我的全部业余时间。我同我的上级冲突后，不得不放弃互助资金协会的工作。

我临时做了一个搬运枕木的短工，但大约两个月以后我就做了工商业代表大会常委会的统计员。在这里工作的，有许多孟什维克的知识分子，也有当时知名的保险学家卡·阿·考莫罗夫斯基。他用丹斯基的笔名所出版的两卷“工人的保险”，是1912—1913年推行保险运动时期的有价值的参考书。我的工作是把代表大会常委会发给各工业企业所填写的调查表收回来加以整理和分类，以便编纂专门的统计表册。

我没有同“教协”脱离关系，依然在我组织的办事员工会当理事会理事和杂志的编辑委员。当时工会发展的迅速出乎我们的意料之外。工会成立了几个月就已有近200个会员了。在工会理事会下设立了几个委员会，举办各种讲座和为工会募集资金的晚会。我们利用从会员当中征集来的书籍以及用会费和晚会门票收入所购买的许多新书，成立了一个相当不错的图书馆。

工会会员继续增加。但积极的布尔什维克工作者很少。在我党的小组中有伊·阿·阿库洛夫、阿·马·班德尔、彼·伊·巴兰诺夫、维尔皮茨基、我、还有另外一两个同志。孟什维克欺我们人少和办事员政治上的落后，搶上了领导岗位。

起初，我们与孟什维克之间相处得比较“和睦”，但不

久就开始尖銳化了，最後不論在小會和大會上沒有不爭吵得面紅耳赤的。孟什維克極不滿意的，是說我們企圖利用工會為黨的秘密小組而工作。他們聲稱，我們進行的革命工作使工會放鬆了它的直接任務，使警察對工會猜疑起來了。

照孟什維克的意見，工會應當是不問政治，不問黨派鬥爭的。他們說，工會的迫切任務是成立互助儲金部，給失業工人找尋工作，成立訓練班給會員補習職業教育，等等。至於與現存的君主政體進行的政治革命鬥爭，據說，這只是政黨的事，並且是要在合法的條件下進行的。一句話，孟什維克高唱他們愛唱的老調：“打倒地下工作。”

下面的事實最好地說明了孟什維克取消派否定秘密工作的態度。我已經說過，為了統一彼得堡各工會的行動，成立了秘密的工會總辦事處。在理事會的秘密會議上，我們提議我們的工會派代表參加總辦事處的工作。孟什維克取消派却反對這樣做，但因多數人贊成我們，所以他們就沒參加選舉。我們總辦事處的黨組推舉和批准我為候選人。但取消派氣勢洶洶地證明說：工會派代表到總辦事處工作，就是把工會同當時存在的地下組織聯在一起，就有可能使暗探局認為我們“政治上不可靠”。我們還是堅持我們的決議做去，所以我就開始到總辦事處去工作了。

到總辦事處工作的一共有七個人，因為孟什維克占多數的若干工會沒有派出自己的代表。當時在總辦事處中的幾個人是：鮑利斯·伊萬諾夫——代表麵包工人，若爾涅羅

維奇——代表鋸木工人，列伯节夫——代表紡織工人，阿·考爾舍娃和阿·尼基弗羅娃——代表“真理報”，還有在几个工会担任法律顧問的拉普欽斯基和我。

因为上述几个工会派到总办事处去的所有代表都是布尔什維克，所以在討論問題时用不着化很多時間。不論对什么問題：工会出版的杂志的傾向性也好，給圖書館选購圖書也好，在工会會員中做報告或組織討論也好，討論党的宣傳鼓動工作也好，討論某一个企业是否适宜于罢工或討論选拔一些人去执行一些具体的決議也好，所有这些問題的解决和执行都在有利于工会加强政治活动和进一步发展无产阶级的革命斗争的条件下解决了。总办事处在它存立的期間，领导了彼得堡工厂的好几次罢工。

为了使总办事处能够开会，有时必須一个一个偷偷地跑到离城很远的奥哈特的黑河对岸，在林子里开会，在林子里解决我們工作中的問題。会后便雇船过河，趁天剛亮的时候装做散步的样子一道进城。在大家兴高采烈有說有笑的当儿，渡船迅速地在平滑如鏡的河面划过。进城后，大家为了尽量不引起暗探的注意，赶快分散到空曠的街道上。

1911年年底，同志們提議要我到工人的文教团体教育社去工作。我同意了。这个团体主要是为納尔維区的工人服务的，其中包括普梯洛夫厂的工人。該区工人的业余活动能否活跃起来，就要看教育社工作得怎样。

教育社的社址設在里日斯克大街 60 号，它占着一間偏僻的小房子，要从院子里爬上一个黑洞洞的樓梯才能进屋

子。这时教育社因为沒有积极的工作者，所以工作沒有什
么生气，几个委員会沒有进行工作，而圖書館的工作也搞得
非常凌乱。在理事会的一次会议上，委托我首先整理書籍，
所以我就和几个同志把書籍加以整理、分类并編了一个圖
書目录。

教育社設立了几个委員會，常常举行講演会和晚会。工
作慢慢活跃起来了。我們决定把社址迁到靠近普梯洛夫厂
和其他許多工厂的納尔維大街。不久社員增加到 500 人。
我們很高兴。但社会革命党和孟什維克派的知识分子，甚
至无政府主义者都覺得有“工作”的地盤了，于是开始混入
教育社。在报告和講演有关革命运动的問題时，在各派之
間发生了激烈的爭論。但我們布尔什維克小組常常是胜利
的。通常，工人們大多贊成我們的提議，打消了孟什維克、
社会革命党和无政府主义者的提案。

但随着工作的开展，警察的搜捕也就厉害起来了。搜
捕的原因，据事后了解，是奸細的告密。許多半公开和被人
盯梢的同志，有时只能侥幸地沒有被捕。暗探常常无耻地
在教育社房子旁边的街道上守候着。

有一次不知怎么，有一个暗探盯上了我們的两个同
志——彼得堡大学的学生。这两个同志住的很远，住在彼得
堡那面。起初他們走直路，但快到彼得堡那面时，便开始繞
小胡同和能通行的院子走了。暗探也紧紧不舍地跟在他們
后面。大約是夜里一点鐘吧，四周靜悄悄地沒有一个行人。
当学生們走进了一条頂黑頂冷落的胡同时，突然站住了。这

个暗探几乎撞到他們当中的一个人身上。不能再迟疑了。于是他們就一齐动手，在暗探头上打了几拳，把他打倒了，把他的嘴塞起来了，他們狠狠地揍了他一顿，才很快地躲开。

对工人組織的迫害凶起来了。最初我們还想避免在社里开政治性的大会，但这种會議是很需要的，不开毕竟是不行的。这是大家都明白的。因为 1911 年已显示出了工人运动发展和活跃的气象。罢工运动蓬勃地扩展起来了。因經濟要求而发生的罢工，多半带着进攻的性质，所以結果是工人获得部分胜利或全部胜利。

如果注意一下那时所公布的几年来的罢工統計数字（当然这数字是很不完全的），那么就可以看出罢工斗争是怎样迅速地日漸增多了。举例來說，在工厂檢察局管轄的企业中，除了鉄路工人、矿业工人、电車工人和其他几种工人而外，在 1909 年罢工 340 次，参加罢工的工人有 64,166 人；1910 年罢工次数减少到 222 次，参加者也减少到 46,623 人。但到 1911 年，罢工次数增加到 446 次，参加罢工的工人增加到 105,110 人。与 1910 年相比，1911 年的罢工运动增加了一倍多。

1912 年 1 月，我們党在布拉格召开的全俄代表會議指出，俄国的革命运动开始蓬勃发展起来了。代表會議的決議指出，必須在党所提出的民主共和国、八小时工作制和沒收地主土地的口号下进行和扩大政治鼓动，全面支持群众所发动的运动并加以扩大。

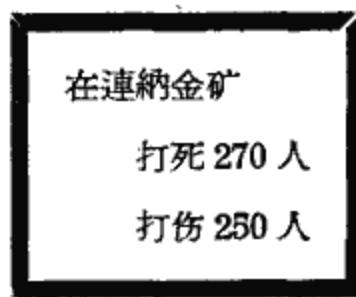
布尔什維克党是俄国唯一敢于把用革命手段将俄国改造为民主共和国这个迫切問題提到議事日程上来的政党。所以，它已开始引起所有想把祖国从三百年来的沙皇专制主义中解放出来成为自由国家的人們的注意，是不足为奇的了。

大家都看出，1912 年将是革命运动新的高涨的一年，工人群众与专制制度决战的时候已不远了。

三 連納慘案和彼得堡对它的响应

1912年4月6—7两日，在彼得堡的工会和工人协会里盛傳着沙皇政府下令枪杀西伯利亚工人群众的消息。虽然可靠的消息还没收到，但这些消息已在工人当中造成了相当紧张的状态。

4月8日，“明星报”上第一次登出了关于沙皇政府滔天罪恶的消息。在最醒目的地方，在社論的上端，用黑粗线排了一个志哀的框子，其中写着：



在題为“文明的手段”的社論中說：“在俄国工人运动的一部凄惨的历史上，充滿了毫无人性而且是蓄意暴虐无道的罪行，把人命当作儿戏，用血手写下了血淋淋的一頁：为夸耀資本，为維护政府的尊严起見，竟枪杀了連納金礦的一群善良的工人。

打死 270 人，打伤 250 人！

死者的热血不复沸腾，伤者的痛苦不能減輕，殘廢者的

創傷不能治好。但冷靜的头脑應該說冷靜的話，以便死者的血沒有白流，而是对偉大的工人解放事业有所貢献。必須使連納的血的悲剧得到适当的处理，必須調查肇禍的主要原因，必須指出鐵的邏輯所暗示的那些結論……。‘死者既不需要挽歌，也不需要眼泪！’追悼連納烈士的最好办法，莫过于俄国无产阶级进行坚决的、自觉的、有計劃的組織工作来爭取这么一个条件：使屠杀成为徒劳无益和不可能的事”。

在第二篇以“血的恐怖”为标题的社論中最后这样說：“誰……要是想反抗流血那天的恐怖行为，誰就應該为国家的完全的民主制度而斗争。这就是一切彻底的民主主义者唯一正确的行动路綫。”

“明星报”因为在当时的形势下发表了这样大胆激烈的文章而被沒收了，但是这几期当中的一部分还是从印刷所里运出去散发了。对連納慘案保持沉默的資產階級報紙，后来也不得不对这件事登載了一些簡短的报导。

連納枪杀案的消息，使俄国的无产阶级义憤填膺。“明星报”編輯部收到了来自俄国各地工人組織表示抗議的決議書。報紙上新辟了一个专栏——“連納枪杀案”。決議書多得无法在報紙全部登載，只好登出一些摘要。

当时在“明星报”編輯部工作的莫·斯·奧尔敏斯基后來回忆起來說：“最初，決議書都登出来了，但以后就只能把他們列举一下或摘要刊載。同时还必須非常注意書報檢查員的要求，把最露骨的句子刪去。但是在‘明星报’的第33

期上还是忘了刪掉疏浚机修理厂在決議書上所写的这么一句話：‘我們号召大家……拿起武器来坚决地宣布我們是自己生活的主人。’我們发现这句話的时候，这一期報紙已有一半拿出印刷所了。号召‘拿起武器’必然要遭到政府方面非常严厉的迫害。但檢查員却草草地檢查了一下，把这句話忽略过去了。一般說來，連納事件发生时，彼得堡居民的心里深深地回忆起了1905年秋天革命的那些日子。”

“明星报”把追悼連納金鑛事件的文章和通訊繼續登載了很久。甚至也登出几首詩歌。其中有一首筆名为“工人”的歌子是这么說的：

在連納

高高的山头屹立在渺无人烟的沉默之中，
黯淡、凄零而又沉鬱；
他們的裝束永远伤心严肃，
表明石头滿腹的忧愁。
春风吹来，告訴他一件新聞，
在那遙远的西伯利亚边境。
无辜的鮮血汇成河流，
原始森林里阴风颶颶！
春風對他說，工人为爭取人权，
牺牲在遙远的西伯利亚荒原！
他們为富人淘金开鑛，
自己只落得一个死亡！

4月11日，国家杜馬討論了社会民主党党团所提出的

关于連納慘案的質問。內务部长馬卡罗夫出来答复。他在国家杜馬右派的掌声中宣称：“从前如此，将来也会如此！”这个回答象闪电一样迅速傳遍了全俄国。工人极为憤慨。开始了罢工和示威游行。罢工运动的怒潮席卷了俄国的各个城市和工业区。俄国遭受了許多年反动的折磨后，又迎接1905年以后无产阶级群众革命斗争的第一个高潮了。

革命运动的蓬勃发展，使政党必須出版工人日报。这一点工人自己早已在写給“明星报”編輯部的信中說过了。4月10日，在“明星报”上登出了工人日报“真理报”从4月15日起出版的启事。

“真理报”第一期在1912年4月22日出版了。从这一天起“明星报”停刊。“真理报”是靠俄国各地工人的捐款而創办的。布尔什維克的“真理报”的思想鼓舞者和組織者是列宁。

布尔什維克和孟什維克为出版工人日报的問題爭論了很久。孟什維克主張工人日报成为“无党派”的報紙。这种“无党派”的報紙所以合乎他們的口味，是因为他們能够把取消派的观点偷运到这种報紙上去。布尔什維克严辞痛斥了这种观点，認為工人報紙不可能是无党派的和政治上沒有主見的，因为工人應該把報紙看做自己的領導者，而領導者則應該指示斗争的目标和手段。“明星报”开始登出了为工人日报募捐的号召。孟什維克希望用“无党派的”思想迷惑工人，所以他們也号召工人把捐款交到孟什維克的周报“生活事业”編輯部来发行无党派的報紙。但孟什維克錯了，

因为“无党派的”思想不能引誘工人，結果孟什維克收到的捐款与布尔什維克所收到的捐款比較起来，少得可怜。

孟什維克取消派失敗后，即企图掀起一个把初出版的“真理报”放在工会和文化教育协会监督之下的运动。他們想用这种手段把報紙抓到他們的手里。但“真理报”回答他們說，对政治報紙的监督只能由政治組織(指政党)来負責。

在“真理报”創刊号的社論“到分界綫了”中說：“我們的報紙是在这么一天出版的，这一天可以公正地說，是把俄国工人运动划分为两个时期的一个分界綫……。

似乎是沒有出路了。墙在前面擋着，面对着墙壁束手无策。只有无产阶级的先进部队对自己才有信心……

然而，在1912年4月在墙上冲破了一个缺口。当然，是无产者的两只結实的手冲破的。”

“真理报”同“明星报”一样，不得不經常迁就檢查条例，使自己的口气“和緩”一些，但是这并未使它不經常遭到罰款或沒收。

“真理报”出版以后不久，孟什維克取消派也开始出版他們的“光綫日报”。这样一来，两个政治派别的斗争就在广大群众面前、在公开的報紙上繼續下去了。

四 1912年彼得堡工人的五一示威游行

連納慘案使工人階級又一次痛切地感到經濟改善的斗争是與爭取政治權利的斗争密切联系着的。风起云涌的运动表現出了明显的政治性质。我們社会民主党布尔什維克小组和委员会的积极工作也在这方面起了推动作用。

但我們党组织的屢遭破坏和党员的經常被捕，妨碍了革命工作的开展。往往地方党组织沒有任何領導。所以他們常常接不到“上級的”某些指示。一切工作都决定于地方的积极性。情况往往要求在組織和政治方面采取独立的行动。如果这种行动发现錯誤，也要在工作过程和进行中加以消灭。

那时我除了为几个工錢白天需要在机关工作外，仍然担任着办事处工会理事和杂志編委的工作，担任着彼得堡秘密工会总办事处的代表和納尔維区工人文化教育协会教育社的理事。我把绝大部分時間用在教育社的工作中。我們把教育社內的党小组于1912年年初改組为納尔維区的党委会。参加党小组和后来的党委的，除我以外，还有本区几个企业的几个男女工人：卡·列麦尔、普·普列娃雅等，總計有七、八个人。当然，改組党小组为党委會的事，我們沒有征求过別人的同意，而且事实上当时也沒有一个可以

征詢意見的人。

五一快到了，要准备五一示威游行，就必须采取一系列的組織措施。但当时彼得堡委员会的成員已被逮捕，新的委员会尚未建立。负责筹备五一示威游行的是社会民主党的个别小组。各区成立了五一筹备委员会（当然是秘密的），参加这个筹备会的有我們秘密的工会总办事处的工作人员們。对布尔什维克组织和小组的要求，是要他們来领导工人在反动年代以后的这个第一次的五一示威游行，并在我們党提出的口号下来进行。

内务部和警察厅鉴于五一的到来，預先在4月6日就向各省省长、各市市长、各宪兵队和暗探机关发出秘密电报，要求他們在五一快到的时候特別注意工人的情緒，并将已发生的一切风潮及其原因立即报告警察厅。

在彼得堡，在五一的前几天，搜查和逮捕就加强起来了。但我們还是准备了五一示威游行的事宜。我們按区域在若干工会及工人文教协会事先分別举行了秘密會議，在會議上討論了筹备五一罢工示威游行的組織問題。

五一前的一星期，我們就先在科罗敏斯克区的一个半地下室的茶館里“預定了”一个“房間”，借茶会的名义召开了秘密會議，在会上討論了彼得堡工人五一示威游行的問題。这次會議的7个参加者之中也有我在內。

會議按照秘密集会的一切規矩來組織。在茶室的进口处通常总是挤着許多人，所以我們也派一个同志混在里面。我現在不記得他拿着一个怎样特別的标志，但不是上衣袋

子里高高凸出一条手帕，就是挂着一条領帶。跑来开会的人相信这个人正是他要找的人以后，就趁别人不注意的当儿走到他跟前說一个暗号。答話的人也就趁机会告訴他怎样进“房間”里去。在“房間”门口，放着一張小桌子，旁边坐着另外一个喝茶的同志，来开会的人也向他說个暗号以后，就进去开会了。通常在这种茶館里，晚間永远是人多嘈杂的，而这就便于我們的这种“行动”。

我們的會議名为“圣彼得堡一切有組織的工人代表會議”。出席會議的有社会民主党市中心小組、社会民主党彼得堡工人小組、社会民主党統一小組以及社会革命党工人小組等組織的代表。五一筹备委員會的代表也出席了。會議的目的是討論号召彼得堡工人宣布五一总罢工和到街上举行示威游行的傳单。由于准备得特別秘密，沒有一个奸細或暗探发觉这个會議。會議开的时间很短。大家听了事先起草好的傳单的底稿，提了几个修改意見后，就很快散会了。

离开五一沒有几天了，大家都为了印制傳单而忙着。德·伊·格拉斯金和另外一个叫做特洛菲姆的同志負責与加耶夫印刷厂的布尔什維克工人联系。三天以后，几包傳单已經印好和包好了，都送到了彼得堡那面私人开业的維茨霍夫斯基医师①家里。維茨霍夫斯基的房子是适宜于寄存傳单的，因为装成病人到他那里去不会有人怀疑。从維茨霍

① 維茨霍夫斯基是布尔什維克党的积极工作者。第一次世界大战时在前线陣亡。

夫斯基的房子里把傳单一包一包地轉送到各区和各工人組織。这样就出現了列寧稱為俄國工人運動史上和我們黨史上最重要文件的 1912 年五一傳單^①。傳單上是這樣寫的：

“俄國社會民主工黨。

全世界無產者，聯合起來！

告彼得堡工人書。

同志們！五一快到了。這是俄國無產階級再次檢閱自己力量的一天，是俄國無產階級向敵人挑戰，向革命的全俄國、農民和青年學生發出兄弟號召的一天。

同志們！一年來罷工運動的怒潮以及最初聽到連納屠殺消息後由於義憤填膺而發出的驚天動地的吼聲表明，俄國工人同從前一樣，又勇敢起來，強壯起來了，又準備作无情的、最後的鬥爭了。

同志們！五月一日，這是革命運動的日子。大家都要從工廠走出來，在全世界面前再次宣布我們的正義要求。讓立憲會議、八小時工作制和沒收地主土地成為我們的口號吧。早晨到工廠後不要做工。各工廠召開群眾大會，把我們的要求作為決議通過吧。

現決定白天兩點到三點鐘在涅夫斯基大街的阿尼契科夫橋和喀山廣場之間舉行群眾大會和示威游行。

同志們，請記住下面幾點：

一、被武力驅散的人們要再接再厲地重新打進涅夫斯

① 見“列寧全集”，第 18 卷，俄文版，第 93 頁。

基大街，尽量不要离开。

二、要重新集合到紧密团结的队伍中来，要高举我们的红旗。你们身边是没有武器的。

打倒沙皇政府！

打倒六三专制宪法！

民主共和国万岁！

社会主义万岁！

圣彼得堡一切有组织的工人代表会议。

社会民主党统一小组。

社会民主党市中心小组。

社会革命党工人小组。

社会民主党圣彼得堡工人小组。

五一筹备委员会代表。”^①

我们大家在茶馆的“房间”里在短时间的会议上集体编写的这个简短的传单，在组织1912年五一工人群众示威游行中有极大的意义。稍后，列宁在俄国社会民主工党中央机关报“社会民主党人”上提到这个传单时写道：

“传单本身反映出社会民主党在首都相当混乱的情形，因为在宣言上签署的不是彼得堡委员会，而是社会民主党个别小组，甚至还有社会革命党的一个工人小组。我们党在俄国大多数地方的情况正是如此，领导的委员会和中心机关的成员虽然经常被捕，但是幸赖各种工厂的、工会

① “社会民主党人报”，1912年6月4日。

的、区的和分区的社会民主党小组的存在，即那些永远使自由主义者和取消派憎恨的‘支部’的存在，他们也就又经常恢复起来了……。

彼得堡委员会成员被捕后，登上舞台的必然是由于警察的意志而摆脱憎恨取消派的‘领导中心’的那些支部，正因为如此，才使上述的传单具有一种特别典型的性质和特别重大的意义。由于在每个革命者眼前呈现出了这么一个悲惨的景象，支部的独立生活就表现出来了。支部不得不在警察拼命的追逐下——在五一前简直是发疯了——仓促集合自己的力量，建立联系，恢复‘地下的工作’……。

他们很明白，无产阶级在轰轰烈烈的革命事业中联合起来的意义，因此把社会革命党的工人也吸收进来了……。”

列宁继续写道：“我们从这个富有教育意义的文件中看到：俄国社会民主工党代表会议所提出的一切口号都被彼得堡的无产阶级接受了，并且留下了俄国新的革命的第一步脚印。”①

五一前夜，传单已散发到了彼得堡的各个工厂。

工会内的几个党小组也发了传单。但这些传单份数很少，只有几十份，而且也只是给本行业的工人看的。

五月一日是阴天，差不多同秋天一样，但这并未阻挡住彼得堡的工人。风平浪静的日子已经过去了。据市政府办

① “列宁全集”，第18卷，俄文版，第93、94、95页。

公厅的官方消息，是日中午 12 点鐘以前，彼得堡已經有 10 万工人罢工。事实上，罢工人数远远超过此数。

从黎明起，无数工人小组和青年学生就开始不断地冒着不息的倾盆大雨来到了市中心的大街上，尤其是涅夫斯基大街。我同另外几个参加筹备五一示威的同志，也从早晨就到了涅夫斯基大街的阿尼契科夫桥和喀山广场之間，站在在在这里集合的工人小组中間。

沙皇政府看到示威游行要开始了，于是惊慌失措地从大清早就把許多队警察和宪兵集結在涅夫斯基大街的各个十字路口上，而应付激变的預备队則埋伏在一些房子的院子里。

上午十点鐘快到了，在涅夫斯基大街上原先分开始的工人小组，开始合并成几个大队。到处都飘揚着紅旗，唱着革命歌曲。这时，就在这种地方出現了一种屡見不鮮的場面：騎馬的警察和宪兵冲到人群当中来赶散他們，逮捕他們。

在城里的每一个地方，特別是在工人区和中心街道上，也是聚集着警察、宪兵的步兵大队和騎兵大队。为了使示威游行的人們不能汇合起来，在街道的十字路口，还安上了許多警察崗位，把工人們擋到中間的街道上。在几个地方，比如在石島大街，就发生了与警察的严重冲突。

示威游行的大队拿着紅旗，喊着口号，唱着革命歌曲，沿着彼得堡的街道前进。他們在一个地方被警察驅散了，立刻又到另外一个地方集合，所以游行不但繼續下去，而且还

不断地卷入了許多新的群众。一部分示威游行的人穿过里弄到意大利街；而另一部分則分成两队，一队到涅夫斯基大街和叶卡德琳娜运河的拐角上集合，另一队到米海伊洛夫斯基街集合。

不久，三队示威游行的人分別从叶卡德琳娜运河、米海伊洛夫斯基街和圣叶卡德琳娜教堂的院子走进意大利街后，就在米海伊洛夫斯基广场上会师，并整队在意大利街游行，向卡拉万諾伊方面前进。当游行队伍走到司法部的大厦前时，即高举起了“打倒专制和沙皇！”的紅旗，同时也就在这个当儿高唱起“起来，起来，做工的人們！”

下午4点钟，由450个到500个工人和学生組成的游行队伍从苏渥罗夫广场向特罗伊茨克桥进发。示威游行的人們唱着“起来，起来，做工的人們！”高举着三面紅旗向彼得堡那面挺进。

示威游行带着鮮明的政治性质。它的主要的口号就是“打倒专制政体！”

工人和青年学生的游行一直繼續到天黑。警察和宪兵用馬鞭和馬刀乱打游行的人。当天大肆逮捕。五一以后，市长下令发給全体步騎警察官兵每人15卢布，以奖励他們对工人五一示威游行的鎮压。

1912年5月1日，在莫斯科和俄国其他城市及工业地区也发生了罢工。这一天，全国罢工的工人在30万以上。在这一天，俄国无产阶级显示了自己的政治覺悟和团结。甚至黑色百人团的報紙也不得不承認示威游行是成功的。从

資产阶级报纸上所登的文章，可以看出資产阶级对工人的五一示威游行已心惊胆战到了极点，深怕再会重演。

侨居国外的列宁，警觉地注视着俄国革命运动的发展。他在“社会民主党人”报上評論俄国无产阶级的五一示威游行时写道：

“俄国无产阶级的革命运动已經发展到很高的阶段。在1905年，它是由群众的罢工和加邦发动的請愿开始的，但在1912年，尽管我們党的組織被警察破坏，但运动是由群众罢工和高举共和旗帜开始了！个别‘支部’和零散的工人‘小组’不管处境怎样严重和困难，还是做了他們應該做的事。无产阶级成立了自己的‘五月委员会’，拿着革命的綱領起来斗争，这个綱領是注定要把全人类从雇佣奴隶制度下解放出来的那个毫无愧色的阶级的綱領。”①

工人阶级同专制制度和資产阶级斗争的新阶段来临了。

資本家也向工人宣战了。彼得堡的厂主协会向它的全体会員提出了一个秘密建議，主張不仅不发給工人罢工期间的工資，而且还要对罢工的工人处以罰金。理由是：如果罢工期间工資照付，就会“使工人当中的騷乱更加猖獗，同时也会給将来开一个不良的先例”。不久以后，彼得堡的厂主协会通过了一項決議：决不減少任何工作時間，包括夜工在內；罢工期間不付工資；不承認工人的任何代表和負責

① “列寧全集”，第18卷，俄文版，第96頁。

人，不論任何問題，不許工会和工厂外面的一般組織出来調停和干涉；各厂不得依照已經公布的罢工工人名单从正在罢工的工厂中招雇工人等等。但所有这一切决定并未吓倒工人，而是成为工业企业中新的罢工的原因。

无产阶级的团结也随着革命运动增强了。在“真理报”上不断地刊载着編輯部收到新的捐款后的賑目，这些捐款，是工人在他們企业中为罢工工人捐助的。

沙皇政府加紧迫害工人及其組織。成千的暗探分头在城里的街道上到处打听和逮捕“暴动分子”。有些奸細打进了地下組織，把它們的秘密泄露給暗探机关和宪兵司令部。政治案件相繼发生，參預者都被沙皇法庭判处徒刑、苦役和死刑。

革命运动波及到海陆军中了，虽然影响还不大。在近一年来，为参加革命活动而被解送到法庭的已有波罗的海艦队和黑海艦队的几十个水兵。沙皇政府殘酷地惩治他們，其中許多人被判处絞刑。不久以后，駐在塔什干的工兵团爆发了起义，但很快就被鎮压下去；15个人被絞死，112个人被处以流刑苦役，97个人被送到犯人劳动大队。報紙上充滿了政治犯遭受可怕虐待的消息。

为了抗議沙皇政府慘杀水兵和侮辱监牢中的犯人，掀起了政治罢工的怒潮，結果沙皇政府被迫把若干水兵的死刑改为苦役。

尽管五一以前逮捕了彼得堡委員會的成員，我們党組織的积极活动还是在繼續下去。但由于逮捕的事层出不穷，

因此不論彼得堡委員會或我党在俄国的其他一些組織，都不能視為长期固定的組織。这时党組織同区委和支部还没有完全建立起严密的联络网。如果有时費尽心計在某一区域建立了这种联系，那么，在“司空見慣”的逮捕之后，原先已經建立起来的联络网和联系又被破坏了。所以往往是由失掉联系的同志成立一些小組来組織党的工作。^①

当时彼得堡的孟什維克取消派还繼續存在着所謂主动小組。这个主动小組打着“积聚无产阶级力量”的幌子千方百計地阻碍罢工运动的进一步发展，所以在事实上它是助长了专制制度的高压政策。

因为这个时候新的彼得堡委員會尚未最后建立，所以摆在我們面前的是建立我党彼得堡中心的問題。这是非常必要的，因为第四届国家杜馬的选举运动开始了。必須为实

① 許多人对这个問題有兴趣，問在革命以前，黨員有沒有黨証，是不是也进行黨員登記。

不只在斯托雷平反动时期，甚至在整个沙皇时代，一直到1917年二月革命以前，是不可能对黨員的人數作比較精确的統計的。党处在地下的状态中，同时由于积极的工作人員常遭逮捕，因此地方組織的人員常常变动。根据沙皇的法律，凡加入社会民主党的人，均被褫夺一切公权，判处三年苦役，并于苦役期滿以后，即終身流放到西伯利亚，或不經過苦役而褫夺一切公权后就被流放了。由于这种情况，所以足資證明入党的文件——黨証，是没有的。黨員和各个組織的任何名册也同样沒有，因为分发黨証和編制名册都是笨拙地違反了秘密工作的原則。

現我們的基本要求而进行組織工作和开展宣傳。根据布尔什維克——区的党組織和工会的工作人員——的倡议，成立了布尔什維克的彼得堡中心小組。

但这个小組并非始終保持着这个名称，例如同是这个小組印发的某些傳单，却用过以下几种署名：“社会民主党圣彼得堡主动小組”或“社会民主党圣彼得堡工会工作人員小組”。我記不得为什么要这样做，我想准是为了保守秘密吧。这个小組基本上是由积极組織彼得堡五一示威游行的同志和工会总办事处的工作人員組成的。参加这个小組工作的工人是：拉茲日文、祖布科娃、格拉茲金、辦事員工会會員阿庫洛夫、工会总办事处法律顧問拉普欽斯基、我和另外几个同志。

小組是秘密成立的，工作是极秘密地进行的。傳单的印刷是由几个只与組織的某几个人取得联系的同志进行的，而且任何人都不曉得他們，他們也不曉得其他任何人。小組會議通常都是在各个区召开的，而且开的次数很少，只解决极重要的問題。

在我們小組存在的整个期間，用它的名义发了 10 种傳单。我們学会了很好地把这些傳单散发到彼得堡的工人中間去。这种工作同印制傳单一样，是非常危險的，所以需要特別謹慎。有一次，我們的組織在瓦西里耶夫島召开秘密會議时，有人送来了几包才印好的傳单，当然，这是違反保密原則的。但時間不允許我們爭論，也不允許追究犯錯誤的人。結果决定出席会议的每一个人都带走一包傳单，在

第二天散发到各区的工厂中去。

我当时住在旧彼得戈甫大街。我从瓦西里耶夫岛步行到沙道瓦雅街后，准备下一段路坐电车。天已晚了，在电车站上除我以外，再没有别的人。我想抽一支烟。但我正从上衣的口袋里掏烟盒时，大衣领上的一个纽扣突然掉了，于是十多份传单就落到大街上。微风正要把它吹到各方面去。离我不远站着一个警察，幸而他什么也没有发觉。我赶紧把正要飞散的传单收拾起来，坐上开到站台的一辆电车走了。

但我的遭遇还没完哩。我快走到我住的那幢房子时，远远地望到大门旁边站着一小队警察。我丝毫不怀疑警察是到这里来搜查我的房子的，是在等看门的人开门的。为了躲避逮捕，我马上跑到马路对面向前走了几步。我走到拐弯的地方又往后看了一看，却看见有一辆电车在我住的那幢房子跟前停下了，警察们也上车去了。这样我才知道，看样子，他们是派到叶卡德琳戈甫公园去捕人的，是在这里等候电车的。我回到了自己的屋里。

房子里的人们都睡了。我把传单带到储藏室，藏在木柴堆下面就去睡了。第二天我把一包传单平平安安地送到了纳尔维区，然后分成几小包交给几个同志立刻散发。•

五 第四届国家杜馬的选举。

11月15日的示威游行

第三届杜馬解散后很快就开始的第四届国家杜馬的竞争运动，差不多一直繼續到秋天。依照选举法，全俄国只有六个省——彼得格勒省、莫斯科省、弗拉基米尔省、叶卡德琳諾斯拉夫省、科斯特罗馬省和哈尔科夫省——得由工人选举团各选代表一名。

所有这 6 个省都选举布尔什維克为第四届国家杜馬的代表。

孟什維克——6 个代表——是在小市民和小資产阶级的支持下在城市选民团中选出来的。

布尔什維克和孟什維克在彼得堡省的工人选民团中竞选，因为不論哪一个比孟什維克更右的政党都不敢輕易在工厂当中插手。布尔什維克和孟什維克不論是在彼得堡城外森林中召开的秘密會議上，不論是在初选代表大会和复选人大会上都进行了激烈的斗争。选举代表的程序是：先由全体工人大会选举初选代表，次由初选代表选举复选人，而最后由复选人选举正式代表。选举的結果是：在初选代表大会上，彼得堡工人选民团选出的六个复选人中，有三个是孟什維克。关于誰的候选人應該当选为正式代表的問題，最

后只能在复选人的省代表选举大会上决定；在这次大会上投票的結果是，布尔什維克的代表阿·耶·巴达耶夫获得了多数票。布尔什維克在其它五个工人选民团也获得了胜利。

在布尔什維克彼得堡中心小组的一次会议上，决定参加市第二选民团的竞选运动；参加第二选民团的有小商人、工业家、房客、店員和領有营业执照的手工业者，也有靠薪水或靠国家、地方自治机关和城市福利机关的津贴生活的人。立宪民主党的米留柯夫、罗基切夫和什加列夫經常由这个选民团选出，工商界的職員多半投票贊成他們。

社会民主党所以在这一选民团的竞选运动中提出候选人参加竞选，主要的目的是想在工商职员和小资产阶级中间进行宣传。但怎样在这个选民团的选民中进行宣传呢？当然，布尔什維克不能在公开的选民大会上当着警察和侦察队、便衣侦探的面宣传自己的口号。必需要另想办法。决定发几千份传单，照工商业职员选民单上的住址把传单寄给他们。

我們买了許多信封，等把傳單印好以后就由几个同志按地址寄出去。为了使同一笔迹的許多封信不使邮局怀疑起見，我們把几千封信分开投到全城的信箱里。

我們尽可能地吸收許多群众去参加立宪民主党和我們搞的选民大会，把这些大会的情形通知了工会和文化教育协会。

关于在市选民团提我們的候选人的問題是很困难的。

候选人要有相当的财产资格，年龄不能少于 25 岁，但这两个条件，我們許多工作人員連一个也够不上。同时为保密起見，也不是每一个人都可提名为候选人的。另一方面，候选人必須是有名望的人。

为了从立宪民主党手里拉走工商人員的票，我們打算提店員工会書記安托什金为候选人。但是在卡拉什尼考夫交易所大厅里召开的选举大会上，虽然有我們邀請来的許多觀众，但絕大部分还是粮食商人和其他的商人，所以安托什金竞选不过立宪民主党的这些巨头們，如米留柯夫和罗基切夫。我們的其他候选人索柯洛夫、克列斯丁斯基和契赫伊澤也沒当选，这几个候选人是我們同党中央的代表們开会后决定提出的。

第四届国家杜馬定于 1912 年 11 月 15 日开幕。

为对 6 月 3 日的选举法和黑色百人团資产阶级的国家杜馬表示抗議，为对沙皇政府的一切反动的对內对外政策表示抗議，曾經在布尔什維克彼得堡中心小組的一次会议上决定：于杜馬开幕之日宣布罢工，并号召彼得堡的工人举行示威游行。

关于在这一天举行罢工和示威游行的問題，在 11 月 15 日以前老早在彼得堡工人当中討論过了。拥护我們党的人都为这次罢工示威展开了广泛的宣傳。但孟什維克却又想利用一切办法来破坏我們計劃中的罢工。彼得堡的偵探局也并沒有睡着。他們得到我們准备示威游行的消息后，就周密地动员自己的一切力量来破获示威游行的組織者。但

由於我們严守机密，偵探局找不到我們的縫索。

杜馬开幕前三天，我們发了傳单，在这个傳单上說到了沙皇政府的新阴谋，它又企图阻止工人推选自己的候选人到第四届国家杜馬中去，說到了它的新决定，它又要把在杜馬講坛上講話的人交付法庭。傳单中声称：

“工人群众不能够而且也不應該对这种藐視人权和摧残人权的事情保持沉默。杜馬开幕的那一天——11月15日，他們應該集結队伍到街上去……

我們要求言論自由！出版自由！集会自由！罢工自由！

我們要求用国家和厂主的錢来办理真正的国家保險，把这种保險普及到各种雇佣劳动当中！

讓这些要求成为国家杜馬中工人阶级代表为人民的自由艰苦斗争的指針吧！社会民主党的代表們在这些要求的周围团结起来，动员党员群众为真正实现人民的代議制以及满足工人阶级和破产农民的一切社会經濟要求而坚决斗争吧！

同志們！你們大家在11月15日一致停止工作吧！大家列成整齐严密的縱队，展开紅旗向塔甫里切斯克宮前进吧，提出要求和热烈抗議那种剥夺我們杜馬代表的言論自由的选举‘解說’吧。

打倒沙皇政府，打倒貴族地主和强盜資产阶级！爭取民主共和国的斗争万岁！……

八小时工作制万岁！……

沒收地主土地，把土地交給被剝奪了土地的農民！”^①

傳單由我們社會民主黨聖彼得堡工會工作人員中心小組和彼得堡的另外兩個布爾什維克小組署名發出。大部分傳單在第四屆國家杜馬開幕前兩日已經散發到彼得堡的各工廠。此外還做了口頭的宣傳。

孟什維克作了反宣傳，企圖破壞彼得堡無產階級的示威遊行。但他們在一切工人區域中都碰了釘子。於是他們的聖彼得堡獨立小組就決定施展那種卑鄙無恥的伎倆。

11月13日孟什維克在“光線報”第49期上提出了下列的“警告”：

“我們接到社會民主黨聖彼得堡獨立小組署名的一份通知工人的文件，小組通知工人們說，關於在國家杜馬開幕之日舉行罷工的消息完全是造謠。不論哪一個有權威的工人組織都不會做這種號召罷工的事。現在各處散布的謠言，是別有用心的人企圖利用工人高漲的情緒。‘小組’堅決警告工人要提防這種到處流傳的荒誕無稽的消息。”

當我們讀了孟什維克報紙上的這種啟事後，我們痛恨的心情簡直難以形容。但孟什維克還不肯這樣來罷手反對示威遊行的勾當。翌日，11月14日，在“光線報”上又發出了一個新的“警告”，其中說，據說在彼得堡工人當中流傳的號召11月15日罷工的宣言，“它的來源是不能不使人們懷

① “1907—1917年彼得堡布爾什維克的傳單”，第2卷，1939年俄文本，第70頁。

疑的。”这个第二次的“警告”在結尾中說：“我們請大家注意昨天‘光綫報’上所登載的聖彼得堡獨立小組的警告，同時再一次地請彼得堡的工人不要响应輕舉妄動的号召。”

孟什維克很清楚，他們在工人群众当中是没有威信的，因而他們的“警告”也是收不到預期的效果的，于是为了达到自己的目的，就企图愚弄剛來彼得堡开会的社会民主党出席第四届国家杜馬的代表。

他們大家几乎都是在杜馬开幕以前才到彼得堡的，因此还不明白事情的經過。于是孟什維克就利用这种机会，主張社会民主党党团对这种預先計劃好的罢工示威用自己的名义在報紙上登一辟謠的启事。

在11月14日的“光綫報”和11月15日的“真理報”上都用党团的名义登出了如下的启事：

“社會民主黨國家杜馬黨團接到一个消息，據說，在彼得堡各工厂已經散发了許多傳單，号召在11月15日國家杜馬开幕之日举行示威游行。現在，社會民主黨黨團認為必須声明的是，根据它現有的消息来看，上述傳單不是由社會民主黨彼得堡的哪一个有权威的小組发的。”

党团的这个声明是考慮不周的，錯誤的，但錯誤是在于把它发表。但同时也要归罪于我們，因为如果我們能及时通知社会民主党的代表們，想来孟什維克是得不到他們的支持的。

我們在筹备人的紧急會議上，决定坚决要求“光綫報”編輯部和社会民主党党团否認他們登的启事，同时限“光綫

报”立刻答应，而对党团则要求他们在杜馬开幕以后答应。

为了同“光綫报”编辑部谈判，同志們推派了我。我到編輯部后，在那里突然碰到了当时有名的孟什維克叶紹夫。我代表組織严重地要求他迅速在报上否認他們的卑鄙言論。我非常激动，右手插在口袋里。这可能使叶紹夫認為我是带着武器的。叶紹夫听了我的头几句話已吓得臉色蒼白了，于是他就从坐位上跳起来前言不搭后語地吞吞吐吐地說，明天他就在报上登好了，說完立刻从屋里跑出去了。結果，我等了他半天，什么也沒有得到，只得离开了編輯部。

第四届国家杜馬开幕前，我急得通夜沒有睡着。早晨剛剛天亮我就爬起来穿好衣服到了集合地点。到处显然都是非常活跃的气象。在城里的中心大街上，警察和宪兵来回巡邏着。

不到早上十点钟，在市中心，尤其是在国家杜馬开会的塔甫里切斯克宮的区域，已开始出現了許多队唱革命歌曲的工人。看到这种情形真令人喜欢，因为尽管孟什維克发表了內奸的言論，但彼得堡相当可观的一部分工人还是罢工了，这不仅表現出了他們对杜馬的态度，而且也表現出了他們对整个6月3日法令的态度。从街上示威的人們当中可听到喊这种口号的声音：“打倒专制！”“打倒六月三日的杜馬！”

我和几个組織示威的同志不間戒备森严到什么程度，終於打进塔甫里切斯克宮里。这里，示威者分成几队集合

起来，高呼革命口号。騎馬的警察宪兵飞奔到各方面去驅逐人群。

但这时在塔甫里切斯克宮被选为杜馬主席的地主罗将考还大言不慚地表示在杜馬占多数的保皇党对皇上忠心耿耿哩。黑色百人团馬尔考夫第二高呼：“专制制度万岁！”“烏拉！”立宪民主党的米留考夫紧握着十月党人罗将考的手，庆賀他当选为主席。

国家杜馬开幕那天的罢工运动規模很大，如果不是孟什維克挑撥离間的話，它可能汇合成一个总罢工。

根据報紙上所公布的官方消息，那天在彼得堡罢工的达三万人；事实上罢工的人数比这多得多。

那天的罢工示威喊着布尔什維克的口号，再次証明工人群众是急于想推翻可憎的专制制度的。

参加罢工最踊跃的是維堡区。这里罢工的工厂有：五金工厂、奥黑丁斯克紡織厂、“涅夫卡”厂、帕尔維安尼、厄利克索、列斯涅尔、海尔加德、切舍尔、涅洛宁以及其他許多企业。“第爾瑪斯公司”停工。在彼得堡那面罢工的有：維佛尔司厂、海司列尔厂、卡尼和克洛尼厂以及几个大印刷厂的工人。奥斯波夫皮革厂、考里比电机厂的工人也响应罢工的工厂。在沃斯涅先斯克大街，有国际臥車公司的工厂、彼得罗夫皮鞋厂、“舒刻尔特公司”的工厂。在旧村，甘茨凱維奇和謝苗諾夫鋸木厂的工人罢工。

这一天，在莫斯科的工业区和俄国其他大工业中心也都罢工了。根据莫斯科工厂主协会的調查，在杜馬开幕之

日，即 11 月 15 日，在莫斯科有十八万八千人罢工。警察拔出军刀驱逐示威游行者，并发生了逮捕和搜查的事件。侦探非常积极地侦缉布尔什维克。

孟什维克对无产阶级政治运动的否定态度，在孟什维克“光緒報”的一篇文章中表现的非常露骨，他們在这篇文章中竟把工人的罢工斗争說成是“罢工迷”和“政治力量的浪费”。因此饶有兴趣的事情是，應該指出孟什维克和黑色百人团对这一問題的臭味相投的观点。黑色百人团的“新时代”在一篇文章中把工人的政治示威叫做“无謂的举动”，說无产阶级把自己的物质精神力量消耗了。这个事实再次說明孟什维克是多么深入地陷在机会主义的泥潭了，多么反对采用革命的斗争方法了。

列宁在“社会民主党人报”上說到孟什维克取消派对 11 月 15 日有组织的行动所发出的叫嚣时写道：“常常罢工能使工人厌倦。那时就一定要号召举行行为时极短的罢工和极有准备的示威。但 11 月 15 日的事件恰恰表明，示威运动是迈进了新的一步！。

你們取消派不是虚心地承認自己的錯誤（因为你們把 11 月 15 日事件的意义很明顯地估計錯了），而是抱着下流的自由主义者的态度說革命宣言是‘政治上的无知’、你們是重彈自由主义政治的濫調了！”

列宁繼續說：“現在請工人們評斷的是当革命的罢工和示威已經到了爆发和发展的时刻，而取消派还出来反对它，还在合法的報紙上大罵秘密的宣言，試問他們所說的与党

‘團結’的花言巧語有什么價值呢!!”^①

列寧在進一步說到社會民主黨杜馬黨團對11月15日的示威所持的立場時寫道：“示威的日子選的是很好的！無產階級天才出众，善于把黑色‘國會’的開幕典禮同首都馬路上的紅旗對立和對照一下！……

自由主義取消派的‘光線報’‘警告’不要參加這次示威游行，這倒真不愧為工人事業的叛徒。

但社會民主黨黨團怎能也來‘警告’呢？它怎能墮落到立憲民主黨的水平而離工人的水平很遠呢？人們怎能服從它的個別團員呢？它怎能干出這種可耻的事呢？？……

社會民主黨杜馬黨團整個地犯了痛心的、慘痛的錯誤。”^②

上述的事件過了幾天以後，我們通知社會民主黨在國家杜馬的黨團說，我們主張弄清楚已發生的誤會。談判的結果，黨團同意召開一次會議來解決這個問題，在那次會議上邀請了布爾什維克彼得堡中心小組的代表們參加。

大家推舉我和伊·阿·阿庫洛夫同黨團談判。在討論這個問題的過程中，我們查明黨團原來是被人迷惑住了，同時，黨團的成員們，其中有以契赫伊澤為首的大多數孟什維克的代表也承認了他們這種作法的錯誤。孟什維克代表們所以承認錯誤，只能有一個解釋，就是他們根據策略的理

① “列寧全集”，第18卷，俄文版，第444—445頁。

② 同上書，第396—397頁。

由，認為不能在杜馬活動的一開始就和布尔什維克彼得堡的組織衝突。現在的問題是如何打消誤會。

我們繼續主張党团在報紙上否認他們的启事。党团的成員們反對，認為这样做定會破壞他們在工人群众中的威信。問題一直討論到夜半的下三点鐘，但是還沒有做出任何一个决定。当时孟什維克提議选举一个委員會来解决这个問題，同时选入这个委員會的完全是布尔什維克的代表。这样我們就結束了与杜馬党团的第一次会談。

因为在党团住的那幢房子周圍經常站着侦探，所以我們的某一个同志就替我們在离房子很远的地方先雇好了一輛馬車，然后請我們从一个“漆黑的”走廊当中走到房子外面坐馬車走了。

下一次与布尔什維克的代表會見时，我們当中不知是誰还坚决地要党团在报上否認他們自己的启事。对于这个要求，代表穆拉諾夫答道：“我們做了一件蠢事，在报上登出了这样的启事，但現在你又要叫我們犯第二个錯誤，因为倘若我們在报上否認，那么除破壞党团的威信外，我們是什么也得不到的，反而使侦探从这件事情当中看出我們与秘密組織的联系。”

我們同意这种理由。后来从穆拉諾夫的一次私人談話中知道，布尔什維克的杜馬代表和“真理报”以及党中央的代表都反对用党团的名义发表这种声明。同时，就在这次会议上，我們双方同意把我們的布尔什維克彼得堡中心小組解散，第一，这是因为在既成事实面前，它不能够用旧名义

繼續存在下去，第二，這是因為我們黨的彼得堡委員會這時又開始建成並開始工作了。最後代表們約定他們到工人大會上演說時順便做一解釋，說明社會民主黨杜馬黨團承認它的啟事是錯的。

11月15日的工人示威游行過去之後，偵探局和警察廳還對我們組織的參加者繼續枉費心機地調查了很久。但這次調查的結果是不大的。他們只肯定拉普青斯基是參加我們的組織的。拉普青斯基是真被捕了，但由于偵探局沒有可資起訴的証據，所以他只被放逐了事。

我們小組取消後，我的主要工作是集中在納爾維區的文化教育協會“教育社”，這個協會到這個時候已展开了積極的活動，在工人當中已很聞名。在理事會的定期改選中我被選為教育社的主席。

1912年冬教育社大大地展开了工作。為使社會民主黨第四屆國家杜馬代表與彼得堡的工人接近，我們和其他的文化教育協會請社會民主黨的代表給我們的會員做過幾次報告和講演。由於這種關係，在這些工人組織的領導者之間常常發生爭執。顯然，參加布爾什維克黨的人們願意請布爾什維克的代表來講演，反之，孟什維克則主張請他們的代表講演。但我們的協會“教育社”的領導權是操在布爾什維克手里，所以邀請代表的問題就不費唇舌順利地解決了。第一個到我們區里講演的是彼得羅夫斯基。講演會定在一個星期天舉行，題目是“工人的保險”。會場擠滿了人。

六 1913 年的五一示威游行。逮捕。监狱

1913 年的春天到了。

这时我在建筑师协会工作。我的工作是监督包工头，因为他们在接收供应商送来的建筑材料时往往和后者狼狈为奸，黑心地进行盗窃。在五月一日以前，我一共在那里工作了两星期，薪水在当时很多，每月 150 卢布。

在这一年中，工人在 1 月 9 日和連納慘案紀念日的罢工示威游行比前两年更带有战斗性质。这就預告五一运动的規模，一定要超过前一两年的运动規模。

彼得堡的无产阶级准备紀念自己节日的事，对暗探是秘密不了的，所以五一前夕可能发生大批的逮捕。这种灾祸也会落到我头上。

后来檢查伪警察厅的档案时也證明，关于我可能被捕的危險不是无根据的。因为 4 月 18 日伪警察厅副厅长維沙里奧諾夫向彼得堡伪侦探局局长报告时，就已提到我是彼得堡社会民主党組織中最努力的工作者之一。

只有暂时躲开彼得堡是能够避免被捕的。但我不愿意离开，所以我就决定在五一以前的几天离开我的住所，暂时不要身份证搬到巴兰諾夫的家里，因为巴兰諾夫同我都在办事員工会党小组内。

彼得·伊万諾維奇·巴兰諾夫那时带着一个大家庭住在彼得堡市郊新村的一小幢木造房子里。他对同志們极表同情，富于感情。我在革命后遇到他时也是如此，虽然他那时已是一个大人物，苏联空軍的司令員，以后又是重工业人民委員部的副委員長。

为了筹备五一，我同巴兰諾夫通常在晚上很晚才一道回到新村，回来的时候，大家早已睡熟了。我們悄悄地脫了衣服，钻进被窩一霎眼便睡着了。

但五一終于来了。我同巴兰諾夫一大早就跑到示威游行的集合地点。这一天从清早起彼得堡就罢工了，据官方的統計，在 25 万人以上。

“真理报”的五一特刊洋溢着工人群众日益高漲的革命运动的战斗精神和他們对自己的力量的信心。在“斗争的一年”一文中总结了 1912 年五月一日到 1913 年五月一日的工人的革命斗争。最后在文章中說：

“工人群众积极性的加强，他們觉悟程度的提高以及馬克思主義和馬克思主義組織在他們当中影响的增长，这些就是馬克思主义者一年来工作的主要成績。由于有工人阶级的运动，俄国立刻起死回生了……資产阶级的政党惊惶失色地談論起‘日益迫近的革命危机了’……所以工人阶级在进入无产阶级运动的新的一年的时候，必須要睜大眼睛展望到，未来是要他們受严重的考驗的，重大的任务是摆在他們面前的。社会各阶级力量之間的斗争势必以更加尖銳的形式展开。”

五一這天，警察和宪兵大队在全城巡邏。在許多十字路口上，特別是在市中心，警察的崗位把工人們分“隔”在小胡同里，不許人們成群結隊地在一起，不許发动示威游行。到处都发生了工人和警察的冲突。

尽管有警察的警备線，罢工工人和青年学生还是分成小队和单个地逐渐深入市中心。中午不到，已經有許多由一二百人形成的小队伍，听到了革命歌声。騎馬的警察从这头飞奔到那头，拿着馬鞭去追趕示威的群众，但这些群众在一个地方被冲散后，立刻又到另一个地方集合起来。同时与 1912 年不同的地方是，今年的示威游行者非常勇敢地去抵抗警察。但未发生枪杀示威游行者的事件。警察宪兵的这种遵命而行的“奴才”行动，可由这种事实來說明，就是政府感到工人充满战斗精神，所以不敢使用武器，怕的是轉变为更尖銳的斗争形式。

在这一天，俄国的其他大工业中心也发生了罢工和示威游行。

約摸到午后三点鐘，在涅夫斯基大街上示威游行的人增加了好几倍。我和巴兰諾夫在馬廄街附近遇到了社会民主党的杜馬党团：巴达耶夫、彼得罗夫斯基、沙高夫、契赫伊澤、馬林諾夫斯基等等。

在劝业場对面的人行道上，聚集着約 100 个工人。其中我看到許多認識的同志，于是我也走到他們跟前。我身上藏着一面紅旗，我把它掏出以后高高地举了起来，于是我們大家一致唱起“馬賽曲”。

突然在靠近我的一群人当中，我看到不知誰把一个警察的全副軍裝都剝下来了。警察拾起扯掉的皮帶，伸手东抓西抓，乱抓身边示威游行的人。他也来抓我了，但我使劲推开他跑了，不过我头上也挨了他几拳。在这一瞬间，一队騎馬的宪兵冲到群众里来了。随后还出現了徒步的警察。警察和宪兵重重包围起来，把我掀倒在人行道上，并开始拳打脚踢，放平馬刀打我。有几分鐘我不省人事了，但我醒过来以后还覺得有人繼續打我。

群众从两方面涌上来了，看样子是想救我。警察們有些着慌，招架不住了。我趁这个机会想冲出警察的包围圈，穿过涅瓦大街向劝业場跑。但警察和宪兵成群地来追我。我还没来得及跑到对面的行人道上，追我的宪兵长官已先用馬刀向我背上砍了一刀，同时不知誰又推了我一下，結果我又倒在地上。我已經不能再进行自卫了。

其中一个野蛮的警长还抓住我的头发硬往人行道上拖，但这时恰巧国家杜馬的两个代表巴达耶夫和彼得罗夫斯基来到打人的地方。巴达耶夫和彼得罗夫斯基声明他們是国家杜馬的代表后，要求停止毆打。几个警察把我从大路上拉起来，抓着我两手慢慢地带到附近的警察分局。为防止他們在路上和到分局里再打，巴达耶夫和彼得罗夫斯基也跟到警察局。

到警察分局后，他們叫我躺到沙发上，喝了一点牛奶解毒。我覺得左手很痛：手是被馬刀的刀刃子砍伤了。

两位代表竭力抗議警察的野蛮行为，要求警察分局长

把当场經過的情形寫一个証明文件。但什么也沒有得到。

我被宣布逮捕。

5月4日在“真理报”上发表了彼得罗夫斯基描写彼得堡五一事件的文章：

“五一那天，我也到街上去蹣跚。在屋里坐不住，想和同志們一道慶祝我們的劳动节。在涅瓦大街上有許多人，很热闹，但群众是很特別的：很多工人和青年学生，涅瓦大街上的太太們和浪蕩公子們，却几乎連一个都沒有。

但大約在午后3—4点钟，在劝业場对面有一小群工人，約100人，唱起了工人歌曲。当时高举起一面紅旗。步騎警察立刻飞也似地赶上去，把集合的人們冲倒和冲散了。

好多警察打一个游行示威者的事，引起我們的注意。他們拖他到人行道上的时候，拼命用拳和馬刀打他，而在被殴者想逃跑的时候，又抓住他繼續毒打。

据这个被打的人在警察分局說，他的名字是茨維特考夫。我們向巡官和警察提出這樣的問題：‘为什么这样打他？’他們回答說，他，茨維特考夫，曾打了一个警察，并向巡官射击。但当场搜查他时，并未发现任何武器。殴打时我和国家杜馬的代表巴达耶夫提出抗議，但警长全不理会。我們要求当着我們的面把当场經過的情形写一証明，这一点他們也拒絕了。

在警察分局有許多被捕的青年，他們非常飢餓，要求喝水。但也只是在我們坚决請求后，警察才派人去拿面包。

最和平的工人示威游行群众在劳动紀念日竟遭受到这

样的牺牲。看看俄国首都警察这种野蛮的禁止示威游行的手段和大家所知道的经常打人的事，真使人大吃一惊。

当然，警察蛮横地打人并不能取消工人的节日。昨天几乎包括了首都全体无产阶级的罢工已经证明，无产阶级是按照自己的道路前进的，虽然遭受到牺牲和反击，可是还能够纪念自己的五一工人节。”

列宁评论1913年工人的五一示威游行时在“社会民主党人报”上写道：“自6月3日政变后的连纳事件和第一个坚决的革命工人运动的高潮过去以后，已经一年了。沙皇的黑色百人团和地主，成群的官僚和资产阶级庆祝罗曼诺夫王朝充满掠夺、鞭鞑入侵和俄国屈辱的三百周年纪念。但他们振作起来开始自己的‘工作’时，也不敢相信自己了，并丧失了过去反革命的力量和第四届杜马的力量。失望和烦恼笼罩着自由主义协会，这个协会虽还无精打采地胡乱改革的号召，但同时又承认甚至这种改革也是不可能的。”

然而俄国工人阶级的五一运动——起初是在里加请愿，而以后是旧历五月一日在彼得堡的坚决行动——呢，那末，这个五一运动却象在忧郁暗淡的阴天里所发出的闪电一样穿过了天空。

彼得堡的五一运动，以及随之而来的全俄国无产阶级的五一运动，再次很明显地向人们证明，谁要是有眼睛和耳朵，谁就可看到和听到现代俄国地下革命工作伟大的历史意义。俄国社会民主工党彼得堡的唯一革命组织彼得堡委员会，甚至使资产阶级报纸在五一运动以前，就象在1月9

日以前一样，就象在罗曼諾夫王朝三百周年紀念日以前一样，就象在 4 月 4 日一样，不得不指出这个事实，彼得堡委員會的傳单又在工厂接連地出現了。”①

在逮捕的那天晚上，把我关到了斯巴斯克监狱。关在这里的許多政治犯，常常为了等候审判，一关就是好几个月。在狱里有单人住的小牢房。窗户很低，同时为使政治犯不能利用它，还用密密的鐵絲网做的幕擋着它。

我到斯巴斯克监狱时，里面已經关着 24 个因为参加五一示威游行而被捕的人。他們关在兩間大牢房里，一間在二层楼上，另一間在三层楼上，窗子都是向着一个又暗又小的四邊形的院子。

我被关到二层楼的牢房里。

两个牢房里关的人，都是 19 岁到 25 岁的工人和青年学生。我已 23 岁了。被捕者的政治信仰和党派关系是不一样的。这里有社会民主党的布尔什維克，有无政府主义者，有两三个孟什維克，也有沒有任何党派关系的人。后者几乎占被捕者的大半数。在我們当中甚至还有一个彼得堡大学的学生，名字叫米列尔，父亲是將軍。

大家心情愉快，沒有一個人抱怨參加了五一示威。大家后来感到无聊沉悶的，只是沒有書看，不能散步。不久我們就碰到另外两个問題：因监狱伙食很坏，許多被关的人都开始鬧腸胃病。我們开始提出抗議。看守照我們的要求，喊来了看守长，我們要求他改良伙食。

① “列寧全集”，第 19 卷，俄文版，第 191、197 頁。

不久許多同志开始接到外面送来的东西，以后又允許我們在看守长的監視下接見亲属。我也接見了当时住在彼得堡的一个兄弟。以后慢慢曉得在屋里能活动些什么了。我們想通过看守弄两份報紙，但沒成功。唯一的消遣是討論政治問題，同上层樓的同志們递条子，他們用一条綫拴一个紙条从上面的窗口吊下来递給我們。

有好几星期，就在这种單調的生活中过去了。

好象是五月底的一个早晨，把我提到监狱的办公室了。看来我的案子已归宪兵司令部办了，因为宪兵司令部派了一个宪兵上尉来問我。我要被按刑法第 121 条办了，这样就有关到大牢的危險。

宪兵首先調查我被捕那天的情形。显然，我說我是偶然过路时被捕的，同时对警察忍无可忍的行为表示憤慨。当然，我說的这一切，宪兵是不会相信的。它裝作殷勤的样子，甜言蜜語地劝我“坦白承認”。他特別注意的問題是，我在什么地方、并且怎样認識社会民主党国家杜馬代表阿·耶·巴达耶夫和格·伊·彼得罗夫斯基的。我說，我根本不認識他們，看样子，代表們是偶然从涅夫斯基大街路过时看到警察无理打人才出面干涉的。审問繼續了 40 分鐘，只是在我郑重声明，此外再連一句別的話也沒有时，才結束了审問。

我回到牢房时，同志們紛紛問我。我向他們詳細地說了一下宪兵上尉狡猾的手段，他企图套我的口供。

6月初，我們所有因参加五一示威而被捕的人，都被判決了 3 个月的徒刑。

几天以后，监狱里傳来了一个消息，說有一个政治上坏得出了名的將軍要视察彼得堡的监狱，并且在日內就要来我們这里。我們青年們决定对这个將軍来一个“恭候光临”。

我們立刻把这个問題通知了上一层樓的同志們，并与他們約定，这个將軍到牢房的时候，大家都把臉朝下躺在床板上。

有一天看守在早晨查牢房时宣布，中午 11 点鐘我們要把东西收拾一下，准备迎接將軍，并且要收拾得整整齐齐，使人們一看就知道我們监狱里是挺有秩序的。看守說：“不然，我就不高兴了，你們也一定要倒霉了。”

我們向看守保証“忠实”履行，但是监狱的看守和其他行政長官一有陪伴着將軍走到我們牢房的征象时，我們馬上就爬在床鋪上，把头鈎到枕头下。門門响了，門打开了。大家听到一声口令：“立正！起立！”我們照旧爬着。將軍大发脾气，吼叫起来，他要立刻搜查我們的牢房，他要抄走我們的香烟，他不准我們的家属探监，也不准送东西。他說完這些話以后立刻轉身走了。一霎时我們从床上起来，一致唱起“馬賽曲”。关在樓上的同志們也是一样。

这事过去以后的第二天，开始叫我們“分开”住了：有的关在单人牢房，有的解到別区的监狱。我在深夜里被解到納尔維区的一个最討厭的监狱。

监狱的看守长或大家所說的看守，对我很凶，馬上命令人們把我关到刑事犯住的地方。我开始抗議，但看守长气势汹汹地說他沒有空的屋子。

看守把我带进牢房了，但我刚踏进门槛，一群刑事犯便把我围住喊起来了：“知識分子”，“政治家”，“叫他宣誓，宣誓！”^①

我不睬他们这一套，满不在乎地把围着我的人们推开，狠狠地骂了他们一顿，于是我就走到床铺跟前坐在一个空位子上。我认为我的满不在乎的神气，特别是我的一顿责骂，使我沒有被他们欺负，因为随后他们中间就有人这样讲了：“干什么找人家的麻烦，自己不看一看这是对谁！”一群小无赖散开坐到自己的位子上了，以后不仅沒有哪一个敢找我的麻烦，而且反而由于我經常和看守闹事，就连刑事犯們对我也相当尊敬起来了。

第二天我开始同这一群人熟起来了。

在屋里关的犯人共分三等，同时最高一等的人看不起最下一等的人，可以随意命令他手下的人們。

下等的人是小偷、扒手。中等的人是比较大的强盗。上等的人是敢破门而入打劫住家和大商店的大强盗等等。

除这三种人以外，还有些终身的流浪者，他們曾經被流放到西伯利亚，后来回到俄国后又被捕了。在这些人当中可以看到一种变态的心理和非常奇怪的脾气。我最初想同他們結識，結果很好。在流氓“无賴”当中有許多生病的，其中还有生傳染病的，所以同他們在一道用公共的杯盘吃饭是极不卫生的。流浪者比較干净。他們見我为难，邀我到他

^① 这是刑事犯的話，即把对每一个初到监狱的人所施行的一种野蛮的侮辱人的仪式叫做宣誓。

們的“桌子”上吃飯，我同意了。

几天以后，我調查清楚在对面的二层楼上关着我們的四个同志，也是从斯巴斯克监狱解来的。我請看守把我写的一張条子递給他們。他同意了，并且第二天还把他們的回条交給我。似乎这就是斯巴斯克监狱上层樓与我們用綫通信的同志們。

我給他們第二次写条子了。在条子上是这样写的：我已向看守长說过，很想搬到他們住的牢房里去，希望他們也帮助我。他們答复說他們每天也是这么想，但看守长絕對拒絕。我坚决想达到这个目的。

每天晚上查牢房后，刑事犯們要当着看守长的面唱“修身”和“主，救救我”的歌。自然，我是不做这种滑稽剧的，所以刑事犯們一“祈禱”，我就躲到一边去。現在我想大大冒犯看守长一下，給他一个难看，所以在祈禱时我便走到牢房对面的墙角，坐在床鋪上背对着“祈禱”的地方。看守长斜視了我一下，但他无权强迫政治犯祈禱。

这样我一連搞了几天。看守长耐心地沉默了几天。但好象是在我給同志們递第四次的条子的时候，在这个条子上說，因为我的一切办法都用尽了，什么結果都沒有，所以我必须采取更强硬的手段来对付，希望他們也不要畏縮。但这一次，看守却騙了我，他把紙条交給看守长了。

我被叫到办公室。看守长一見我就气狠狠地喊叫起来了。他說我在犯人当中做宣傳工作，一定要把我整得五体投地，等等。我从容不迫地站在他跟前，把手插在衣袋里。

但这使他更加冒火，又向我大叫起来：“跟我說話，两只手要貼着褲縫！”我答复他說，我不高兴这么做，“啊！好胆大！把他关到单人牢房，三天三夜！”我声明說，你現在强迫我服从吧，但我是彼得堡報紙的工作人员，我出了监牢以后，一定要把我在监牢里所看到的一切豈有此理的事登在報紙上。

我拿起大衣跟着看守到了单人牢房。这是一个磚砌的光綫微弱的小牢房，長約一公尺半，寬一公尺。当然在单人牢房里沒有任何桌椅的。犯人必須在磚地上睡和坐，同时因为房子很小，睡觉只能彎起腿来。在这种情况下，要想照平常那样睡是完全不可能的。此外，老鼠鬧的很凶，常常从洞里鑽出来以后打我身上跑过去。在单人牢房里关的犯人，每天只給一杯水和400公分黑面包。

第二天約摸夜里两点鐘，突然房門开了，看守长进来了。

“喂，怎么样，不好吧？”他面对着我問。

“自然，不好，”我答道。

“有知識的人”——他繼續說——“竟敢这样調皮搗蛋！”

我对他說，不管叫我向誰屈膝都是办不到的。我繼續对他說，我明白，你是因为一个犯人当着你下属对你要这种态度不开心了，但这只能怪你自己。

这次談話以后，看守长不仅下令把我从单人牢房里放出来，而且还和政治犯关在一一道。他跟着我到了牢房，并且坐在床鋪上开始說，本来他是个好心腸的人，假使我們将来不象在斯巴斯克监狱那样鬧事，他会对我们很客气等等。

单剩下我們自己的人以后，我們开始想他为什么提前从单人牢房放我出来和对我们大谈“人道”的事了。最后我們得出的結論是：他所以这样做，是因为我威胁过他一次，我要在報紙上揭发监狱里万恶的制度。

我們的牢房很大。五个人住在一起还舒舒服服的。但其他条件沒有值得夸奖的地方。几乎在一个半月当中得不到外面送来的东西，我們餓得憔悴不堪，同时也沒有書看，沒有烟抽，沒有其他日用必需品。換洗的衣服也沒有，从前留下来的“遗产”，在我們衬衣的衣縫里已經开始爬得满满的。在这种地方要消灭这种东西几乎是不可能的。不管我們消灭了多少虱子，但一躺在木床上便完全徒劳无益了，因为过两个鐘头虱子又开始更加厉害地咬我們了。

六月底的一个深夜里，看守跑到我們牢房通知我們大家准备出发。半点钟以后，他們把我們带到监牢的院子里，最后由大队的警察又把我們押回到了斯巴斯克监狱。

后来我們知道，所有由斯巴斯克监狱解到彼得堡其他监狱的同志們，現在也都关在这里，关在隔壁的单人牢房里。因此，我們大家又聚会在一起了，不过現在是每两三个分住一室。只能在因事走出牢房后，才可在走廊內会面。

有一次我們听说在頂头上的一个牢房里，由审前拘禁所解来了两个新的同志。其中有一个同志就是維·米·莫洛托夫，他在监牢里已改了名字。

由于在监狱里沒有專門散步的院子，于是我們要求把我們的牢門每日开两小时，这样我們可以在走廊里“散步”

了。斯巴斯克监狱里的犯人比其他监狱里的犯人们自由些。我們甚至能用巧妙的法子开会，討論和做報告。特別使我記得清楚的，是在一个大热天里开得很久的辯論会，当时莫洛托夫論証了馬克思主義的許多原則問題，而反駁他的是一个新聞記者——社会革命党的特魯托夫斯基。当然，參考書籍是沒有的，所有的報告人都是全凭記憶。

当然，并非每个地方都象斯巴斯克监狱这样“自由”。在俄帝国的大多数监狱里，常常拷打犯人，只要互相交头接耳就要重重地处罚。然而我們是关在首都所在地的中心监狱里，并且在首都剛才发生过工人的示威游行，此外在这里还有工人的報紙。无疑地，这些情况使监狱当局不敢对犯人橫施肉刑。

我就这样在监狱里过了整整一个夏天。在8月，我們开始被逐步地釋放。有一天也叫我带“东西”到办公室，并且告訴我說，我是放出去归警察看管的。当我们院子里走过一幢房子而看到我們住过的牢房时，同志們爬到鐵絲网跟前高声唱：

嗨，同志們，我們必須从此分开，
讓你們远离这倒霉的监牢……

我們向留在牢里的人們告別后，马上就离开这个把一年的大好韶光消磨了的“倒霉的监牢”。然而因为我吃不消突然吹来的一股新鮮空气，我的头开始晕起来了。我只得蹲在牢墙跟前的石凳上，等稍微舒服一些后，起来走到我的老朋友彼·耶·斯米尔諾夫的家里。

七 在第四届国家杜馬旁听。 社会民主党党团的分裂

有一次，格·伊·彼得罗夫斯基送了我一張国家杜馬开会时旁听的“来宾証”。我在指定的时间到了塔甫里切斯克宮。这个宮起先是叶卡德琳娜二世給她的寵臣波节姆金·塔甫里切斯克公爵特別建造的，以后有一个时期做了亚历山大第一的行宮。国家杜馬未召开以前，这个宮已空了半个世紀以上。但我最感兴趣的，不在于这个宮的本身如何，而在于見識一下沙皇“議会”开会的情形。同时杜馬的許多領袖，特別是“陛下的反对派”立宪民主党的米留考夫、罗基切夫和什加列夫，我也在彼得堡城市选民团的竞选會議上見过，甚至听过他們的演說。但我感到兴味的是看看全体杜馬會議的整个情形，因为这个會議血口噴人地講了无数坏話，从沒有对人民通过一項有益的決議和法案。一个代表——民族党的領袖苏里根后来在他的回忆录中写道：“我們的目的，是使群众安心，因为杜馬已替他們說話了。”实則相反。杜馬里講的話越多，群众越不安心，他們相信杜馬完全是帮沙皇政府說話的，杜馬大多数人怕民主运动和民主改革就象怕失火一样。

我坐的地方是左边的包厢，从这里可以望清楚作为会

場的整个白色大厅。代表們都坐在圓形劇場式的安樂椅上，面前安放着一个桌子。在他們前面的一个台子上，高高地坐着一个大胖子杜馬主席、十月党人、地主姆·維·羅將考，在他的两边坐着副主席和主席团的成員們。代表們講話的講坛設在主席座位下面稍低的地方。

在极左边坐着社会民主党党团的一小群人，計 13 人，在他們的右面是劳动党的 10 个代表。这就是在杜馬里所有与杜馬的黑色百人团多数党和沙皇政府对立的人們。

我坐到自己的位子上时，會議已經开始，全体代表也已經坐好。有一个人在講坛上講話。最初我注意的是代表們当中的許多神父，他們穿着黑袈裟，脖子前带着十字架，黑压压的大半坐在极右面黑色百人团的中間。极右派的一个首領、狡猾的黑色百人团员查美斯洛夫斯基脊背对着講坛站着，指手划脚地向坐在他們后排的团员們做指示。它的另一个首領，即以在杜馬中的飞揚跋扈和攻击左派时所采取的流氓手段轟动一时的普里什科維奇，脑袋光禿禿的正在講坛旁边急得团团轉。只有极右派的第三个首領馬爾考夫第二裝腔作勢地坐在他右排的座位上。

起初一个一个講的都是拥护右派政党代表的話。大厅里比較安靜。但是快散会的时候，社会民主党党团的一个代表走到講坛上面了。大家都傾耳靜听。在右翼和民族党的中間开始活动和爭吵起来了。演說者越講下去，吵鬧的声音越高。社会民主党党团的代表开始講到工人阶级的生活状况，其后他提到不久以前在尼古拉耶夫罢工中屠杀

工人的事件时說，如果在首都彼得堡的警察还是这样的蛮横，那么俄国工人是在什么条件下为自己的起码权利而斗争就很明白了。右边坐的人开始鼓躁，打断演說者的話。在中間也喧嚷着表示不滿。普里什科維奇开始光火了，一会儿跑到講坛跟前，一会儿又折回去。罗将柯打断演說者的話，要求他講話“不要离开本題”。結果，社会民主党的代表被完全取消了发言权。

这个事件使我更亲切地認識到我們的代表是在什么样的条件下参加杜馬的。

宣布休息后，我到食堂待了一会儿，后来見到許多代表来了，于是我就回家去了。

我在杜馬會議旁听时，从外表上看，布尔什維克和孟什維克的代表們之間的关系沒有什么明显的变化，但在实际上，社会民主党党团已經不一致了。甚至我还在獄中的时候，就听说在布尔什維克和孟什維克之間已发生了激烈的爭論。我們根据当时偶然带进监狱的几个片断的消息也可知道，在1913年春夏两季，党团內部日益尖銳的矛盾已經导致党团内部一部分人公开反对另一部分人了。現在，发生破裂的真象大白了。

起初，社会民主党杜馬党团共有6个布尔什維克和6个孟什維克。过后不久，突然从伊爾庫茨克來的一个代表馬尼考夫加入了孟什維克（后来孟什維克把他开除，說他是“可疑的社会民主党分子”）。因此孟什維克多了一票。他們利用这种多数，竟不顾布尔什維克的抗議，又允許由华沙来

的一个代表雅格洛也参加了党团，并享有发言权，其实这个人从来也不是社会民主党党员。

布尔什维克代表们的一切活动，一开始，就是遵照着1912年布拉格一月代表会议选出的布尔什维克中央的指示和领导的。反之，孟什维克的代表们则与所谓“八月联盟”，即孟什维克取消派的组织委员会发生联系。

孟什维克的杜马党团利用多数，执行了他们的取消派路线，而布尔什维克的代表们所提出的双方平等的要求则时常被拒绝。

布尔什维克和孟什维克之间的关系日益紧张。布尔什维克坚决反对公开站在取消派观点上的“光碟报”写文章。当时孟什维克的7人小组在“光碟报”上责备布尔什维克分裂。布尔什维克在“真理报”上的详细答复中，说明了杜马党团的真相，描述了孟什维克及其分裂政策和庇护取消派的真面目，并把这件事提出来请觉悟的工人评判。

“真理报”上的公告发出以后，工人小组和各组织都通过和发表了许多反对孟什维克7个代表的决议。在许多决议中都无条件地要求孟什维克放弃他们的特权或服从全“马克思主义党中央”，即当时为避免书报检查所指的布尔什维克党中央委员会。

“光碟报”只收到不多的几个决议是拥护7个代表的，同时其中有许多是伪造的，所以后来都又由工人自己否认了。

但孟什维克绝对不承认布尔什维克是在党团工作中享

有平等权利的一方。当时布尔什维克公布了下述的一封信来答复他们的 7 个代表：

“尊敬的同志們！

我們在 10 月 16 日党团會議上交給你們的声明中，已經直截了当地声明，繼續一致努力的那些条件，是我們唯一可能接受的条件。

但你們在 10 月 25 日的回信中，甚至也斷然拒絕了我們的这一切要求。

我們認為必須通知你們的是，从今日起我們成立社会民主党国家杜馬的独立党团，但还是建議你們与我們經常共同商量，以便用社会民主党的名义在杜馬講坛上采取共同的行动。

阿·耶·巴达耶夫、罗·維·馬林諾夫斯基、
克·姆·牟拉諾夫、格·伊·彼得罗夫斯基、
佛·尼·沙摩伊洛夫、尼·尔·沙格夫。”①

其后，布尔什维克的代表們在“真理报”被警察查封后出版的“为真理而斗争”的报上公布了一个告全体工人書。在这个告工人書中指出，党团内部的两个部分早已就是社会民主党內的两个互相斗争的派別：一派忠于无产阶级旧的旗帜上所写的旧口号，另一派則以部分的要求偷偷代替这些旧口号，执行了使工人运动服从于自由主义的政策。其次指出，孟什维克的 7 个代表是公然执行取消派的路線的，

① 1913年10月29日“为真理而斗争”。

尤其是在報紙上互相發表了最初的几封信以後，已經公然以整個杜馬黨團的名義聲明聯盟的自由就是社會民主黨黨團的战斗口号了。

布尔什維克反对取消派的这种新的表現时，是这样来結束他們的告工人書的：“同志們！甚至我們現在決定成立独立的党团，即成立社会民主党党团时，我們也还是主張我們今后在每一次发言前和提出每一个問題以前，請他們与我們共同商量并共同决定演說人和口号，我們还是警告他們尽可能地不要在杜馬講坛上发表原則上不一致的言論，还是要尽可能地使社会民主党的代表保持一致的行动。但我們不能讓人來謾罵和抹煞我們的口号；我們認為为了替工人阶级服务，現在維护这些口号和防止人們抹煞这些口号是我們的責任。

同志們！我們現在不論是在杜馬里面或是在杜馬外面，不論是在什么时候和什么地方都要单独地保护我們的旗帜了。在这种責任重大的工作中，我們請你們援助我們。

阿·耶·巴达耶夫、罗·維·馬林諾夫斯基、
克·姆·牟拉諾夫、格·伊·彼得罗夫斯基、
佛·尼·沙摩伊洛夫、尼·尔·沙格夫。”

这样就結束了布尔什維克和孟什維克在第四届国家杜馬中的一致行动。从 1913 年秋天起，布尔什維克党团与孟什維克党团在杜馬中分头工作而完全成为一个独立的只服从布尔什維克党中央指示的党团了。

八 奸 細

在斯托雷平反动时期和以后的年代中，沙皇政府为了与革命运动进行斗争，曾广泛地利用了侦探和奸細。警察厅和侦探局利用个别心甘情愿死心踏地干奸細勾当的分子組織了大批的侦探和告密者，这些分子，不只在社会各阶层里有，遗憾的是，在工人当中也有。

所有这些便使得我們組織的活动复杂化，但防止奸細钻入我們当中是很困难的事。往往人們認為毫无嫌疑的人，恰恰就是奸細。

事后查明，在我們当中也有一个奸細——尼·波·波格丹諾夫。波格丹諾夫从前是个大学生，但由于参加革命运动，屡遭逮捕，所以沒有讀完彼得堡大学就到一个事务所服务了。波格丹諾夫和他全家住在彼得堡那面海塞列罗夫斯克巷的一幢单独的小房子里。他在当时有被認為研究革命运动理論問題的最好的图书室，同时我們也認為他是对馬克思主义有修养的人。因为当时我們同志当中很少有人住一幢单独的房子，所以我們常常到波格丹諾夫家里“閑談几句”，有时也在他房里举行新年“联欢会”。

我們同志常常到波格丹諾夫家里去的有伊·阿·阿庫洛夫、德·伊·格拉斯金、尼·姆·什維爾尼克、伊·姆·雅

爾莫里克，他們都是在組織中做秘密工作的，而某些同志如什維爾尼克，还是彼得堡委員會的委員。不錯，在波格丹諾夫家里會見时不談秘密的話，但是从個別的語句中房主人也可听到一些消息。

表面上波格丹諾夫很謙虛，做作得很象樣，誰也沒想到他就是一個奸細。雖然他在很長的期間沒有受到過迫害，但我們是這樣解釋的，他雖在工會工作，但那時他沒有參加秘密組織，因此引起不起偵探的注意。曾經有一個時期，在彼得堡的地下工作人員當中流傳着波格丹諾夫與偵探局勾結的消息，而從流放地逃回彼得堡秘密住了一個時期的雅·莫·斯維爾德洛夫甚至也警告阿庫洛夫必須對波格丹諾夫小心。但因証據不足，很難斷定波格丹諾夫就是一個叛徒，而且常常有這種怪事發生，偵探局為了陷害某一個人時，還故意地對我們最忠實的同志放出了這樣的謠言。但斯維爾德洛夫警告以後，我們許多同志再不到波格丹諾夫家里去了。

偵探局怎樣能收買波格丹諾夫為“秘密工作人員”呢，這是一個秘密。查明的只是，波格丹諾夫不是常干奸細的。他除了供給偵探局情報外，常冒充為理論知識豐富和對地下組織工作有實際經驗的人被利用去訓練偵探同革命運動鬥爭：給他們講演當時所存在的地下黨的綱領和實際活動，每月得到一筆優厚的獎金——200盧布。

1917年二月革命時，波格丹諾夫正在“烏爾康”工廠的傷病互助會擔任秘書的工作，在廠裏很有聲望。他同其他

許多奸細一样，鼓吹摧毁彼得堡的侦探局，这个侦探局，大家都知道，是被火烧了。但侦探局的“秘密人員”名单突然落到伊·阿·阿庫洛夫手里。波格丹諾夫被揭发并被逮捕了。在临时政府时代，他同他那一伙人都被释放，死于1919年。

根据这个名单还发现了其他許多奸細，其中有彼得堡有名的地下工作人員米隆·切尔諾馬索夫以及阿布洛西莫夫。米隆·切尔諾馬索夫曾混入“真理报”編輯部。布尔什維克党有名的活动家莫·斯·奥里明斯基回忆当时的情况时写道：“……大約从6月(1913年)起，米隆·切尔諾馬索夫就混到編輯部来了，造成这么一种經常性的沉重的空气，当时組織上虽感覺到有些不大合适的地方，但总摸不清毛病究竟在哪里。根据各种迹象来看，似乎切尔諾馬索夫負的責任，是要使報紙倒台，这是很自然的：破坏報紙和使報紙在工人眼中名誉扫地。但非常好的一件事是，尽管他們对付我們时所用的一切压力和經常逮捕的方法，其目的显然是在于讓切尔諾馬索夫变成報紙的唯一支配者，但这个目的（从内部搞垮報紙）沒有达到。”結果，切尔諾馬索夫因有奸細嫌疑于1914年1月被辞退了，当然理由是不能說明的。

社会民主党第三届国家杜馬党团的成員、奸細維·耶·苏尔卡諾夫也給我們带来不少損失。在第三届杜馬任期已滿而被解散之后，他与彼得堡委员会和第四届国家杜馬中的布尔什維克党团保持联系。他一心一意地想逮捕党团。

在 1914 年 11 月，他同一个奸細羅曼諾夫一道，把工人代表和黨工作人員在彼得堡附近小湖召開聯席會議的地点告訴了警察廳。

羅曼·馬林諾夫斯基也是因為作了一個最大的奸細才出名的。他是一個不簡單的工作者，做過莫斯科五金工會書記，曾由工人選民團推選為第四屆國家杜馬的候選人並正式當選為莫斯科工人的代表。

我和馬林諾夫斯基見過許多次面，並且也和他談過話。他裝成一個忠實的布爾什維克。但人們總覺得他有些“奇怪”，比如他在杜馬發言時，有時就把黨團所通過的演說，漏掉重要的一部分。但我們的代表在當時那種困難的工作條件下却未引起懷疑。

只是到革命之後才肯定我們組織的許多次破壞和某些同志的被捕，是馬林諾夫斯基一手干的。事後查明，馬林諾夫斯基於 1913 年曾把秘密住在彼得堡的雅·莫·斯維爾德洛夫和約·維·斯大林出賣給警察。斯維爾德洛夫是在杜馬代表彼得羅夫斯基的房間被捕，而斯大林是在卡拉什尼考夫交易所大廳的工人晚會上被捕的。馬林諾夫斯基許多年來偽裝為革命的布爾什維克。他不僅做了布爾什維克杜馬黨團的主席，並且能爬到我們黨的最高機關：他在布拉格代表會議上被選為中央委員。

根據革命後被捕的偽警察廳長伯列茨基的口供，馬林諾夫斯基是“偵探局的紅人”，而伯列茨基的助手維沙里奧諾夫則稱他為“深知黨內情形和忠誠服務的最得力的工作

人員”。馬林諾夫斯基神通廣大到這種地步，他能把杜馬黨團的黨內文件交伯列茨基看過之後再退轉回來。

馬林諾夫斯基從 1907 年起就開始他的叛黨活動。在 1910 年他做了莫斯科偵探局的暗探，每月收入 100 卢布，而做了杜馬代表以後，開始由警察廳每月支取 500 卢布的薪金，再後每月增為 700 卢布。他除薪金外，還得到過“特別獎金”。要知道馬林諾夫斯基因這種叛變行為得到多少“獎金”，只要把他的“工資”同紡織工人的工資比較一下就够了，工人每天做 10 小時半到 11 小時的工作，每月才一共拿到 18 到 20 個盧布。

我們從檔案材料中得知，伯列茨基下台後接任偽警察廳長的德茹考夫斯基怕人們揭露馬林諾夫斯基這個丑角，以及揭露他因此而必然要干的丑惡勾當，曾經要求馬林諾夫斯基退出杜馬，離開俄國。馬林諾夫斯基突然背著黨團悄悄地把他的代表委任狀丟下後，從警察廳領了 6,000 卢布的出國旅費在當天離開俄國了。

孟什維克取消派為破壞我們的隊伍，趁馬林諾夫斯基突然秘密退出杜馬的機會，發動了口頭的和書面的惡毒攻擊，暗示這是布尔什維克黨團的一件“不體面的事”。我們費了不少時間和精力才擊退了取消派的攻擊。我們的杜馬黨團嚴正地指責了馬林諾夫斯基的出走，幾次三番地通過“真理之路”報向工人解釋取消派對整個黨團的造謠誣蔑。儘管孟什維克使盡一切力量，也不能動搖工人群众對我們黨的信心。

馬林諾夫斯基的事只是到了二月革命后才彻底揭发的。在帝国主义大战时期，他被动员到军队里去，其后又被德军俘去。十月革命后不久他马上回到了苏维埃俄国，于是就在国内被捕。马林诺夫斯基被控告到特别革命法庭，判决枪毙。

九 保險运动和伤病互助会

我从牢监里出来不久，就参加了当时在彼得堡所发生的保險运动，从 1913 年秋季起就担任什图德尔工厂伤病互助会的秘书工作。俄国沒有真正保护工人利益、不受厂主侵犯的工厂法。虽有几种“法令”和“条例”，但实质上都是保护厂主的利益、防止工人侵犯的，而不是保护工人的利益、防止厂主侵犯的。

在工作時間方面非常紊乱，在許多地方，尤其是在小工厂里，厂主能随便强迫工人工作。真的，在大工厂里，根据工业章程，工作時間不得超过 11 小时半，而在星期六和节日前的一天不能超过 10 小时，但額外的工作使这种制度也等于零。

关于手工业作坊中职工們的工作時間，在上述的工业章程中說，手工业作坊虽不属於工厂檢查之列，但它的工怍，每一昼夜亦不能超过 12 小时，同时在这个時間以内，还必須給工人一点休息時間。季节性的生产，工作時間达 14 小时。

1906年 11月 15 日和 1907 年 9 月 12 日的法令規定店員和其他工商人員的工作時間，每日由 12 小时到 14 小时。

至于說到工人和職員殘廢后享受救济金的权利問題，

那么那时的法令只是說到少數的工厂企业，同时也只是临时发一次很少的救济金。关于工人灾禍保險的固定法令，一般說来，当时是没有的。

“工人問題”在群众性的革命工人运动的影响下，开始引起政府当局的注意。1912年国家杜馬提出了工人保險法案，或所謂“工人疾病保險”法案。社会民主党当时激烈地批評了这个法案，提出了自己的草案，当然它的草案是被否決了。工人保險法案在杜馬通过后，于1912年6月23日由政府采納。

根据这个法案，俄国第一次成立了伤病互助会。但不是对全体工人群众都尽义务的。例如小厂的工人就不一定享受到这种保險。工人在20人以上30人以下的企业，也只有用蒸汽鍋爐、电力发动机或其他发动机工作的企业，才能参加伤病互助会。

因此，当时在俄国的約1,300万雇佣工人和职员中，根据那时的統計，約1,000万无产者是与义务保險不相干的。

这个法令規定，仿效德国的榜样成立伤病互助会。互助費須由工人的工資中扣除，同时每扣工人的3个戈比，厂主也須添加2个戈比。

設立伤病互助会的企业，工人須在200人以上，同时比較小的企业須联合成立总的伤病互助会。

业务管理由厂主和工人負責，在伤病互助会理事会中，工人的代表应多一票。政府不得不在法令中定出这么一条，是因为由工人方面扣除的会費比厂主交的会費多些。

厂主的代表，通常由对厂主忠实可靠的人担任，有时是警察。工人的代表在工人的大会上选举，但这个大会，依法不是由全体工人参加，而只是由工人和职员的代表参加，并且这些代表不能超过 100 人。厂主们也可参加大会，而且工人每有三票，他们就有两票。大会主席由厂主或他的代表担任。有时厂主想表示一下他的“诚实”，放弃了这种“权利”，这时主席就由大会选举，但这确实是少有的。在伤病互助会理事会中也是这种情形。救济金是发给会里生病、受伤、生育和死亡的会员。

各省为对伤病互助会进行总的管理和领导，依法成立了省的保险委员会，委员为省长 1 人、官吏 7 人、地方自治会的代表 2 人、市杜马的代表 1 人、厂主的代表 2 人、工人代表只有 2 人。

保险总会为最高机关，其委员是：工商部长 1 人，官员 15 人，彼得堡市杜马代表 1 人，彼得堡地方自治会代表 1 人，厂主代表 5 人，工人代表也只有 5 人。

起初，在极“左的”革命分子中间发出了必须抵制这种法令的呼声。布尔什维克立刻站在明确的立场上。我们党认为这个法令是很不能令人满意的，但同时认为必须积极参加保险运动和利用它来达到组织革命的无产阶级力量的目的。

1912 年 12 月在克拉科夫召开的俄国社会民主工党（布）中央和党工作人员的会议上，通过了下列的关于保险运动的决议：

“必須对政府和資本家强迫工人不經工人大会通过而暗中选出参加伤病互助会的全权代表的企图，进行最坚决的和齐心协力的斗争。

工人應該到处以事后呈报的方法来爭取举行集会，以便預先推定合乎他們愿望的全权代表候选人。

工人應該举行革命性的群众大会，以抗議那些隨保險法的施行而来的暴行和侮辱。

在一切場合下，都必須預先从最孚众望的社会民主党工人当中拟定全权代表候选人的工人名单，并且在举行任何集会都办不到的地方也要齐心一致地通过这个名单。

會議認為抵制全权代表的选举是不适宜的和有害的。資本家目前主要是在致力于不使工人建立工厂中的某些无产阶级的細胞組織（工人伤病互助会就是这种应当建立的細胞組織）。抵制行动在目前会使工人分散，并只会对資本家的上述計謀有利。

一切有关实施保險問題的鼓动，必須与关于沙皇机关全部实际情况的說明密切联系起来进行，同时要說明我們的社会主义原則和革命要求”。①

尽管在 1912 年 6 月 23 日早已通过了保險法，但彼得堡的第一个伤病互助会只是到了 1913 年 3 月 31 日才在涅夫斯基关外的硬脂厂开始成立。該厂的行政方面和工商部

① “苏联共产党(布)关于工会問題的決議”第一册，工人出版社 1954 年版，第 52—53 頁。

的代表也出席了互助会的成立大会。接到了工商部部长和国会若干委员的贺电。工商部工业司司长李特维诺夫—法林斯基、保险法的倡议者在成立大会上致了祝词，他在祝词中说：“伤病互助会成立后，俄国工人生活的新纪元开始了，工人伤病时可怕的物质困难情形，从今是大大减轻了。”

一个工人起来回答了李特维诺夫—法林斯基，他说，工人不希望这个法令带来救济，他们参加伤病互助会只是想为自己的未来展开斗争。

演说完毕后，行政上邀请工人吃饭，当然，工人门是拒绝了。

彼得堡的另一个伤病互助会是于1913年秋季在什图德尔锯木厂成立的。这个厂的工人门提議我做他们的秘书。

当我到工厂时，他们把我领到办公大楼二层楼上为伤病互助会准备的房子里。不久就召集互助会劳资双方的理事们开会。

理事会由5人组成：其中由工人选举的3个人是波格丹诺夫、安得留申和舒米洛夫，由厂主委派（人们叫他们为委任官）的两个人是厂长格罗奇尼柯夫和会计主任艾伯尔林。理事会开会了。在会上除讨论其他组织问题外，还决定请我担任秘书的职务。厂主的代表们提議由他们的走狗来担任，反对我为候选人，但因理事会的工人代表坚决主张提我，于是他们不敢坚持自己的意见，放弃了表决权。这样，我就被确定为秘书。

第二天我开始经营账目，整理会议记录和清点该厂工

人和厂主交来的会費。

在什图德尔工厂的工人只有 800 出头，所以用不着請專門的會計，而是由我一个人兼管銀錢出納事宜。几乎在每次會議上解决理事会勞資双方代表之間的各种問題时，都会发生激烈的爭論。資方代表常常因为自己力量薄弱退出了伤病互助会理事会的會議。有一次，按期取款时，我对厂主說过，他派到理事会的代表对我的态度是不能容忍的。什图德尔答应我以后“劝告”他的忠实的奴仆，但他們的行为并不見改正。

在彼得堡的其他工厂也逐漸成立了伤病互助会。但隨着互助会的成立，厂主与工人之間因争夺伤病互助会的权力而发生的斗争也激烈起来了。关于秘書一職，即关于互助会的实际领导人的問題，引起了极大的爭論。理事会的工人們利用自己在理事会占多數的情况，决定聘請自己的人做秘書，厂主的代表則通常提出他們自己的候选人。为这件事的斗争常常鬧到决裂的地步。

布尔什維克的公开杂志“保險問題”写道：“職員應該合于什么要求并且到哪里去找适当的職員呢？首先，伤病互助会的職員，就自己的信仰說，應該是站在階級的觀點（因書報檢查和保守秘密关系，杂志不能提出党性——著者注。）上的，应好好地研究工人运动問題的。很明显，单使互助会的秘書懂得一些簿記和保險法是不够的。厂主和工厂檢查員也是知道保險法的，但是工人們并不能依靠这些先生們去办自己的事。

伤病互助会的职员首先必须是政治上成熟和对工人事业绝对忠实的人。他不仅应成为保险家，而且每每就是工人的活动家。”①

由于社会革命党抵制伤病互助会，所以各政党之间为在互助会里扩大影响的斗争，主要是发生在布尔什维克和孟什维克之间。政府关于工人保险的这种小恩小惠的法令，孟什维克已经心满意足了。孟什维克一方面企图保证自己在某些伤病互助会中的领导，另方面却不像我们党这样地提出革命的任务，而是要在那里同厂主进行“有效的”合作。他们为了在工人的保险问题上实现自己的妥协政策，就拼命使伤病互助会的秘书成为他们自己的同志，但他们只在彼得堡很少的工厂中达到了这个目的。真的，在初期，孟什维克得到了这种优先权，因为他们队伍当中有不少知识分子是对这种工作有必要的知识的。但不久，秘书工作开始由搞文化教育运动和职工运动的人们来担任了，于是孟什维克就日益不能使他们的人再担任伤病互助会的秘书了。尤其是我们早先组织的办事员工会已从自己的队伍中提拔出许多伤病互助会的工作人员。

伤病互助会是工厂中的工人支部，吸引了许多进步的工人。凡布尔什维克担任秘书的地方，都进行了党的工作。党组织通过伤病互助会与工厂中最进步和最可靠的工人建立了联系，逐步地吸收他们加入了党。

① “保险问题”，1913年第2期。

工人需要弄明白各政党之間現存的分歧，因之非常重要的就是要秘書能向工人解釋他們所不了解的問題。当然，这就提高了我們党在无产阶级中的影响。

政府开办伤病互助会的目的，是想軟化工人和調和他們与厂主之間的利益，但不久就看出，結果完全相反。阶级矛盾更加尖銳。保險运动逐漸表現出群众性的，乃至于革命的性质。

有一次，在一个激烈的會議上，厂主的代表們——會計艾伯尔林和厂长格罗奇尼柯夫——因为对疾病救济金的数目和发放的手續問題表示不同意而赌气地站起来走了，声明他們以后再也不參加理事会的會議了。显然，我們很高兴他們走，因为只要工人代表都出席了會議，就够法定人数，我們将来就不需要再浪费時間同厂主的奴才們作无益的爭辯。但这次會議以后，在工厂的大門口，甚至在工厂里面常常出現形迹可疑的人，这些人不論他們伪装得怎样好，但一看就知道是干哪一“行”的，用不着特別費脑子去想。

工人們常常到伤病互助会办公室“談談”。但我們發現有人注意我們后，为了避免警察的襲击起見，就劝同志們沒有特別要事暫时不要多到伤病互助会来。

行政上因不知道我的詳細情况，坚决要我把我的名字、父名和住址告訴他們。我知道他們这种要求的真正目的，当然，我拒絕了他們。事后調查清楚，我的这些情况是警察分局需要知道的，因此警察分局最后决定派副局长到伤病

互助会的会址来亲自問我。

当警察局副局长进伤病互助会的办公室时，我正拿着一个名单給工人們发放伤病救济金。他客气地要我为他挤出几分鐘时间來告訴他一些他所要了解的情况。我回答他說，我現在正在忙着，沒有空和他談話，同时我馬上指出，我認為他在法定的办公时间來伤病互助会办公室是違反了警規，干涉伤病互助会的內政。

但警察局分局长更加坚决地要我停止发錢，要我把他要問的情况先告訴他。我为避免麻煩，說出了我的名字、父名和住址。

这一幕讓工人們看到了，他們回到車間里把这件事詳細地告訴了我們的同志們。这件事过去沒有好久，馬上就来了几个最积极的工人，他們說这是會計艾伯尔林搗的鬼。我明白，如果对这件事不搞出个結果来，那末以后警察可能更加无理地进行干涉。所以我就提議工人們停止工作，大家都到工厂賬房間找艾伯尔林出来講話，同时警告厂主如再有这种現象发生，一定要采取更坚决的手段。对这个問題简单地交換了一下意見后，我的提議通过了。

午飯休息前半个鐘头，約有 800 个工人停止工作，一齐到工厂賬房間跟前。从群众中可听到这样忿怒的叫声：“艾伯尔林給我們出来，艾伯尔林！”

为了进行談判，工人們推出了一个專門的代表团，代表团要求艾伯尔林出来向全体工人講一講他搗乱的道理。

——用独輪車推他走，丟到护城河里去。你忘記 1905

年从厂里推你走的事了！①——工人发出这样的吼声。

艾伯尔林听到账房跟前的闹声和指名骂他的声音，吓得不敢到院子里来。少顷，厂主什图德尔亲自出来了。他愁眉苦脸地要求工人們饒恕他。代表們向什图德尔說明了事情的經過，要求他为了避免发生更严重的糾紛，采取各种措施，保証厂里以后不发生类似的告密行为。工人們聲明：“我們聘請了我們的秘書，我們就要用我們所能采取的手段來保護他，直至罢工为止，如果这件事情过去以后秘書被逮捕了，那末一切責任都要艾伯尔林自負。”

什图德尔回答說，他沒有叫他的管理人員告密的意思，但假如有过这种事情的話，那末今后他可保証决不再犯。

——至于逮捕秘書的可能性，那末我認為這是不會的——什图德尔在結束時說。

这样提出保証后，工人們就开始散了。

翌日，我見到管理人員時，大家对我殷勤起來了。艾伯尔林非常客气，所有为伤病互助会要求的事，都无条件地照办了。

有一次，會員大会开会前，那个副警察局长又到伤病互助会办公室里来了，他要求我不要在大会上講話，只照着正式的報告讀一下。我們決定对警察的这种蛮橫无理的行为

① 1905年艾伯尔林被工人們用手推独輪車从厂里推出来，本想把他丢到护城河里，只因他一再哀求，才把他丢到河岸上。

在報紙上呼呼。大家推我把這件事的通訊送到“保險問題”雜誌。這個通訊發表了。

雜志編輯部還就這個問題寫了一篇文章，題為“警察局副局長”。文章中說：“該區分局长干涉彼得堡什圖德爾廠伤病互助會的工作。由下面所載的通訊知道，上述的警察局分局长曾兩次跑到伤病互助會理事會的辦公室調查互助會秘書的身份，最後並且說，在今天的大会上，如伤病互助會的秘書不在那裡講話而只是照理事會的報告讀一下，才能允許他出席大會。”^①其次文章中又說，警察依據 1912 年 6 月 23 日的法令，甚至可以勒令大會散會，但他沒有任何權力監視理事會的活動。

當然，這一切並不能保證我們經常不受警察方面的專橫暴戾。已經使我造成一種很難再指望長期的自由自在的情況了。但這是在當時所不應多想的，因為我猜不到究竟在什麼情況下，在什麼時候又會請我嘗鐵窗風味，同時嘗鐵窗風味的時間又有多久。

那時正是社會政治生活非常活躍和到處需要黨的工作人員的時候，所以我不可能把自己的活動僅限於參加保險運動和工廠伤病互助會的工作，儘管這些工作也是重要的。我又開始到納爾維區的文化教育協會“教育社”和辦事員工會工作了。

我邀請幾個在斯巴斯克監獄一道住過的難友、彼得堡

① “保險問題” 1913 年第 5 期。

大學的学生參加教育社的工作。他們也拉我參加學生的工作，因為那時在學生中正為教育長卡索的反動行為發生風潮。這位大亨，在長任內，以對中小學的若干反動措施而聞名，他解聘了高等學校的許多進步的教授，其中包括一些大學者在內，而以不學無術的反動分子來代替他們。

1913年秋季，彼得堡醫學院的學生因反對卡索的反動措施和學生要穿軍服、佩短劍的規定而發生了罷課。學生當中的民主分子為表示抗議，宣布罷課，拒絕穿軍服。但在醫學院讀書的資產階級子女，或當時所謂的“白衫黨”却洋洋得意，夸耀他們穿的新制服和腰間佩的短劍。學生們把“白衫黨”從自己的隊伍中逐出，撕掉了他們的肩章，搶走了短劍，因此常常為這件事打架。

有一次，我偶然參加了學生的一個晚會。參加這個晚會的有彼得堡大學的學生和伯斯圖什夫斯克高級女校的學生。在這個晚會上，在舞蹈的許多節目中還插着朗誦和合唱，同時朗誦的詩和合唱的曲子是當時在青年學生中最流行的：“我坐在濕牢的鐵窗旁邊”、“聽罢”、“晚鐘”、“船夫曲”、“指給我這幢房子”等等。晚會正在大廳里進行到最熱鬧的時候，來了10—12個醫學院的穿着嶄新的禮服、佩着肩章，腰間挎着短劍的“白衫黨”。我看這種情形就知道要出什麼事了……果然原先坐着的人們，連女學生們在內，馬上都從座位上跳起來一齊喊“白衫黨滾出去！”大家集合起來把這些不速之客推出了大廳。吵聲由近而遠，一會兒吵到樓梯上，其後又從樓梯上關到院里去了。人們在他們背後用套鞋

和泥块打他們。可以想得到，这次事件以后，他們的时髦服装和肩章大概是变成什么样子了。

有一次在星期天，我偶尔到了瓦西里耶夫斯克島上的剧场，那里已由市长批准邀请前“民意”党执行委员会委员——有名的什里塞尔獄的囚犯尼·阿·莫洛索夫做科学講演(題目我忘記了)。我到的时候，剧场里已挤满了人，多半是男女学生。大家都兴奋地等候講演人。大家一看見莫洛索夫登上講台，全場不由得欢声雷动，掌声四起，致使莫洛索夫很久很久不能講一句話。他默默地站着，会心地微笑着。但两个警察分局长看到群众对莫洛索夫的这种暴风雨似的热烈欢迎后，立刻跑到台上把莫洛索夫从台上拖走了。以后他就再沒有露面。开会的青年們恨透警察的蛮横，大家很久不肯解散。

这几次事件使我感到青年学生是起来了。当然，学生群众的思想是反对专制，同情被压迫人民的，但他們的“革命”斗争限于召开晚会来朗誦热爱自由的詩歌，参加研究馬克思主乂理論問題的秘密講演会，組織示威来反对政府的反动措施等。当然总的說来，学生运动是带着进步性的，但同真正用来推翻专制制度的革命无产阶级的阶级斗争方法，还有很远的距离。

十 第二次被捕。在候审室

省保險委員會和保險總會的工人代表的選舉定于1913年12月22—29日舉行。

政府認為幾個工人代表夾在一大群工業家和官員當中是會被湮沒的。此外，沙皇政府還禁止召開選前大會，希望這幾個工人也要用“秘密”選舉的方式產生，而使革命分子不能打入最高的保險機關。

工人代表堅決要求當局答應他們召開選前大會，無論如何不參加“秘密”選舉。他們向市長提出了准許召開彼得堡全體代表大會的問題，但被無條件地拒絕了。

當時由彼得堡的布爾什維克組織提議，決定召開彼得堡各廠代表的秘密大會。代表什圖德爾廠參加這個大會的同志們推舉的是我和傷病互助會理事會理事工人波格丹諾夫。會議的召開按保密規則進行和布置：所有出席大會的人都告訴了口令，而會場則直到最後才確定。

我坐的電車還沒走到開會地點的那一個車站，我就先小心謹慎地下來步行了。在我要進去的那幢房子（五金工會分會）旁面，站着幾個形迹可疑的人，但因為是在夜間，所以我弄不清楚究竟是偵探還是住這裏面的人。我把這幾個人的情形告訴了與會的同志們，但他們對我說，在房子附

近的街上站着的，是我們的两个同志，是准备出危險時向我們報警的。

在工会的房子里有 31 个人开会。几乎彼得堡的所有大工厂都派代表出席了这次大会，到会的人們开玩笑說，这次大会是工人代表苏維埃。凡是五金工会以外的人，都发了該会的一張會員証以防万一。

大会到很晚的时候才开始，差不多到夜里 11 点鐘。主席是一个五金工人，布尔什維克斯·彼·麦德威节夫。議程上列的問題是：討論保險总会的候选人，討論如何在保險总会的实际工作和一般保險运动中执行布尔什維克党的路綫。

我們剛开始討論議程上列的問題，我們在門外放哨的人們便跑進來說，他們要冻僵了，同时因为外面沒有发生任何危險的先兆，所以他們就决定进来烤火了。但偵探狡猾得很。10 分鐘还不到，門就突然呼然一声开了，两个警察分局长拔出手槍帶着約 40 个警察冲进房里大叫：“举起手来！”为了不連累同志們和熟人，大家都开始當着警察的面撕碎了字條子和住址。警察大怒起来，叫我們不要这么做，但誰也不理睬他們。

警察見我們沒有武器，便放心仔細搜查起來。他們把我們大家分成几組（每組几个人），开始翻我們的衣袋，搶去了小冊子、筆記本以及他們所看到的一切东西。警察当中的便衣偵探特別起勁。搜查完以后，把我們帶到隔壁的屋子去，派武装的警察看守着。搜查差不多一直繼續到早晨 4 点鐘。过后，增援警察的軍队开来了，于是把我們大家押到了

彼得罗夫区的监狱。

除我們當中的一个妇女而外，我們大家都被关到事先准备好的一个牢房里。同志中有人开玩笑說，現在保險安安稳稳地繼續不断地开会了。大約閑談了半小时，大家因一夜沒睡感到疲倦了，所以我們決定躺下来睡覺。

第二天是节日，有些同志的妻子和家属知道我們的下落后，都帶了东西来探望。但被允許接見的只有少数人。我們得知，我們被捕的事已經有人告訴社會民主黨第四屆國家杜馬党团了，党团已立即向內政部长提出質問。

翌日，来看几个被捕者的家属說，工业家們因感到彼得堡工人表示不滿，并宣布要以罢工来威胁他們，因而被迫派代表請求內政部长釋放我們。听说內政部长对这些代表好象是这样回答的，在大会上逮捕的人們，除了几个人以外，将来都一律从獄里釋放。真的，在第三、四天上，除了我和加兰尼、麦德維节夫以及另外一个同志以外，全都釋放了。

但在工人当中极不满意的情緒还繼續着。选出的代表拒絕參加选举，結果把选举的日期推迟到 1914 年 3 月 2 日。选举是在极不利于我們宣傳的条件下进行的，但布尔什維克究竟被选进保險总会和彼得堡委員会了，他們已照党的指示去要求实行全面的社会保險了。

許多同志被釋放以后，当局便陸續傳我們 4 个被捕的人“帶着东西”到监狱办公室。在办公室我們才知道我們这几个人是要被送到审前拘禁所了，这不是突如其来的一个不吉利的消息。因为在全体被捕者之中单只扣留我們 4 个

人不放，这个事实便表明偵探局和警察厅是有意叫我們真正坐牢了。

办完了例行手續后，便凭签字把我“移交”給专为押解我来的两个宪兵。他們坐在馬車的两边，而我則象要人似的坐在他們的中間。馬車的窗子上挂着窗帷，从窗帷里什么都看不見。我們在彼得堡街上轉弯摸角地走了很久，最后才到了什巴列爾納雅街上审前拘禁所的門口。

从馬車里下来，宪兵把我带到监狱的管理处，又凭签字把我“移交”給看守們。把在这种情况下需要問我的話都問完以后，一个看守帶我到牢房去。我們順着一条无尽头的走廊和鐵楼梯走着。路上到处都安着鐵門。在每一道鐵門跟前站着一个看守，他放我們走过去，立刻把鐵門又关上，插上很粗的門閂。最后我們走到一个单人的牢房跟前。在这个时候，在我們旁边出現了一个带着一大串鑰匙的看守，他放我进门后，馬上把牢房的鐵門鎖起来。

剩下我一个人以后，我把四周打量了一下。屋里有一張小鐵桌子、一把鐵椅和一張鐵床。所有这些家具都安在牆壁上，不能移动。在紧挨天花板的地方，高高地开着一个鐵絲网做的小窗戶，所以白天从窗戶里也只能透进微弱的阳光。在墙角靠窗子的地方，裝着一个馬桶座子，上面吊着一个水箱。在对面的墙上安着一个小面盆，在面盆上面发出了金属水龙头的光。設備非常周到，什么事囚犯都不需要到牢房外面去。

晚上7点鐘，我听到每个牢房跟前都大声喊着“吃晚

飯”的聲音。門上遞飯的小窗戶開了，乒乓乓地聲音響了起來。我也拿起桌上放的一個鐵飯碗，由看守帶着的一個送飯的刑事犯把粥盛到裡面。“晚飯”吃过后，我坐在床上沉思了一會兒：明天又開始新的一年了，1914年開始了。

我翻來復去地想起了往年過年時和同志們自由團聚的情形。每次過新年時人們總是有很多的希望。往常過年時，我們總是期望來年革命運動的規模更大些，但1914年，我想一定能來個真正的“革命的早春”。過去的一切涌上我的心头，全身發熱起來了，不由得從床上跳了起來，高聲喊了一聲：“革命的早春萬歲！”突然在門上的“窺視孔”里不知露出誰的一只眼睛，接着看守說：“幹什麼玩笑呢？是睡覺的時候了！”

我當時毫不懷疑1914年將要帶來人類史上的一次最大的毀滅性的戰爭，同時把戰爭中的損失，合起來計算一下，一定相等於過去1,000年來在歐洲歷次戰爭中所遭受的損失。我在牢房裡坐臥不安地轉了幾個圈子，開始躺到硬鐵床上。

第二天，我在天明一醒來就馬上聽到隔壁房間里有人在牆上敲了幾下招呼我。監牢的常識我早已在斯巴斯克監獄學會了，所以我現在就和同志們“談話”。差不多所有的人都給我賀年，問我叫什麼名字，為什麼被捕，及至我回答了以後，他們大家又把牢裡的規矩告訴了我一次。有幾個人警告我說，以後敲牆壁通話時要小心，因為常常可碰到專門分散到許多牢房當中住的奸細。

我隔壁两个牢房对我模棱两可的答复，使我有一奇怪的印象。但以后我調查清楚，所有的政治犯都是同刑事犯插在一起住的，这就是要阻碍政治犯們直接交談。我的隔壁也是一个刑事犯，但他不知道为什么不愿意把这件事直爽地告訴我。

敲墙壁是严格禁止的，“談話”是偷偷的。到了第三天，我和看守吵了几句嘴。那时我不过輕輕地敲了一下水管，看守便打开递饭的小窗子阻止我談話，并且警告我說，下次如再这样，他一定报告看守长关我到单人牢房。

在这个新的地方習慣了，我开始想怎样充实孤独无聊的生活了。在审前拘禁所有当时認為相当不錯的一个圖書室，因为一切进步的出版社都認為把他們出版的書籍寄一两本到这里来是自己的責任。因此，圖書室大大扩充起来，虽然有一回把書籍总地清查了一次，但毕竟还保留下不少好書。我問清楚了借書規則后，就把給我的一張借書条子填好，第二天收到两本書。

另一种消遣，就是在监狱院子里每天散步一次，約10分鐘到15分鐘。在监狱的院子中間有一个同火警了望樓一样的高“塔”，每天輪流带单人牢房的人到那里“散步”。在塔周围半徑的地方，圈着一道圍牆，这道圍牆形成了18个栏柵。在这些栏柵里犯人們也一个一个的散步。散步时卫兵在塔周围巡邏，警覺地監視着散步的人們。

在这些栏柵中，有几个是能从我住的牢房里望到的。我知道爬到窗户上了望是絕對禁止的，如果卫兵警告以后还

不从窗口馬上跳下来，卫兵是有权向犯人开枪的。但我很想望一下同志們，所以有一次我就抓住鐵絲网爬到窗戶上去。恰巧卫兵发现了我，他先是高声喊叫，繼則咯啦咯啦地推枪門。我看到这种情形，急得轉身跳到地板上。时常有犯人不听警告，不离开窗口而被卫兵打死的事。审前拘禁所的厚墙里面包含着不少的悲剧。

但尽管是用重重的牢墙把我們隔开，可是我們还是感觉得相互之間有某种特別的、只有孤独的犯人才能理解的联系。在漫长的深夜里，当全牢寂靜无声，有时只有看守的慢步打破寂聊的时候，人們的神經簡直緊張到了这样的程度，只要听到有一点点叫声，全体犯人都会馬上奔到自己的門口。

我被捕后的两个月，在这同样的一个夜里，突然听到从远处傳来了断續的淒惨的呼救声。在这一瞬间，好象一声口令似的从每个单人牢房里发出了鈴声。但因为按了第一次电鈴后，受信机跳出来了，再按不响了，于是跟着鈴声就来了一片敲打鐵門的声音。大家敲了很久，及至看守走到每个牢房跟前安慰大家几句并說明这是一个到医院的病人喊叫以后，人們才停止敲打。这究竟是怎么一回事，是誰喊的救命声，我們不得而知。大概是看守毆打一个犯人吧！也許是要把一个判了死罪的囚犯拖出去，因此他喊出了救命的呼声。

在我进牢后的3个月头上，把我喊到办公室去了，最初是帶我到偵探局审問，几天以后又帶我到宪兵司令部审問。

在偵探局只問了几分鐘。他們問我叫什麼名字，什麼職業，參加過革命組織沒有等等。

審問以後給我拍了照片。當我等着回去的時候，在我等候的那個房間里進進出出的至少有 10 個暗探，他們恬不知耻地拚命假裝作在寫字台抽屜里尋找什麼樣子，從頭到腳打量了我一下後很快地就出去了。這樣就可使偵探們差不多“認識”了所有解到偵探局的囚犯。

在憲兵司令部約等了 4 小時。我在一個小房子坐了一個半小時，最後才提我審問。一個憲兵帶我到憲兵上尉的辦公室，這個憲兵上尉客氣地讓我坐下，他自己還照舊忙他的公事。他辦完公事以後，掏出一包煙來，一邊點火，一邊也遞給我一枝。我謝絕了。

——嗯，你怎麼會跑到我們這裡來的？——他突然問我。

——你比我更清楚——我答。

——是啊，我們現在了解清楚了——好象沒有注意我的回答，他說。——你已經參加了革命組織了。你這樣年紀輕輕的，前途遠大，可是你就這樣毀滅了你自己。我歷來總是為誤入歧途的青年們惋惜——他接着說。你大概以為我是一個凶惡的反革命吧！其實我也是個革命家，不過，顯然、只是不象你那樣罢了。你呢，青年人，火氣一來就想一下子把什麼都毀掉，但我認為凡事都要慢慢的來。凡事都有它一定的時候。

憲兵同政治犯開始作這種親近的談話，是想騙取他所

要知道的消息。我觉得与他作任何讨论都感到要作啊。我请求他直截了当地转到本题，说明提我到宪兵司令部的原因。宪兵上尉见从我口里得不到什么，于是就把一份讯问表交我签字，然后按了一下电铃。我就跟着他喚进来的一个宪兵出去了，那个人把我领到一间空房子里，在这间空房子里有些穿便衣的可疑的人窜来窜去。他们叫我坐下又用闪光给我拍了几次照片，随后叫我按了手印，又送我回到审前拘禁所。

又过起白天单调无聊，黑夜阴森寂寞、度日如年的生活了。没有再提我审问过。在1914年上半年，我出了监狱，被剥夺了“在俄帝国58个地点”居住的权利。同我一道拘留在监狱里的另外3个同志，也是这样判决的。

在“58个地点”中包括着大大小小的城市，其中当然有彼得堡和莫斯科。后来，这些“地方”又依据内政部特别的命令增加到100个。政府采取这种手段的目的，是在于禁止我们和工人接触，和“政治上不可靠”但又没有充分证据来定罪的人们接触。

出狱时，狱里的人问我到什么地方去。我想了一下说，我要到里加去，因为不知道为什么里加不包括在“禁地”之内，所以里加便成了从彼得堡放逐的不可靠的人们的避难所。限定我3天以内出境，离开彼得堡，但我不舍得与它分别。因此我经过一番考虑并和同志们商量了一下后，决定搬到彼得堡市郊小湖的避暑地，因为当时在那里也住着“阿瓦斯”工厂的几个同志，并且同我一样都是被逐出彼得堡和

“若干地点”的。

我在小湖租了一間小屋子，决定头一个时期决不到彼得堡去。每逢星期日，有时在一星期以内，还有同志从彼得堡来。有时有一大伙認識的学生和青年工人来了，于是我們就在郊外許多湖泊交错的地方漫步游行。因此，这个地方就获得了小湖的称号。

在下一个星期日以前，屋里单剩下我一个人，于是我就讀了許多書，或者到附近的一个小湖去蹣跚一下；沿湖是一片葱翠稠密的松林。这里还有一片公墓。在松树之間隱隱約約地現出了坟墓上的十字架和紀念碑，而在十字架和墓碑的前面有死者的亲属精心制造的“长明灯”。我从小就討厭紀念死者的一切东西，但湖上的大好风光和松林飒飒的声音，却使我心曠神怡，結果我沿湖岸蹣了很久，完全忘記了这里原来是一个公墓。

但我欣賞湖景的日子不长。在我来到以后的第三个星期的头上，女房东告訴我：“你知道吧，青年人（她还不知道我的名字和父名），你不在家的时候，警官已来过两次了，他什么都問到了，問你从什么地方来的，干什么的。”我說：“我不是同你說过嗎，我是休假的，在这里休息的。”“他第一次来的时候我也是这样回答他的，——女房东說——但他又来了。”

为了避免麻烦，我馬上收拾东西搬到靠芬兰边境的列瓦紹渥車站。那时我搬家是沒有任何困难的：穿上大衣，戴上帽子，提起唯一的一只装东西的皮箱就走了。

不久同志們介紹我到“帕爾維埃尼安”工厂的伤病互助会担任秘书。我同意了，于是化名为茨維塔耶夫开始工作。但我还没有很好地熟悉工作的情形，就有人告诉我厂主派在伤病互助会的代表兼理事会主席，是与侦探局有关系的，同时有些形迹可疑的人常常来看他，很注意秘书的行动。因此为了不再尝铁窗风味，我不得不离开“帕爾維埃尼安”工厂。

一星期过后，工人們請我当了“斯考洛哈德”厂伤病互助会的秘书，該厂設在莫斯科关，当时工作的人約有5,000人。在这里，我参加了布尔什维克党的地下区委会，开始参加了被捕以来中断了的党的工作。

十一 工人运动的高涨。七月事件。 战争的爆发

与 1913 年相比较，1914 年的革命运动已向前远远地迈进了一步。1914 年 1 月 9 日在彼得堡约有 14 万人罢工。那天的罢工运动也席卷了俄国的其他大城市和工业中心，如里加、尼古拉耶夫、哈尔科夫、华沙等等。莫斯科有 5 万人罢工。

2 月 23 日（3 月 8 日）无产阶级纪念三八国际妇女节。布尔什维克的杂志“女工”、“真理之路”以及职工会的杂志都出了特刊，内容几乎完全是纪念这个节日的。

女工克拉弗基雅·尼古拉耶娃（渥里纳雅）在“真理之路”上的一篇文章“我的庆祝”中写道：

“妇女节在俄国。这几个字有多么深刻的意义，它在俄国女工的心坎里激起多么光辉的希望。我每逢想到俄国女工和俄国妇女开始慢慢地摆脱贫可耻的奴隶制的沉重枷锁而稳步地但是大踏步地向前迈进，向光明的未来迈进，即向她们能够表现出朝气蓬勃的、鲜明的自由妇女形象的未来迈进的时候，心里就充满了热烈的爱和无限的喜悦。

俄国女工也决定同她们西方的同志们一道纪念自己的‘妇女节’了，所以这一天将是她们的力量、她们的斗争以及

她們努力前进、爭取擺脫政治上、經濟上和精神上奴役的主要标志。在这一天，俄国女工自己要用最簡明扼要的話說出她是怎樣生活的。她回憶起自己不好修飾、不大愉快的童年，回憶起自己从几岁起就懂得了劳动和穷困。她講到她为了刹那間的狂乐而被无情的人們——木偶所精踏所侮辱了的美妙的少女的幻想。”①

这一天，在許多地方都舉行了秘密會議，許多女工都出席了这些大会。

过了一个时期，在彼得堡和里加先后发生了惊人的事件，这些事件又使工人群众感到痛心疾首。橡胶工厂不合卫生的工作环境和他們所采用的各种次等的原料，使大批的工人中毒。在3—4天以内病倒了数百女工，因而不得不把女工們送进医院。

这种情形，在棉織、麻織工厂，在小奧赫汀斯克織布工厂，在“新阿瓦斯”厂和巴兰諾夫斯克等厂也有。在里加的“普罗沃德尼克”工厂也发生了这种事情。

在彼得堡开始了罢工和示威游行。工人群众唱着革命歌向市中心挺进。示威游行的人和警察发生了冲突。一些人受了伤。

資产阶级的報紙煽动偵探局逮捕革命工人，宣称中毒事件是由某些革命委员会制造出来的。

社会民主党党团向国家杜馬質問这件事。

① “真理之路”，1914年2月22日。

各工厂厂主會議以宣布联合关闭工厂答复罢工运动，因此受到关厂威胁的工人竟达7万人之多，主要是金属加工厂的工人。最大的一个工会——五金工人工会被封闭。各厂的零售商店停止卖给工人日用品。

自由资产阶级一方面害怕无产阶级更加不满和革命运动的高涨，一方面又想利用工人来加强它的影响和统治，所以它便羞羞答答地装作保护工人的模样。俄帝国技术协会撥了約6万卢布来救济失业工人。不久，彼得堡市杜馬也为同一目的撥款10万卢布。^①

“真理报”在这个时候写道：“工人問題又严重地影响到俄国生活的一切方面。资产阶级的报纸、国家杜馬、部长會議、市杜馬、黑色百人团，进步党都忙着討論工人問題，至于工厂主們和警察更不用說了。上述每一个人都在自己权力范围内按照各自的心意来为公众謀福利。厂主协会把几万工人赶到街头，而警察則自然而然地‘分散示威游行的群众’和‘警卫’工厂。民族党和黑色百人团拚命散播恶毒的誹謗，企图使工人群众陷于混乱与失望。定出了与罢工斗争的新办法。……自由主义的报纸惊惶失措地談論这么一个事实：‘工人的力量不仅沒有削弱，不仅是加強，而且隨着他們力量的加强，騷乱也随之而变本加厉起来了，过激分子的影响大大地增长了。’因此，我們自由派（立宪民主党）的最

① 可是工人并未領到这些錢。預算委員會在討論撥款問題時認為“沒有这种需要”，所以决定停止发放救济金。

大机关报就登載并号召工厂主們不論何人都应当‘注意这个事件的意义’。”

因中毒事件而在工人当中引起的罢工，只是遵照“真理之路”报的号召才停止的，“真理之路”报代表了彼得堡委员会的观点。

彼得堡罢工运动的新的高涨一开始就与五一纪念节联系着。从早晨起，全市已有 25 万余人罢工，全俄国有 50 万 4 千多产业工人罢工。繼彼得堡之后而来的五一罢工运动，广泛地籠罩了南高加索（86,000 人）、里加（44,000 人）、莫斯科（40,000 人）、列維爾（16,000 人）、哈尔科夫（15,000 人）、伏尔加河沿岸等地。在彼得堡和其他城市的罢工都与政治示威游行相輔而行。在許多年代的反动过去之后，梯弗里斯和巴庫亦卷入革命运动。

五一罢工示威游行使統治阶级极度不安，普里什科維奇在杜馬的演說中公开宣称，国内的局势又很象 1905 年革命的前夕。

5 月底，在南高加索的巴庫油田爆发了大罢工。参加罢工的有 5 万工人。罢工工人向石油工业家代表大会的理事会提出了 60 个政治經濟性质的要求：如增加工资，改善飲食和住宿条件，建立工人住宅区，实行 8 小时工作制，完全取消額外工作，以及正式承認五一节和实行普及教育等等。

上述这些要求証明了巴庫无产阶级政治觉悟的提高，可是石油工业家对这些要求还是断然拒絕，强迫工人馬上

停止罢工。但罢工还是沒有停止，于是企业主們便向工人宣布全体解雇。事件帶着威胁的性质。司法当局支持石油工业家，开始将被开除的工人从房子里成批地赶走，而油厂当局則将工人所有的东西一律从工房搬走，捣毀了爐灶。房子里断了电，为了断絕工人及其家属的飲水，連自来水管也一律关闭了。与此同时，又加强了警察的高压政策。罢工的工人大批被捕。石油工业工人的工会被查封，工会的积极工作者被逮捕。为援助当地的警卫部队，調来了哥薩克騎兵。罢工在緊張的气氛中繼續下去。

6月20日在城內发生了工人的大示威游行，参加者20,000人。調来增援警察的哥薩克騎兵冲入示威游行的队伍，用馬鞭鞭打工人。全城宣布戒严。

全俄国的劳动人民都极注意油田所爆发的事件，表示自己与巴庫工人团结一致，表示同情。为罢工工人进行募捐。沙皇政府采取一切手段来鎮压巴庫无产阶级的罢工。遵照尼古拉二世的特旨，命内政部次长德茹考夫斯基将军和警察厅厅长为全权代表赶赴出事地点相机行事。对工人的新的压迫开始了。

在布尔什維克的“勞動真理报”（該报是在“真理之路”封闭后出版的）上登出了許多決議，在这許多決議中，全俄国的无产阶级一致抗議对巴庫罢工工人的殘酷惩罚。形势緊張万分，大家都感到随时都有一触即发的可能。

7月3日，在彼得堡，普梯罗夫厂的工人提前下工，召开了群众大会。警察馬上出現，要求立刻散会；但工人拒

絕，于是警察关起工厂的大門开始用皮鞭鞭打工人，其后又开枪射击。打伤的几十个人被拖到警察分局用冷水澆醒。普梯罗夫厂夜班的工人为表示抗議，拒絕工作。

关于枪杀普梯罗夫厂的工人的消息，当天晚上就象闪电一样很快地傳遍了彼得堡的无产阶级，激起了大家的公憤。彼得堡的工人区很久沒有这种緊張状态了。到深夜里，在馬路口还看到慷慨激昂的工人群众在談論沙皇政府的公然挑衅。

翌日，7月4日，在“劳动真理报”上登出了在普梯罗夫厂发生惨剧的消息：

“枪杀普梯罗夫厂群众大会上的工人。据初步統計，死者2人，伤者50人。

昨日放工前两小时，透平間、炮塔間和其他車間的工人停工到工厂的院子当中开群众大会。出席大会的工人總計12,000人。演說的工人們詳細叙述了巴庫罢工工人的情形，号召普梯罗夫厂的工友們援助罢工工人。但快散会的时候，原先从早晨就藏在工厂里的大队騎馬的警察和徒步的警察在工厂的院子中出現了。

警察开始鎮压手无寸鐵的工人。在鎮压中使用了馬鞭。指揮警察大队的軍官要求群众迅速散会，但就在这个关头却把工厂的几道大門全部关闭，无路可走了。

工人們張惶起来，但就在这个时候警察开枪了。向工人連发了两排子彈。

这两排子彈打死了2个工人，打伤了50个工人。部分

工人忿而抓起石子自卫。

在工厂外面和大街上，也有毆打工人的事情发生。逮捕了 65 人。这些人被当局派大队軍警押到納尔維的警察分局。”

从 7 月 4 日的早晨起，在彼得堡已約有 10 万工人罢工。罢工者唱着革命歌曲由这个工厂跑到那个工厂，由这个作坊跑到那个作坊，使許多还来不及参加罢工的工人也停工了。

彼得堡委員會发表了“告全彼得堡无产阶级書”，其中說：

“沙皇政府的卑鄙愚弄手段达到极点。全俄国的工人阶级都已起来为人类的生存而斗争。到处都用馬鞭和枪彈、监狱和流放来回答工人的要求……一群醉熏熏的警察匪徒枪杀普梯罗夫厂的工人，只不过是执行沙皇政府的意志。彼得堡的工人阶级以自发的憤慨心情来回答政府企图对先进工人重演連納惨案的行动。我們應該向这群压迫人民的匪徒表明，工人阶级是准备还击他們的，工人阶级再也不允許他們血腥屠杀……讓抗議和憤怒的呼声响彻全彼得堡，响彻全俄国吧！我們支持已經勇敢地展开的抗議罢工，我們号召你們，同志們举行 3 天的罢工来表示自己的意志和自己的團結，来表示自己对整个沙皇君主专制制度的憤怒。……

3天群众性的政治抗議罢工万岁!!! 打倒沙皇劊子手
和沙皇君主专制制度!!! 光榮和榮譽屬於牺牲的同志們!!!

爭取民主共和国的斗争万岁!!!社会主义万岁!!!”①

彼得堡的无产阶级极为慷慨。很快就表明，运动并不限于”3天的罢工。在7月4日的下半天，所有最大的工人区域都参加了罢工。工人继续与警察发生冲突。最大的冲突发生在莫斯科区和维堡区，那里的警察向工人射击，工人用石子击退了警察的进攻。

7月4日这一天，人心惶惶不安。夜里一点钟，我回到在列瓦绍渥车站住的地方。第二天天一亮我又回到彼得堡。我在离芬兰车站不远的地方买了一份“劳动真理报”，如饥似渴地翻阅了一下。几乎整幅报纸都是讲最近发生的事件。在第一版上端用黑框子围着几个大号字：“枪杀工人的事昨天还在继续进行着”。在社论中说：“愤怒不平正笼罩着彼得堡的工人区域。工人们在普梯罗夫厂的大院子里流的鲜血使彼得堡的无产阶级振作起来。原先为对巴库罢工工人表示同情的一小时的罢工，以闪电般的速度转变为抗击反动派的总罢工，因为反动派竟敢命令他们的警察枪杀参加和平的群众大会的人们。现在，在数万人的群众大会上所通过的决议，已决定要举行3天的罢工了；这些决议充满了慷慨激昂的精神，充满了激愤之词。在街道上冲突频起，工人们被迫用一切方法来拯救自己的生命，以防警察大队的进攻。在彼得堡无产阶级的队伍中，已有几个同志被打死和几十

① “1907—1917年彼得堡布尔什维克的简史”，俄文版第二卷，第108页。

个同志受伤。黑色百人团的报纸似乎已预感到这次事变，因此它在前一天提出问题道：‘火药袋里的火药不是潮湿的吧？’他们现在提出的这个问题，正如彼得堡无产阶级记忆犹新的1905年的‘不要吝惜子弹’的命令是一样的。现在，他们又在彼得堡大街上毫不吝惜地使用子弹了。但彼得堡的无产阶级已经以汹涌澎湃的罢工来证明，在无产阶级的‘火药袋里’团结、鼓舞以及决心为美好的未来舍身奋斗的火药是不会潮湿的。彼得堡的无产阶级又使那些企图把本阶级的幸福和权力建筑在民主的阶级的容忍上面的人们之希望化为泡影了。”

我来到了“斯考洛哈德”工厂。在市中心大街上到处都看到有一小群人在谈论事变。

“斯考洛哈德”厂与五金工厂比较起来是最落后的工厂，在这一天它还没有参加罢工。我们小组使它停工的一切努力终未得到结果。但是本区已罢工的其他工厂的工人，特别是邻厂列奇金厂的工人，却在这方面帮助了我们。他们包围了工厂，提议斯考洛哈德厂的工人停止工作。尽管工厂行政当局拼命反对，但工厂的几道大门打开了，结果厂里的5000工人群众洪水似地到街上汇合起来了。当斯考洛哈德厂的工人跑到厂外时，其他工厂的工人也都聚集在工厂的大门两旁。

快到中午的时候，城里的工人示威游行已经开始。与警察宪兵的冲突越发频繁。第二天本是星期日，但街道上的风波并未平息。在工人区，正在加紧准备一次团结一致

的示威游行来回答法兰西共和国总统普恩卡莱于7月7日到彼得堡的“友好訪問俄国人民”。

除彼得堡以外，罢工运动广泛地扩展到莫斯科区、里加、哈尔科夫、梯弗里斯、以及俄国的其他許多城市。在莫斯科，电車停止行驶。黑色百人团的报纸狂暴地喊叫革命已經逼进，要求警察宪兵采取最坚决的行动对付工人。

从7月7日早晨起，彼得堡的无产者已有15万以上参加了罢工。所有的工厂差不多都停工了。

傳聞政府打算把1905年因鎮压革命而聞名的謝米諾夫团調来帮助警察和哥薩克騎兵，但是謝米諾夫团的士兵們拒絕了。其他兵团，政府是不敢調动的，因为怕他們与罢工工人联合起来。这些傳說更加鼓励了工人。

当彼得堡大街上工人举行示威游行以及同警察冲突的时候，俄国和外国的帝国主义者却在幕后談判和准备战争。7月7日法兰西共和国总统普恩卡萊的彼得堡之行，就是为迅速开战准备“社会輿論”。黑色百人团和資产阶级的报纸日益公然无耻地挑撥民族的情感。但政府当局所不放心的，是怕“法国来宾”看到了彼得堡的风潮，恐怕他怀疑俄国的軍事实力。国家杜馬主席罗将考事后在自己的回忆录中叙述这个时期的情形时說：“首都的风潮非常厉害，以致不得不派强大的武装保护總統穿过全城。”为使工人的示威游行不能在市中心举行，整个涅瓦大街和与它相連的各馬路上都接連不断地布滿了哥薩克騎兵、警察和士兵。他們为欢迎“貴宾”，从“俄国人民协会”、貴族、侦探和便衣警察中拉

夫似地驅趕各色各样的人裝作“人民”的代表。其後便開始了盛大的午宴和晚宴，在這些宴會上，在高呼“上帝，保佑沙皇”的聲中舉杯慶祝“兩國人民的友好同盟”和“對共同敵人”所採取的一致行動。在涅瓦河上停泊着來彼得堡作“友好訪問”的法國軍艦，上面飄揚着五光十色的旗幟。

但在这个時候，首都的街道上還繼續舉行工人的示威游行。市內的電車停駛。罷工最齊心一致的是維堡區，那裡的一切工廠都停工了。工人組織示威游行，有越來越多的人參加進來。

由於工人舉行了盛大的示威游行，結果在彼得堡的其他地方也與警察和哥薩克騎兵發生了衝突。在最近幾天以內，醫院里收容了許多被槍彈擊傷和被馬刀砍傷的工人。

在政府和資產階級的報紙上，公布了彼得堡市長對工人採用“最激烈的手段”的宣言。但罷工和示威游行還是同從前一樣熱烈。工人對警察和哥薩克騎兵的抵抗日益堅決了。

在彼得堡的街上，工人們開始利用拋錨的電車、木桶和電線竿子构筑障礙物。他們向瓦西里耶夫斯克島的大街推進，向謝斯特羅列茨克鐵路推進，使那里的火車不能行駛，向沙姆普索尼耶夫斯基大街和維堡方面的其他街道推進。

沙皇政府決定採取一切手段來撲滅革命運動。向工人區域調集了許多隊警察和哥薩克騎兵。逮捕進步工人的事相繼發生。

7月8日上午10時，實力雄厚的警察憲兵大隊包圍了

“真理报”的印刷厂和該报的編輯部，并加以搗毀。所有在編輯部內的党的领导同志均被当场逮捕。

彼得堡和巴庫的罢工运动，以及沙皇政府对罢工者的殘杀，激怒了俄国其他工业中心的无产阶级。在莫斯科有63个以上的企业罢工，其中有梅第奇斯基車廂制造厂、“波罗姆列伊”工厂、五金工厂等等；在7月8、9两日内，电車工人亦参加了罢工。电車一条长綫似地停在莫斯科的許多街道上。

在里加，俄国波罗的海車輛制造厂、里哈尔德·波列工厂、罗森克兰茨厂、“沙拉曼德尔厂”、“黃麻織造厂”以及其他許多工厂都举行了罢工。工人在城里的馬路上举行示威游行。

在哈尔科夫、梯弗里斯、敖德薩、阿斯特拉汗与列維尔也举行了罢工。一言以蔽之，在俄国大大小小的工业中心地点，巴庫事件和彼得堡事件都引起了工人群众的共鳴。

沙皇政府已不相信用警察的力量可以对付彼得堡的工人革命运动了，它对这件事已失掉了信心。7月10日，它把騎兵召至彼得堡，决定宣布首都进入非常紧急的警备状态。一切工人報紙連孟什維克的報紙在內都被查封。工人組織、工会及文化教育协会繼續被搗毀。

厂主协会又决定宣布同盟歇业，但由于国外事件酝酿成熟，政府便匆忙地解决了这次“冲突”。工厂主們不得不邀請工人們复工。

工人情緒高漲。大家都很滿意 1905 年以来无论从革

命运动的規模或热情來說都是从未有过的胜利。工人們說，下一次該是拿起武器最后推翻专制制度的时候了。而且在事实上，不論就对专制制度的憎恶而言，抑或就无产阶级群众的紀律性和革命性而言，都已非常之大，以致我們当中誰也不怀疑不久一定要来一次决定性的革命事件。然而战争开始了，沙皇制度又得以把它的寿命苟延到 1917 年。

从奥匈帝国一开始向塞尔維亚宣战并在它們的边境上发出了第一声炮声时起，黑色百人团資产阶级報紙便馬上改变口吻，高呼沙文主义。遵照当局的命令，并在沙文主义鼓动的影响下，在彼得堡的各大中心馬路上开始进行招兵，多半是从“俄国人民协会”的會員、小店員、偵探、便衣警察、貴族、資产阶级的儿女当中招募，从一部分知識分子以及普通的居民当中招募。当时这种分子很多。这一群三教九流的社会渣滓，在手里拿着三色的旗帜和沙皇的肖象在街上游行，高呼“烏啦！”“打倒德国！”“消灭德国人！”高唱着“上帝，保佑沙皇”的歌曲。他們在街上碰到行人，一定要叫他們脫帽面对沙皇的象，誰要是不服从，他們便毆打誰。

以前还对沙皇政府要反对派手腕的自由資产阶级，現在是完全效忠于专制制度的三色旗帜了。黑色百人团散发的各种“紧急号外”不胜枚举，这更加使沙文主义者的情感火上加油。

在这些日子当中，有一次我坐电車到芬兰車站。在鑄造厂大街上有一群人拿着沙皇的肖象和国旗走着。电車开得慢了。我站在电車前头看着这些野蛮猖狂的烏合之众。

“脫帽”——突然从这些烏合之众中气势汹汹地叫着。

站在电車前头的人們，除我和另外两个人以外都听从地脫了帽子。这时又听到这群人指着我們說：“把他們拖到这里来，拖到这里来，我們就在这里惩治他們一下！”同时有十几个粮食商人、“俄国人民协会”會員向我們这方面伸出粗大的拳头。幸亏电車走快了，我們沒有被这群野兽毒打一頓。

但是在工人区域中，凡是沒有沙文主义情緒的标志的地方，黑色百人团就不敢插手。在那里，人們又怀疑又憤恨地注視圍繞着战争所掀起的喧囂，預感到战争必然会給劳动人民带来如何的不幸。沙文主义者中无论是誰要想带头到工人当中去鼓动，那末这些人多半是会飽尝几拳，抱头鼠窜而归的。

尽管地下工作的环境特別困难，彼得堡委員會在这个时期还是发出了“告全体工人、农民和士兵”的傳单。其中說：

“同志們！血腥的幽灵在欧洲游蕩着。資本家們的貪婪的竞争、武力和掠夺的政策、各王朝之間的报复，以及在日益高漲的国际工人运动面前害怕丧失特权的恐怖心理，推動了各国的政府走上了軍国主义的道路。……

工人在彼得堡大街上流的血还未洗淨。昨天还被宣布为‘内敌’并派野蛮的哥薩克騎兵和忠实的警察来对付的全体工人的彼得堡以及同他們在一起的全体劳动人民的俄国，今天却又号召它們保卫祖国了。士兵和工人們！他們是

号召你們為哥薩克騎兵的馬鞭送死，為搶殺飢餓的農民和工人的祖國送死，為在監獄里折磨自己的優秀子女的祖國送死。不，你們必須這樣宣布，我們不願意戰爭……

世界工人的團結萬歲！……打倒戰爭！打倒沙皇政府！革命萬歲！……”^①

7月18日俄國開始總動員，同時宣布彼得堡進入軍事狀態。在房屋的牆壁上貼滿了五光十色的號召參軍的命令。警察局變成了招兵站，並且通夜工作着。

1914年8月1日德國對俄宣戰。動員在瘋狂地進行着。在集合地點的周圍聚集着入伍者的家人和妻子，他們流着眼淚，咒罵沙皇和一切擴大血腥事件的禍首們。

由於彼得堡的動員，又掀起了罷工運動，參加罷工的工人，據官方統計，有27,000人。罷工的人們喊着“打倒戰爭！”的口號，舉行了示威遊行。

同時在市中心加緊了沙文主義的宣傳，結果事情演變到屠殺的地步。在彼得堡搗毀了德國的大使館，而在莫斯科，則搗毀了德國的許多工商企業。

全城開始傳來了最可怕的消息。據說，在某一個地方，由於幾個高級軍官的叛變，我軍遭受慘重的失敗，結果德國海軍已向喀琅施塔得挺進，而喀琅施塔得也將在今明兩天內被德軍占領。儘管報紙擔保所有這些謠言都是德國諜

① “1907—1917年彼得堡布尔什维克的传单”，俄文版第2卷，第113、114页。

報人員放的空氣，但彼得堡的老百姓還是惶惶不安！資產階級開始從彼得堡運走他們的財寶。

一切覺悟的工人都在研究對戰爭的態度問題。當人們開始說戰爭不可避免時，進步的工人有這樣一種信念，以為其他國家的強大的社會主義政黨，尤其是德國的社會民主黨是不許發生戰爭的。所以當我們大家最初突然聽到第二國際的德國社會民主黨，而後又是法國和比利時的社會民主黨投到他們的帝國主義政府方面時，我們大家的失望和疑惑是不難想像的。

流血事件的規模越來越大。在戰場上已經發出大炮的不斷轟鳴。這樣，在第二國際社會黨積極參加下，特別是在德國社會民主黨積極參加下，勞動人民群眾是替占統治地位的帝國主義貪婪無厭的野心互相敵對，互相撕殺的。

十二 第三次被捕与流放西伯利亚

同时，政府为了用镇压群众的手段来保护它自己，还把七月事件以来对布尔什维克秘密组织所进行的压迫和蹂躏继续下去。布尔什维克的报章杂志停刊，几乎所有的工人文化教育协会和工会都被查封。

正当沙文主义气焰万丈的时候，从国家杜马讲坛上发出了布尔什维克党义正词严的呼声。在国家杜马于7月26日召开的会议上，当杜马的一切党团，一直到劳动党为止都宣布和政府一致坚决还击敌人时，布尔什维克的党团发表了对战争态度的宣言。在这个宣言中说：“当政府不是人民自觉意志的执行者，当人民还受着它的奴役，当战争的一切重担都压在民众肩上，当民众没有丝毫权利，当工人和农民的报刊被封闭，当工人的组织被捣毁，当监狱里挤满了为人民的自由和幸福奋斗的战士，以及最后当我们刚刚遭受到了军警对彼得堡工人的枪杀的时候，是谈不上人民同政府的一致的。同时俄国的无数遭受民族压迫、并在暴力与压迫的空气中生活的民族，也谈不到他们同政府的一致。”

这个宣言虽引起了黑色百人团杜马中的多数党的愤恨，但却受到了俄国先进工人的欢迎和拥护。

随着许多积极干部的被捕，我们组织的队伍减少了。联

系被切断了。秘密工作必須格外小心。但尽管受到了这一切阻碍，从8月上半月起，工人区域的生活又开始逐渐走上轨道。彼得堡党委会的传单又出现了，在这个传单中說：帝国主义战争阻止不了无产阶级同沙皇制度的斗争，反之，它一定在党的久经考验的旧口号下加强起来。

我們的工作停頓了相当长的时间以后，在一个同志的住宅里召开了我們区的党委会秘密會議，在这个区里，我参加了斯考洛哈德厂的布尔什維克小组。到会的共有8人。議程上的主要問題，是討論我們組織今后在战时新环境下的工作計劃。对战争的态度問題，只是順便談了一下，因为这个問題沒有在我們当中引起不一致的意見。最注意的問題是伤病互助会的問題。当时我們大家决定努力使理事会中的理事和秘书尽可能地多选些我們的人。

在斯考洛哈德厂的伤病互助会中工作的，有几个布尔什維克，其中有一部分是理事。战争开始后进行党的工作是相当困难的，但我們还是常常借口討論会务把党的工作在开会时討論一下。我的处境不大好。我在彼得堡是不合法的，每天乘火車到列万紹涅是极不方便的：侦探和宪兵时时守在芬兰車站上，非常注意出境的旅客：因为革命組織正是通过芬兰同国外取得联系的。为了不使“民主化的”裝束引起人們对我的怀疑，我决定稍微“打扮的漂亮些”：买了一件新的大衣，一套衣服，开始常常穿硬領子的衬衫。

党的工作差不多需要从头整頓。許多時間都是用来恢复因組織破坏、发生逮捕和动员参軍后所打斷了的联系。偵

探局追捕自由活动的布尔什维克，而政府则想借故完全消灭国家杜马的布尔什维克党团，因为它在杜马中的发言能推动工人群众组织起来反对战争。

政府抓住党团成员们在杜马内的反战言论以及他们在工人当中所进行的反军国主义的宣传，就以叛国的罪名逮捕了布尔什维克党团的成员们。布尔什维克的彼得格勒^①组织立刻为这个事件呼吁。彼得格勒委员会用很大的力气才发表了一个宣言，在这个宣言中表现了国内无产阶级对沙皇的这种肆无忌惮的行为的忿怒。宣言中说：“在11月5日的夜間，那身上沾满了鮮血并把为美好的将来而奋斗的民主战士杀害了的卑鄙的沙皇政府，那把无产阶级在第二届杜马的代表和它的成千的优秀儿女用苦役折磨尽了的刽子手政府，那多少年来喝了許多人民的鮮血的政府，把俄国社会民主工党党团的代表們关到潮湿的地下室了。”

专制政府竟敢这样大胆无耻地对付工人阶级3,000万人的杜马代表。……

俄国‘宪法’的假面具又一次地被揭破了，而且在这一次是被彻底揭破了。在工人阶级和全体民主人士的面前，把成立真正的人民代表制和召开立宪会议的问题完全提出来了。”

在宣言中进而說：“俄国社会民主工党彼得堡委员会号召工人們举行一天罢工和群众集会来抗议沙皇地主侦探卑

① 战爭开始时，彼得堡改名为彼得格勒。

鄙无耻的不法行为。”①

但組織总罢工的事是很困难的。政府由于怕发生罢工，早已調动大批的警察到各工厂戒备去。但我們发表的宣言却达到另一个目的：它揭穿了沙皇政府对布尔什維克党团成員們的譏謗，再一次地向全体劳动人民暴露出沙皇专制制度的丑恶面貌。

逮捕积极工作人員的事并沒有停止。奸細協助着警察。我也时常看到工厂大門口有些可疑的分子。有一次，我坐的电車快走到伤病互助会办公室时，就看到紧靠办公室的門口站着两个形迹非常可疑的人。我决定再过一站下車，但他們发现我了，所以我从电車上下来时，他們已向我迎面走来。两个盯哨的偵探在一起，永远是必然被捕的先兆。街上很淒凉。要想躲避他們并使他們不更加怀疑我起見，我裝成毫不注意他們的样子，一直向伤病互助会那个方向走着。两个偵探同我并排走着，突然站住了，細細地打量了我一下以后就走开了。我为提防起見，决定装几天病不到伤病互助会去。

不久，我又决定从列万紹渥到彼得格勒。这时我已同布尔什維克的軍事組織建立了联系，并从他們那里拿到了在壯丁当中散发的反战傳单。在我动身的前一夜，交給我一包号召军队援助无产者群众与沙皇制度斗争的傳单。这些

① “1907—1917年彼得堡布尔什維克的傳单”，俄文版第2卷，第124、125頁。

傳单是必須散发到彼得格勒警备区的陆军部队的。

我决定在休息以后，先“空手”坐火車到彼得格勒去。我想知道一下各方面是不是都平安无事，所以我就先把傳单藏在乡下別墅的一个耳房的墙边，并抓了一些土和牛馬糞掩盖起来，准备下次带走。

晚上决定召开伤病互助会的理事会議，并由我在会上就几个問題講話。散会后，我乘电車走了，車到塞納广場以后，我准备沿着高洛哈瓦雅街步行到亚历山大罗夫斯克公园。在光綫暗淡的一条大街上，比肩接踵的都是来来往往的行人。我还沒走到市政府办公厅的大厦跟前，突然覺得有人紧紧地拉住我的一只手。我轉身一看，原来是两个形迹可疑的人。在离我們不远的崗位上，站着一个武装的警察，在发生什么急事时，暗探們是可以喊他来帮助的。我沒有武器，抵抗是无用的。

——干什么？——我厉声問。

——你，你……被捕了——一个偵探喃喃地說。

我請求他們說明逮捕我的原因，拿出拘票。其中一个偵探只掏出了他的偵探証，但不肯說明逮捕的理由。他們把我带到一个最近的警察分局。在路上走的时候，两个偵探一边一个，抓住我的手。

在分局里，把我身上搜查了一通，拿去口袋里所有的东西，其后把我关到一个小的拘留室中。我从一堵比較薄的牆壁听到一个偵探給偵探局打电话，高兴地報告他們逮住我的消息。过了两小时，在夜間把我解到斯巴斯克监狱，关

在一間單人牢房里。

第二天，把我解到偵探局，當時那里已有許多被捕的人，同時還有幾個同志是同我一起做革命工作時認識的，其中有我經常會面而在法俄工廠的伤病互助會當秘書的伊萬·第托維奇·莫洛索夫。

提我審問了。一個穿着便衣的偵探宣布，我的罪名是參加社會民主工黨（布尔什維克），同時聲明偵探局已有关于这件事的相当材料。我要求拿出控告我的書面証據，這個官僚回答說：

——到必要的時候，我們自然會証實的。你的案子要依法處理，但因為是在戰時，一定要重辦。

我覺得他們控告我的一切罪狀都是根據偵探走狗的報告。至于我這個在 58 個地方被剝奪了居住權的人怎樣又到了彼得堡的問題，不知偵探為什麼一句話也沒有問我。

問罷又過了兩個鐘頭，他們把我從牢房提出來由憲兵解到審前拘禁所。在我住的“別墅”也仔細搜查過了，但沒有找到絲毫東西。我自己藏的那些傳單，還照舊放着沒有被發現。

這一次，我看見審前拘禁所就好象是看見了一個“老相識”一樣。從前我在这个監獄里過的幾個月的生活，至今記憶猶新。憲兵們把我交到獄吏的手裏並把“移交”的例行手續辦完後，又象從前一樣，有一個看守拿着一大把鑰匙走到我跟前，喊我跟着他去。我們走過前面敞着的几道鐵門，上了監獄三層樓上的走廊，走廊的一面是伸展着的一條長鐵

栏杆，另一面是一排单人牢房明晃晃的铁门，在这些铁门上，都有一个值班看守监视犯人的“窥视孔”。最后，我们停下来了，值班看守打开一个空房间的门让我进去，砰然一声把门关上。

当天我把隔壁的两堵墙轻轻地敲了几下，我知道离开我再隔一个房间是关着斯·彼·麦德威节夫。我们社会民主工党第四届国家杜马党团被判流放的成员们，也关在这里等候解往西伯利亚。麦德威节夫把牢监里的一切情形都“告诉”了我。似乎审前拘禁所里关的政治犯大部分是布尔什维克——专制制度最可怕的敌人和反对帝国主义战争的敌人。孟什维克和社会革命党党员当中被关到监狱中的，只是工人的个别代表，他们不管其领导机关的立场如何，继续努力革命工作。

大约有两个月，没有人送东西给我或来看我，因为我没有住在彼得格勒的亲属，而外面自由的同志們，很久不知道我被关到哪里去了。单人牢房规矩极严，没有丝毫可能知道一些外面的消息。只要同志们用牢里的暗号偶然传达一些消息，就认为满意了。因为15分钟的散步，是在监狱院子里的一个宛如三角形的“小箱里”进行的，所以也没有任何希望看到其他任何一个同志。我在监禁的整个期间，只有两次看到过认识的人。一次是有一个同志在我住的牢房外面敲了几下，要我赶快爬到窗口上。我立刻两只脚踏在抽水马桶座子上，抓住铁丝网，把头伸到窗子跟前。在监狱的院子里，我看到代表彼得罗夫斯基在一个“小箱里”跑来跑去。

但卫兵大声发出警告，并端起枪来把枪口朝向我了，結果我不得不馬上跳下来。第二次是为了一件什么事喚我到监狱的办公室的时候，当时因为有一个看守押着我走过走廊，我便看到在一个牢房的門里面站着我們的两个代表巴达耶夫和沙高夫。我們彼此默默地微笑点头，表示問好。

不久，第二次傳我到偵探局审問。审問我的一个偵探长一再肯定說他們已經有了我参加社会民主党組織的証据，一会儿用杀头枪毙威胁我，一会儿又劝我承認，說是承認了可以減輕“罪名”。我坚决否認一切。审問完毕后，又把我解回监狱。

我在牢里仔細地思索我这次被捕后的結果可能是怎样的，同时我也不怀疑偵探局是掌握了我参加革命工作的証据的，虽然很不完全，但究竟也不在少数。

在这个时期，政府判决的案子，多半是不經過司法手續的。所以偵探局决定把其他 5 个被捕同志的案子（其中有伊·第·莫罗索夫）和我的案子归并到一块解决，同时特別請示內政部，准予特別会审我們的案子。我們有被流放到西伯利亚北部的危險。

偵探局长包波夫上校对我們的案子还另外附了一个报告。他在这个报告中，根据他对圣上忠实的奴才观点來說明第一次世界大战前夕的革命事件。他虽竭力低估了战前工人运动的規模和意义，但也不得不承認，不論是沙皇政府对罢工工人的残酷懲治，不論是对布尔什維克組織的破坏，不論是逮捕布尔什維克的首領，都阻止不住工人的革命斗

爭。社会民主党的列宁派在各地繼續展开革命工作，宣傳立刻停止战争和組織武装起义。偵探写道：“在上述時間，在我們所指的本地列寧派地下組織中进行犯罪活動的最有名最积极的代表里面，偵探局偵探要指出的是上述的亞歷山大·庫斯明·茨維特科夫、伊万·第托夫·莫罗索夫和塔奇雅娜·羅基洛甫娜·羅曼諾娃。”其次在報告中說，积极的革命工作以及在本年(1915年)“‘1月9日’布置示威游行的企图，也是搜查和逮捕上述各犯的理由，因为他們是当时地下革命工作最厉害最危險的代表……

偵探局对上述各犯所收集的以下的情報，可証明這些人在政治上是不可靠的：

1) 农民亞歷山大·庫斯明·茨維特科夫(即庫斯明)，根据秘密偵探局現有的情报，曾加入俄国社会民主工党，直至此次被拘，一向是在上述布尔什維克地方組織的积极工作”。接着他老老实实非常可靠地举出了我参加革命工作的一切地点和担任的职务，指出了我过去参加小組的地点和小組的名字，甚至指出了我做过何种报告，何时并因何事被捕过。

報告中說：“偵探在1914年下半年和年底以前所收集的最新的情报也一再指出，茨維特科夫从本年秋天起就担任着彼得格勒市莫斯科党区的党的宣傳組織工作，他成立了工厂小組和支部，使上述的工厂小組和支部联系起来，因此也就逐渐把已被破坏和那时并不起作用的秘密区委重新建立了起来。后来，茨維特科夫参加了該地重新建立的

区委，繼續进行他的組織工作，在重新建立的小組和团体里做了許多次有关目前政局和他所服务的党的情况和活动的报告。在耶穌圣诞节期間，上述的茨維特科夫，根据秘密偵探的報告，曾負党的使命去过莫斯科市。上述的茨維特科夫在斯考洛哈德厂伤病互助会担任秘書期間，經常手里有許多錢，这些錢是工人們指定援助罢工期間穷困的家属和动员參軍的人們的家属的，但他时时宣傳反对救济受伤的軍人和后备兵，劝导捐款的工人把捐助的金錢只用来接济党和工人的出版机关，說这些机关整个的是为全体无产阶级的利益服务的，是能打开工人們的眼界，看清楚他們周圍的环境的。

人們根据茨維特科夫外表上的模样，給他起了一个綽号叫‘哥薩克人’。”①

对其他几个被捕的同志，也做了这样詳細的報告。特別会审的結果，决定把我們当中的大部分同志流放到西伯利亚东部极远的区域，時間是3年到5年。

① 莫斯科国立中央文史館文献，Ф. 警察厅第七档案栏，1915年档案第414，第26頁。

十三 押解

在监狱里的第五个月头上，当局向我宣布了判决书，于是不久就把我引渡到彼得格勒的流刑苦役监狱。我在那里会到了伊·第·莫罗索夫、莫·阿·沙维尼亨和沙哈罗夫。第二天，斯·彼·麦德威节夫也解到这里，他是被发配到土鲁汗斯克边区的。因此，我們被流放的政治犯共有5个人。其他都是刑事犯，这里面什么样的刑事犯都有！有杀人犯、土匪、縱火犯，还有終身的流浪汉，他們是从西伯利亚逃回来的，現在他們因逃亡而服的懲役期滿了，所以又要流放。

在流放监狱住了两个星期，有一天，在深夜里，通知我們准备起解，到夜里的3点钟，門門响了，鐵門开了。囚犯们都站在一道，用繩子把手捆着，准备到院子里去。押我們的士兵們在走廊里跑来跑去，叫罵不休。最后，忙乱完了，押我們的士兵和监狱的卫兵便开始执行任务，命令全体囚犯都到院子里。犯人們走到院子里，站在卫兵們所列成的一个半圆形的行列里。点名以后，武装的士兵押着我們到火車站。尽管是在后半夜，我們这一队里的許多政治犯都有自己的亲戚朋友和熟識的人們前来送行，并且一直送到車站。有几个甚至偷偷地溜到囚車将从那里驶出的裝貨月台上。在路

上常常听到卫兵們罵那些与自己的亲人互相招呼的囚犯。

同我們一道起解流放的，还有我們的一个女同志罗曼諾娃，她是从女监解到我們車上来的。囚犯們都上完了。停了一小时，我們坐的車廂同出发的列車挂鉤了，于是我們很快地就被拖着走了。先由彼得格勒到了克拉斯諾雅尔斯克，其后再向前去就进了西伯利亚大森林的偏僻地方。这就是我們足迹所走过的一条不能自由的路綫。

漫漫长日，度日如年；同时因車上空气沉悶，到处是虱子和犯人拥挤不堪的悶热情形，甚至連气都透不过来。夹在刑事犯当中的我們这 6 个政治犯，与押車的卫兵和刑事犯們，大大爭吵了一頓以后，最后才爭到了一个“車廂房間”，我們象一家人似的搬到里面。

車到沃洛果达时，由沃洛果达苦役监狱又解到我們車上一批刑事犯，这些刑事犯都是已經服滿了苦役現在又准备流放的。有几个犯人还因为“不服从监狱的长官”而带着足鎊和手铐。其中特別令人注目的，是一个曾經当过神父的刑事犯，他因为猜忌他的妻子有外遇而把她杀了，因此判決苦役。他在苦役监狱也好，到这里的車上也好，只要是能够做到的，他都愿意照顧身体衰弱和有病的人們。他特別和斯·彼·麦德威节夫妻要好，一路上同我們在一起。囚車上的环境，使我們感到很便于談話，所以这就滔滔不絕地談到过去的遭遇和未来的希望。火車慢慢地搖蕩着，載着我們越走越远。

火車已驶过維雅特加，沃洛果达，現在是快到叶卡德琳

堡了。我們到叶卡德琳堡时正是深夜，只好一早再繼續启程了。大队的卫兵押着我們走到了离火車站三公里的叶卡德琳堡流刑监狱。押我們到监狱的士兵們，一路上非常冒火。因为在这队犯人当中，有許多病人赶不上前头的人。他們連最后掙扎的一点力量也沒有了，颓然地倒下去了。但是押解犯人的卫兵們还是用拳头和枪托子毆打犯人，只有当犯人們再起来走路时才停止了毆打。我們对这种虐待的行为提出抗議，但无效果。

最后，大家掙扎起来到了监狱。叶卡德琳堡的流刑监狱，同俄国的大多数流刑监狱一样，使人非常厌恶。他們把我們这 80 来个人，統統关在一个不大不小的牢房里。木板床也不够，許多人睡在地板上，甚至还有些人睡在木板床底下。到处都是湿浸浸的、发嘔的脏东西。夜里是不可能不出事的。有些刑事犯偷窃成性，不偷是不成的。他們在大家睡熟的时候，把手偷偷地伸到身边睡的人的包袱里，把他們所摸到的东西都拿走了。不問他們当中的哪一个人干这种“把戏”，只要被人家抓住，結果就要吵鬧不休。

天剛剛露出一綫微光，就下令催大家到院子里准备起程。临走，监狱的一个看守长对囚犯点名，把应名的人与“路条子”对照了一下。看守长問行路的犯人：“你姓什么？父亲叫什么？到哪里去？”我們同組的几个人也一个跟一个走過来了。他开口用“你”問我們的时候，我們第一个走過去的同志就要求他称我們为“您”。最初看守长不注意这个要求，但我們大家一致抗議后，他才把問我們的口气改了，

不是問“你到哪里去？”而是問“您到哪里去？”了。这只是对政治犯的称呼，我們一走过去，他就又照原先的口气繼續問其他的囚犯了。

押我們走的卫兵已經站在监狱的院子里了。我們排好了队，一群卫兵密密地包围着我們启程。开始上車了，火車很快地开出站去。又是漫长的倦人的日子。过了一个时候，我們穿过欧俄和西伯利亚之間的边境。几十年以前沒有铁路的时光，步行的犯人們要在界碑跟前休息。現在許多囚犯不問卫兵怎样罵詈和威胁，还是爬到有铁丝网的窗口跟前想看看这个有意义的界碑。

离开叶卡德琳堡走了一昼夜，我們的火車已經向西部西伯利亚一望无垠的平原推进。又过了两昼夜，平原消失，轉向西伯利亚漫无边际的大森林；就要到克拉斯諾雅尔斯克了。

从彼得格勒开出的火車整整走了 8 天 8 夜才到了克拉斯諾雅尔斯克。我們要被解去的那个克拉斯諾雅尔斯克流放监狱，犯人拥挤到极点。因为春季道路泥濘不能成批押解犯人进入西伯利亚的密林，所以来到克拉斯諾雅尔斯克的所有流刑犯，不得不在克拉斯諾雅尔斯克监狱等到叶尼塞河通航的时候。

在这里集中的政治犯，包括服完苦役和法庭判決終身流放、以及按行政手續流放的人們在內，總計已达 60 人。我們和刑事犯分开，关在兩間較大的套房里。除我們从彼得格勒一道来的一小队以外，在流放监狱里还关着奥古斯丁·

伯尔茨①、維·里·布尔采夫②、費阿菲拉克托夫③以及其他許多人。

在天朗气清的春天，我們都想从牢房里到院子去。我們看到克拉斯諾雅尔斯克流刑监狱的制度比較松一些，在全体政治犯的大会上决定要求监狱当局延长散步的时间。大家推选布尔采夫和費阿菲拉克托夫为代表与当局交涉，結果，监狱当局答应把“散步时间”每天延长到3小时。

在60个政治犯当中，有布尔什維克、孟什維克、社会革命党人、无政府主义者、以及沒有一定政治色彩的人們。布尔什維克占大多数。在狱里召开的大会上，每逢对某些政治問題做了講演和报告之后，在各党派之間总要发生激烈的爭論。爭論最厉害的，是当时最迫切的一个問題，即对帝

① 奥·犹·伯尔茨，布尔什維克，1906年入党。在里加和巴庫做过重要的地下工作。1921年被拉脫維亚的資产阶级政府逮捕和枪毙。

② 維·里·布尔采夫所做的一件著名的事，是揭发奸細，特別是社会革命党中央委員會委員阿舍夫。当时我們誰也不怀疑，布尔采夫自己在1917年就是一个特出的奸細，就会公布卑鄙的譏謗別人的伪証据，把我們党的某些活动家形容为德国的侦探，而在十月革命以后，会与白党將軍們一起进行反革命的斗争。人們問他加入了哪一个党的时候，布尔采夫总是回答人說，他自己不属于那一个政党，而是对革命运动有自己特別看法的人，因而他也就是“刺杀沙皇的革命家”，但大家都知道，沒有哪一個沙皇是布尔采夫刺杀的。

③ 費阿菲拉克托夫，初为社会革命党党员，1917年起为布尔什維克，参加过国内战争，在西伯利亚被白卫分子枪决。

國主義戰爭的态度問題。在社會革命黨和孟什維克之中，有許多拥护“保卫祖国”这个口号的人，他們認為必須在今后的作战中支持沙皇政府，促使战争胜利結束。最热烈的沙文主义者是布尔采夫和孟什維克的莫盖拉茲。

最后，差不多在克拉斯諾雅尔斯克流放监狱住了3个月以后才把我們分成几十人一队开始陆续解到伊爾庫茨克和叶尼塞斯克。我和65个囚犯合成的一队坐通航后的第一艘輪船被解到叶尼塞斯克。在这一队人当中，大多数是刑事犯，其中我們政治犯只有24人。除了我們一道从彼得格勒来的几个同志以外，在这一队里还有奧古斯丁·伯尔茨、費阿菲拉克托夫、布尔采夫和另外几个在克拉斯諾雅尔斯克流放监狱住在同一牢房的人。午前11点钟把我們从监狱里解出来。春色美极了。解出监狱后，感到胸襟舒展，到处都是一片嬉笑。我們到码头的时候，城里的許多馬路上都有成群的人跟在我們后面送行，其中有許多是在克拉斯諾雅尔斯克住的政治流刑犯。

在輪船上，把我們都安插在最下一层的統艙里。这里又挤又脏。輪船在叶尼塞河里順流而下，走得比較快。两岸重巒叠障，映入眼帘，从克拉斯諾雅尔斯克越往前走，风光越发秀丽，遍地是处女林，复盖着景色綺丽的叶尼塞河两旁崎嶇不平的河岸。

我們整整的走了一天半才到了叶尼塞斯克。在閉塞和辽远的叶尼塞斯克，人們渡过漫漫的冬夜以后把第一艘輪船的到来当做全城的一件大事。所以我們坐的船一靠码头，

在岸上已有成群的人圍攏來了，同時和在克拉斯諾雅爾斯克一樣，其中有許多政治流刑犯，甚至還有我的幾個熟人。

登岸後，命令我們排好隊伍由衛兵押到葉尼塞斯克監獄。這個監獄是真正的骯髒之地。遍地是臭氣沖天的垃圾。在牢房的牆角上放着一個馬桶，屋裡臭得難聞，當然空氣污濁到極點。地方小得連大家的木床都放不下，許多人在夜裡睡在很脏的地板上和床鋪底下。

晚上9點鐘給我們送來了晚飯，晚飯是腥臭的魚湯，飯後很多人都嘔吐起來。有幾個身體極度虛弱的犯人大鬧腸胃病，所以把他們抬到監獄醫院去了。我們叫看守請警察局長來看，但他不來。囚犯們氣極了，從床鋪上抽下幾條木板大搗牢門，希望這樣來引起監獄當局的注意。但這也無濟於事，一個人也不來看我們。第二天早晨，我們為表示抗議，大家都不吃一點東西，決定絕食。但這件事却讓全城都曉得了，而且不久我們就得到了葉尼塞斯克政治流刑犯大隊送來的各種食品。當我們知道我們在葉尼塞斯克頂多只住兩天時，我們才聽從了同志們的勸告自動停止絕食。

因此，在葉尼塞斯克監獄只剩下一夜了，但就在这最後的一夜裡，却几乎同刑事犯發生了流血的事。刑事犯和我們不和睦，早在輪船上的時候就表現出來了，當然他們當中最無恥的、怙惡不悛的幾個家伙是故意要以挑撥性的行為來挑起我們的同志來同他們衝突的。在深夜里，看守推了一個農民模樣的犯人進我們房間里來。這個新來的犯人才進來半小時，突然他發覺帽子丟了。他知道這是刑事犯們干

的，要求他們把帽子还他。刑事犯們不仅不給他，甚至还嘲笑他。当时費阿菲拉克托夫就指責了刑事犯們的这种行为。刑事犯一伙中的几个最坏的家伙、杀人犯認為这是对他们的侮辱，发起火来，于是气势汹汹地跳起来跑到費阿菲拉克托夫面前。憤憤不平的費阿菲拉克托夫从桌子上拿起一把鐵茶壺來威胁他們。刑事犯們本来就是要同我們打架的。但我們早已抓住費阿菲拉克托夫的手了，这样就避免了一場冲突。为首的几个家伙見其他的刑事犯不帮他們的忙，他們也就退回到他們原来的地方去了。

我們要求在 5 分鐘以內把帽子还来。我們限定的时间还没有到，一个刑事犯已經拿着一頂帽子走到房間中間，同时当着大家的面递给新来的人，說这是他从床鋪底下找到的。这样就使冲突了結了，沒有发生不幸的后果。此时，刑事犯所以讓步，只有一个解釋，就是其中绝大部分的人是因半刑事性质的案子罰做苦役的，与职业性的刑事犯完全不同。他們不愿帮助这些“积极的”家伙冒然地来反對我們，而光是他們自己这几个人呢，则是不敢出来吵架的。虽然表面上平息下来了，但我們决定在这一夜里还是要小心，大家輪流睡觉，監視着刑事犯。

第二天，大家很早醒了。从早上 10 点鐘起就把我們这一群人喊到监狱的办公室，宣布了流放的地点，同时也就逐站解到固定居住的各乡去。我們的一个亲热的政治家庭开始各走一方了。一部分指定上土魯汗斯克边区，而另一部分是到叶尼塞斯克附近的几个乡。我列入到安加拉河沿岸

邊區很遠的一個鄉的那一隊。連刑事犯在一道，我們共計25人。同我一道的有伯爾茨、費阿菲拉克托夫和斯莫梁斯基；我們從彼得堡來的同志們一個也沒有編到我們這一隊來。

我們要到達的安加拉沿岸邊區，是葉尼塞斯克縣的一部分，由賓丘格斯克和刻日姆斯克兩個鄉合成，這兩個鄉位於葉尼塞斯克東北安加拉河的兩岸（上通古斯）。

這個荒涼遼遠的邊區，自古就是流放地。這裡的居民點多半位於安加拉河兩岸的許多小支流匯合的地方。向北的兩千多公里，一直到北冰洋，先是完全一片不能通行的繁密的西伯利亞大森林，而再向前去就是西伯利亞的蘚苔地。由安加拉到北冰洋的海岸，在這個方向上，沒有一個居民點。

最初我們要步行，過後才約有4百公里可以坐安加拉河上的小船。到刻日姆斯克鄉區的人們還要走更多的路程。

我們大約在12點鐘從監獄出發。正是個好日子。春天的陽光輻射着，萬象從漫長的冬眠中覺醒。春草如茵，碧芽茁壯，使人一見心喜。

押我們到指定地點去的是兩個鄉村警察。過了長期的押送旅行後，我們第一次感到不受監獄規矩的束縛了。在流放以前，大家不得不終日坐守在監牢裡，所以我們每個人在走出陰濕郁闷的牢房以後都陶醉在自由和新鮮空氣之中了。

兩輛載病人和行李的運貨馬車向監獄開來。誰也不干涉我們談話，不干涉我們和送行的葉尼塞斯克的流刑犯們

告別。

走了两小时，叶尼塞斯克已經远远地落在我們背后了。我們沿路看到的村落，相距都在 20—30 公里之間。在居民地之間的这許多段路程，都必須在白天走，以便晚上能趕到一个歇宿的地方。

我們走了两天，在一个很大的村子考尔希諾遇到了两个政治犯。其中有一个同志溫巴烏姆聽說我們这一队人要来了，特来“驛站”找我們。他聽說我們这一队里有 3 个布尔什維克，他还請我們到他住的地方吃茶。这是我进监以来第一次在一个自由自在的房間里享受到的自由。

溫巴烏姆·格列高里·斯皮里道諾維奇于 1910 年被判决終身流放，他从彼得堡被放逐后，一直就在西伯利亚。当时才知道，我和他于 1907 年早已在科洛敏斯克区的工人文化教育协会里見过面了。溫巴烏姆在斯托雷平反动的黑暗年代，在彼得堡化名为“瓦連廷”做党的宣傳的工作。他受过高等教育，能自由閱讀几种外国文的書籍，是一个历史专家和外交专家，而且記忆力非常强。

在我們来到这里的几天以前，溫巴烏姆正从彼得格勒的亲属那里接到一个包裹，所以我們就大大地吃了一次他煮的可可茶，我們已很久很久忘記了这种东西的味道了。我認識的許多人，他也熟識，所以我們俩就回忆起彼得堡的往事，回忆起自己在那里的工作，想起了老朋友們，这样半夜就过去了。

我們回到“驛站”的时候已很晚了，我們的許多人都已

入梦了。第二天早晨又起来赶路，每天都是如此。我們非常疲倦。

我們在路上已經走了5天了，但安加拉河還沒有望見。所有这几天，我們都是順着石子公路走的，这条公路有許多地方象乡間的道路。許多乡村已走过去了，其中包括最大的乡村考尔希諾和馬克拉考沃。現在我們要从公路轉弯向安加拉河岸的漁村前进了。我們順着杂草丛生的村間小路和羊腸小道走着，四面八方都是无边无际的原始森林，古木參天。林中蔓草縱橫，使行人无法探寻大森林的奧秘。

往常在俄国森林中听到的婉轉的鳥語，在这里完全听不到，只是死沉沉的一片寂寞。这种寂寞，只是偶尔在猛禽和野兽吼叫的时候才被打破。这里的野兽覺得自己很自由，不怕行人。在我們一队人前面几公尺的地方，就有一只熊从我們大家面前不慌不忙地走过去。

有时在通过弯弯曲曲的小道时，我們这一队人就拉成一条起伏不平的鍊子。許多地方都有山擋着，每过峽谷，大队的前鋒从后面是望不見的。曾經不止来过一次的囚犯們，特別是流浪者們說，这种地方最容易逃跑。这点，帶我們走的两个乡警也是知道的，所以他們尽量把一切囚犯控制在他們的視線以內。虽然在押送的途中，沒有护照、沒有金錢，沒有衣服，逃跑几乎是无希望的事，而且逃犯往往是又被擒获，但有些人还是要冒这种危險。

有一次，在下半天，彼此悄悄地傳布着这么一个消息：應該准备逃跑，應該把大队拉得更加长些。一个曾因逃走而

被抓回来的刑事犯已准备好要逃走。有几个人已經离大队向前走远了，但后面的人故意停頓不前。想逃的一个人便抓住这个空子以及乡警走到对面山頂的机会，往旁边一閃，躲藏到林里最深的地方就不見了。大約过了两小时，乡警才找到逃犯，但天已很晚了。

天快黑了。这一天我們約走了 50 公里，长途的跋涉使流刑犯們精疲力竭，走得很慢。但大家希望的一件事，最好是快些赶到有人烟的地方，吃飯休息。

我們走的一条小道，一直通到一个山上。我們用半小时的功夫便通过峡谷爬到山頂，并从山頂上望到一个小村子——新村，这里總計只有 5 家居民。这个村子位于一个很大的幽谷之中，四周环繞着森林繁茂的小丘。暮色蒼蒼。到了目的地，我們这几个政治犯住在一間小屋里，我們許多人只喝了几口茶就立刻倒下睡了。

我和奧古斯丁·伯尔茨嫌屋里烟气熏人，走出院子想呼吸一些新鮮空气，欣賞一下美丽的西伯利亚大自然。我不知道为什么至今还記得这个孤僻的小村子和这非常冷靜的一夜。天上群星閃爍，在黑暗的夜里，还勉强看得出被不能通行的針叶树鋪滿了的西伯利亚丘陵。在幽靜的深宵，还听得到山間小溪淙淙的流声。

我和伯尔茨被西伯利亚大自然的壮丽景色吸引住了，沉思了好久，倾听着靜靜的溪流，在脑海里依次地浮現出这样一种思想：这里，万籟俱靜，沒有人来攪乱西伯利亚庄严純洁的大自然的酣睡，但是在那裡……我們每一个人在这一

片刻間還有什麼東西沒有想到的呢！

彼得格勒地下革命的未來事業已在工人群众當中成熟了，真想再回到我們那個遙遠的老家去。但已經到大半夜了。于是我便突然打斷了夜色沉沉中陣陣涌上来的憂思說：“還沒有到睡覺的時候嗎？”“是的，大概到了”伯爾茨不高兴地回答，好象我打斷了他的心緒，他似乎還生氣哩。我俩在小村子走了一会，默默地回到了小屋。小屋很黑。我們的全体同志都早已睡着了。为了不打破沉寂，我們一声不响地躺在地板上，垫了伯爾茨的一件囚犯穿的長袍很快地便睡着了。

我們早上6點鐘起床，喝了些茶又上路了。今天必須到安加拉。路程比較短些，約25公里。午后两点已經进了河岸上的一个村子。大家决定不在這裡耽誤時間，希望馬上到河那边的一个大村庄——漁村，好好地休息到第二天早晨。安加拉河流到此地，寬約一公里半，所以坐船渡河也大約化了两个小时的時間。

漁村是賓丘格斯克乡的大村镇之一。有200多戶人家。村里有两个小学，几个私人开的小商店和合作社。我們在这个村子里，第一次看到了許多政治流刑犯。他們打听到我們來的消息后都到岸上来迎接我們。大家一見如故，非常热情，馬上招待我們住在他們的房里，每个房子两三个人。

时候还早，大家决定看看这个村子和流刑犯的生活。从漁村同志們的談話中知道，他們这一队不十分團結。这里有社会革命党人，有孟什維克，有无政府主义的激烈派，有布尔什維克，还有一些政治信仰不坚定的人們。这样成分复

杂的一队人，自然在他們当中是不会團結的。遺憾的是，我們到漁村總計不過几小时，當然弄不清楚他們當中誰是誰非，摸不清他們爭吵的原因。

分手睡覺時已經很晚了。早晨大家都到河岸上集合。再往前走，我們只能走水路了，因為在稀有的幾個村庄之間沒有其他任何道路。

我最初到安加拉時，它的壯麗的景色使我惊奇不已。這條美麗、奔放和多水的河流，同西伯利亞的許多其他河流一樣，在當時還完全沒有開發。只有幾條載送流刑犯的小舟偶爾在河里划過。從河岸兩邊的懸崖絕壁起，展开了西伯利亞一望無垠的大森林，其中聳立着森林密布的丘陵。我情不自禁地想，這個沒沒無聞的邊區，將來還有很大發展前途哩。

我們一隊人分組坐在四只小船上。因為河水流得很快，在安加拉河上航行根本用不着木槳。逆流而行的唯一可能，是船靠岸行走，並由人來拉繩。在西伯利亞洶湧澎湃的河流上，這是一種平常采用的最多的航行方式，而撐船拉繩則是安加拉沿岸邊區老百姓對國家應盡的義務。有趣的是，女人們拉着繩子靠岸拉繩，而男人們則坐在船上掌舵。我們馬上注意到這種非常奇怪的風俗，責備起掌舵的男人們，同時還建議他們和女人們調換一下工作。但那些用了很大力氣才能動一下舵的人們就馬上暗笑了起來。很明顯，他們是把這件事情當作自己的職責來完成的。當時幾個流刑犯自己替婦女們去拉繩子，叫她們休息。

天陰沉沉地下起雨來了。從清早起，雨就稀稀拉拉地

下着，但快到中午时暴风雨来了。从下游来的一阵狂风呼呼地吹着，卷起了很大的浪潮。在狂风吹得最厉害的时候，船被浪涛打到岸边。繼續前进很困难。几只船想撑起帆来順着风向前进，不再拉繩，但这种尝试“結果”几乎把两只船翻了，因为它們离岸太远了。我們大家都被雨水淋得透湿，但沒有一个人想到岸上有树的地方去避雨，等候雨停，因为雨沒有很快停止的征象。

大雨使得我們用了很大的力气，直到黃昏才赶到安加拉河对岸的一个村子——兔子村。大风依然吼着，河里的潮水漲了，因此农民們无论如何不答应在浪涛猛烈的时候把我們划到对岸。当时費阿菲拉克托夫和一个刑事犯出来掌船，两个人开始向对岸划去。我們捏着一把汗注視着他們，他們的船一到中心，突然被打得向各方面乱轉。最后，船过了河的中心，勉强地看到它象是一个黑点子靠在那面的岸上了，我們大家这才松了一口气。

从他們开始渡河到現在已經大約过去两个小时了。风暴开始平靜下来，河水也已平稳。我們大家决定过河。拼命地搖了一个半鐘头，我們才到了对岸。我們进村后住在几个农家的小屋里，休息了一晚，第二天天一亮又出发了。

在船上已經坐了6天。雨后天气晴朗。有时一天能行40公里。从漁村出发后已經过了10个村子，其中有兔子村、杜鵑村、可怜村、愁苦村。这都是些很难通行的荒野酷寒的地方。这些隱沒在一片汪洋似的西伯利亚大森林里的貧苦的小村落，給我們留下了一个极为悽惨的印象。1910年

早被流放到安加拉的布尔什维克党最老的活动家尼·里·麦什梁考夫讲到这些地方时写道：“两岸的几个小村子，彼此相距很远。听了他们这些村子的名字就够惊人，如杜鹃村、可怜村、愁苦村……但当你沿着这条荒野、遙僻、人烟稀少的河岸走时，你自然会联想起愁苦村只有愁苦，可怜村只有可怜，而杜鹃村只有杜鹃，同时这种穷途无路的苦闷也会使你自己惊叫起来。”①

我們走过几个这样的村落，到了卡麦基村。这里住着三个政治流刑犯，其中有我在彼得堡时認識的彼得堡五金工会書記阿·斯·基塞列夫。我們要在卡麦基住到第二天早晨。在这里住的政治犯很少，他們的屋子容不下我們大家，大部分人都住在农民的屋子里。

我和另外一个同志住在基塞列夫家里。他花很少的錢租到一个单幢的小房子。房子的設備很簡陋，家俱粗笨，两个坏了的方凳子，一把三只腿的椅子。在桌上和柜子里放着書籍和旧的报刊。我們一直談到夜半。同我来的一个同志先走了，我留在基塞列夫屋里住了一夜。

一清早我就到我們同行的人住的房子去了，因为我們全体要从那里一道出发到河岸去。这里已給我們准备好船只。这一天我們走了两站路。不到中午我們就到了曼夏村，换了船再走，到了伊尔基涅沃。到伊尔基涅沃时正当下午

① 尼·麦什梁考夫：“我們在流放地是怎样生活的”。1934年，俄文版，第84頁。

5 点鐘。这里住着两个政治流刑犯，一个叫波罗尼斯拉夫·丹尼耶里，一个叫安娜·尼基甫洛娃①。他們听见我們要来的消息，都到河岸上来等我們。時間还早，我們大家决定喝些茶再走，到对岸离伊爾基涅沃 14 公里的宾丘格鎮去。到宾丘格时天已經完全黑了。这是一个最大的乡镇。当时在鎮上大約住着 25 个政治流刑犯，他們热忱地欢迎我們，即刻領我們上他們自己的屋里休息。可惜当时天已很晚，我們不能詳細地看看流刑犯的生活环境。

我住在此地流刑已滿的布尔什維克斯·維·馬里雪夫的房里。馬里雪夫过去在彼得堡“真理报”編輯部当秘書时我曾見过他。

第二天中午不到，我們已过了雅尔克村而最后到了該乡的行政中心包古查恩。县警察局长也駐在这里。

从叶尼塞斯克出来已在路上走了 15 天多了，我們当中有些人已經在这里最后結束了发配的旅行。第一天我們到警察局长那里听候分配。我被指定到伊爾基涅沃，伯尔茨到宾丘格，費阿菲拉克托夫到非基諾。其余的同志則同刑事犯們再向前进，到刺日姆斯克乡。

在分配我們到乡村居住时，他們凭签署向我們宣布：无权离开固定居住的村庄，不准带猎枪，不准参加乡村的集会，不准进行教育活动等等。一句話，我們的生活沒有任何

① 波·丹尼耶里——先是一个激烈派，后为布尔什維克党党员。安·尼基甫洛娃——布尔什維克。

权利，只能在乡警的监视下各自在孤零零的小村子范围内度过“自由的监禁”。一切手续办完以后，天已黑了，于是我们就住在包古查恩等到第二天。

包古查恩镇虽是该乡的行政中心，但它的面积比宾丘格和渔村小些。这里有一个医院，是为宾丘格乡的全体居民服务的，但事实上，这个乡的面积比法国的领土还大。要得到一些必要的医药救护品，须走好几百公里，夏天坐船，冬天坐雪橇。所以很明显，这乡的多数居民事实上完全得不到医生的服务。

我们在包古查恩住的时候，这里约计住着10个政治流刑犯。他们同住在其他村庄的人一样，都是用很少的租金在农民家里租赁一间很小的屋子。真的，包古查恩的流刑犯有自己的两间破烂的老房子，但一间是给路过包古查恩的政治流刑犯作寄宿舍用的，另一间是作公共食堂用的。

我们到包古查恩的那天，包古查恩的同志們正准备安葬他们那里的一个同志。我们也决定参加送殡。第二天早晨10点钟，大家把死者的棺材抬到坟地。在路上我们都唱着“你牺牲了……”。突然乡警跑来，把我们一群人驱散，并记下了大家的名字。送殡后的一小时，警察局长命令所有划定居住地的人，立刻各人回到各人的地点。结果整个“安葬的事”就草草完毕。关于这次事件的经过，警察局长报告了省长，而省长又转告了警察厅，并呈请把参加送殡的人由包古查恩“重新安置到”土鲁汗斯克边区。但很显然，警察厅认为这里也不比土鲁汗斯克边区好些，所以拒绝了省长的请求。

十四 伊爾基涅沃村

我和奧古斯丁·伯爾茨的路程是走回头路。我們沿河而下，很快地在当天晚上就到了“自己的”村庄。

伊爾基涅沃的同志們——波羅尼施拉夫·丹尼耶里和安娜·尼基甫洛娃非常热烈地招待我。我暫時住在丹尼耶里的屋裡。第二天，他給我准备好洗澡水，把爬滿虱子的汗衣完全都調換了。同日他們幫我向一个农民租到一間房屋，同时也在这一农民家“搭伙”。我覺得我是在自己的“家”里。

伊爾基涅沃村位于一个高坡上。这个高坡比安加拉河岸高出几十公尺。居民約有 80 几家人家，不平衡地分布在 5 条交叉的小街上。靠村的一条伊爾基涅沃河，流入安加拉河。它的两岸都是悬崖絕壁，上面籠罩着一片稠密的針叶树。远处高聳着一些森林密布的高山。

我已經說过，从伊爾基涅沃向北到北冰洋岸是再也没有一个居民点的。在西伯利亚大森林最偏僻的地方，住着一小群北通古斯的游牧部落。他們的人数和他們的生活习惯完全不得而知。通古斯人操着本族的言語，但大部分会說俄國話，虽然說得不好。通古斯人是巧妙的猎人，熟悉西伯利亚大森林內的情形。他們住在兽皮做的帳篷里，每个帳篷住着几家人家。通古斯人对人非常客气、和藹、老实。跑到

西伯利亞大森林做生意的商人們，就巧妙地利用他們的這種性格，特別是忠厚老實的性格，而強盜似的掠奪他們。

自然，安加拉沿岸的居民在文化水平方面比通古斯人高出許多，但也很落后。當地的居民對城市和城市的文化有一種非常模糊的印象，所以我們講到彼得堡和莫斯科的情形時，他們都覺得這是海外奇談。有一次，一個 25 歲的小伙子同我攀談起來，他向我提出這樣的問題：“伙計，你告訴我，俄羅斯城有多大？”我向他解釋說，俄羅斯不是一個城市，而是一個很大的國家，其中有許多大城市。顯然，他聽我說話時就不很相信我，所以他也就絲毫不相信我的話，而抱着疑惑的态度走了。

十五 政治流刑犯合作总会

自从我到安加拉沿河村以来，已經过去一个多月了。在这个期间，我已經熟悉了政治流刑犯的生活情形。

政治流刑犯一群一群地分散在安加拉沿岸大大小小的村庄里。当局不准他們离开自己住的地方到別处去，管束一群政治流刑犯的乡警特別注意这件事。但是不和其他同志来往是生活不下去的，往往政治流刑犯不經批准就从自己住的村子走了。这种“自由”离开的行动往往招来对“犯規”者的禁閉，而在驛站的警察局“拘留所”里关上7天7夜。

每村乡警的人数要視政治流刑犯的多寡而定。因为在伊尔基涅沃村一共只有3个人，所以最初在我們村里沒有一个乡警，他的职务是由村长和百人长兼任。起初，百人长每天照例要到我窗戶跟前两次，用棍子敲几下窗櫺来招呼我，如我答应了，他才相信我沒有逃跑。他只要看見我在屋里就很滿意地走了。百人长早晨来时，常常正当我吃早飯的时候，桌子上放着一个滾开的茶炊。这种訪問終于使我討厭极了，所以我就威胁他說，如果再不改变这种习惯，我就要澆他一身开水。从此以后，他再也不到我窗戶跟前，而是去問房东了。

为了互助和保卫自己的利益，凡政治流刑犯超过5个人

的村子，都成立了流放者协会。只有那些陷害过别人的人，才不准他加入流放者协会。倘若协会的会员有令人特别不能容忍的某种行为，照章要完全开除会籍。

这些流刑犯协会又联合为全安加拉沿岸边区流刑犯合作总会。总会的领导机关为理事会和检查委员会，委员由各协会的代表大会选举。很显然，所有这些组织都是秘密成立的，而代表大会是极秘密地召开的。

合作总会的宗旨，除团结流刑犯以外，还有一个经济的和政治教育的目的。自由捐助的金钱和物品均交给理事会，由后者分发给最穷困的人。当然，财物有限，对人的帮助是极少的。是的，按行政手续流放的人，每月可由政府领到7个卢布的囚粮，但显然，这对于维持我们起码的生活是非常不够的，况且这些钱还不能按期领到，当中要隔很长的时间。靠劳动来贴补我们的生活也不可能。因为地方贫苦，这里什么工作都找不到。所有的农民都是人口很多的家庭，用不着再添人手。所以流放的移民在自己的村里住过一个时期以后，都想领一张迁移证到靠近城市的另一个地方或到金矿里去，因为那里能找到工作。我也是按行政手续流放的人之一，所以很难得到迁移证。

十六 流刑犯的成分

政治流刑犯的成分非常复杂，所以合作总会几次三番地想用一切办法来弄清楚流刑犯的“真面目”。但这些計劃終未成功。我来到以后不久，在 1915 年春天，根据布尔什維克被流放的第四届国家杜馬党团代表們的提議，对全叶尼塞县发出了一个調查表。總計在全叶尼塞县和土魯汗斯克边区約有 380 个政治流刑犯①。收回来的調查表只有 141 份，占全体流刑犯的 38%。但是这些不完全的統計材料也是很有意义的，能使我們判断一下流刑犯的“面貌”。

在填表的 141 人之中，有 129 个男的，12 个女的，其中带家眷的 53 人，单身汉 88 人。有 21 个填表的人，家眷是在俄国。

流刑犯中 25 岁到 40 岁的人占多数。20 岁到 22 岁的人只有 7 个，50 岁以上的人有 10 个。

流刑犯中俄罗斯人較多，共計 72 人，其次为犹太人——24 人，拉脫維亚人——16 人，波兰人——11 人，其余都是其他民族的。

流刑犯的社会成分很复杂，这里有工人，有职员，有大

① 列入通报的这个数字，其所根据的資料来源不明。

學生，有教員，有醫師，有新聞記者，有中學和高等學校的學生，但多數是工人。在填表的全體人員中，工人有 80 人（占 58.3%）。其次為工商業的職員，計 19 人（占 13.7%），知識分子——18 人（占 33.1%），學生——10 人（占 7.3%），農民——6 人（占 3.4%），其他成分 4 人（占 2.7%）。按行政手續流放的計 67 人（占 47.5%），依法判決流放移民的計 44 人（占 31.2%），服滿苦役的流刑犯計 28 人（占 19.8%）。

最有興趣的是流刑犯的黨派關係。第一，這些材料反映了當時俄國革命運動的發展，第二，它指出當時哪一些政黨是最受沙皇政府迫害的政黨。因此，流刑犯們的黨派關係如下：布爾什維克——53 人（占 37.8%），形形色色的孟什維克——18 人（占 12.8%），不參加小組織的社會民主黨①——9 人（占 6.4%），崩得派——5 人（占 3.5%），拉脫維亞社會民主黨——3 人（占 2.1%），立陶宛社會民主黨——2 人（占 1.5%），社會革命黨——30 人（占 21.4%），無政府主義者——3 人（占 2.1%），波蘭社會黨（右派）——5 人（占 3.5%），波蘭社會黨（左派）——4 人（占 2.8%），無黨派人士——6 人（占 4.2%）。

從上面的數字可以看出，與其他一切黨派比較起來，布爾什維克占的百分比最大。同時，這不只是葉尼塞縣流

① 所謂不參加小組織的社會民主黨，想系指托洛茨基派，托氏在他的“鬥爭報”上以“不參加小組織”來標榜，以便掩飾他反對列寧和布爾什維克黨的企圖。——譯者注。

刑犯的特点，而且在全西伯利亚都是如此。布尔什维克高度的革命性和积极性，是沙皇主义对他厉行迫害的原因。

在西伯利亚有許多人是因为参加 1905 年革命而流放的。在这一类人当中要把他們所属的党派加以分类是极困难的。因为他們长期脱离革命生活，服滿了长期的苦役(7 至 8 年)后不久又被流放，同时对国内形势和战斗党的綱領只有一个非常模糊的印象，所以他們多数人还没有考慮要选择什么政党，要加入什么政党。对于这些流刑犯有很大意义的，是他們将参加什么党派，布尔什维克？孟什维克？或社会革命党？他們将来加入哪一个政党，常常是由周圍的环境决定的。

在調查表上頗有意义的一項，是問流刑犯們对帝国主义战争的态度如何？答案是 113 人反对，10 人贊成，沒有一定意見的有 11 人，另几个人完全沒有填写。当然，这还并不說明所有反对战争的人都在这个問題上与布尔什维克抱着相同的觀點。许多人还是动摇，他們反对战争还附带着各种条件。但显然的是，尽管如此，叶尼塞县的大部分政治流刑犯沒有投到沙文主义的陣營。

沙皇的苦役、监狱和流放的主要目的之一，是摧殘这些专制制度的敌人，如果可能的話，那就是葬送他們的一生。同时應該說，这个目的是順利地达到了。对健康問題的答案，多半写着下面几种疾病：心脏病、肺結核、骨結核、神經衰弱、胃炎、风湿症、貧血、严重的衰弱症，以及其他病症。对于物质生活的問題，绝大多数的流刑犯回答說，他們經常异

常穷困，吃不飽飯。

当然，这些統計材料本身是不完全的，因为它只是对全体流刑犯的三分之一所进行的統計，此外它只是在当时的那个时刻是可靠的，因为随时随刻都有更多的新的政治犯到来。

从6月的下半月到7月底，每星期都可看到从安加拉河下游慢慢地开来的船只。其中有我的許多战友。我們同过去人們欢迎我們一样，都到河岸等着。在河岸上一看到熟識的人，大家就領他們到木头房子中来，招待他們吃飯睡覺。以后我們大家定出了一个制度，由我們大家輪流招待新來的人們，而一切伙食費用則由合作总会負担。凡生活比較寬裕而經常得到亲戚朋友充分物质帮助的同志，还照旧用自己的錢来招待政治流刑犯。

安加拉沿岸各村流刑犯的人数大大地增多了。在我們村里也来了6个新的政治犯，同时其中大部分已先期服滿了苦役。其中有一个尼·里·伊烏丁已做了8年苦役。在新同志們未到以前，我們村里沒有单独成立协会，而是到离我們最近的宾丘格村參加他們的协会。現在，流刑犯增多了，于是就成立了单独的伊爾基涅沃协会，同时我們“自己的”乡警也委派到我們村里来了。这个乡警起初对于監視流刑犯的任务很巴結。我們几个人常常在一道雇农民的小船到14公里以外的宾丘格村去。乡警想阻止我們的这种旅行，但我們大家表示非去不可，他不得不屈服。

十七 流刑犯的逃跑

北方短促的夏季快完了。粮食开始收割了。在西伯利亚的这些地方沒有大片的不长森林的田地，农民們只好利用砍伐了树木后的空地种植。有些田离村很远，农民們下田时，往往就在那里一直工作到收割完毕，住在很小的木造房子——“斯塔諾克”里。这些斯塔諾克分冬夏两种。夏屋通常沒有地板和天花板，同时农民做飯用的柴灶，在多雨的天气是設在屋子中央。晚上并排睡在泥地上。冬屋的构造稍微不同一些。其中通常都有地板和天花板，有些屋子除了这些东西以外，还在靠墙地方安上一个木板床和土灶。冬屋普通設在离村子較远的西伯利亚大森林中，农民們于每年秋季到那里打猎时往往要住两三个月。夏季，在西伯利亚的丛莽中，到处都是蚊子，特別是小蚊蚋，所以农民在田野工作时都在臉上带着一个用毛发特別編織的护臉罩子。这里的收割時間比俄罗斯欧洲部分稍微早些，甚至比西伯利亚的南部和西部也早些。这是因为这些地方的秋季和接着而来的冬季比較来得早些。

从8月下半月起，人們已感到秋意了。白昼漸短，天气較冷。西伯利亚大森林蕭蕭凋零。农民們从田野回来准备秋狩了：准备火药、干粮和其他必需品。

秋景似乎也使人們倍加淒楚，受人監視的生活更覺得難以忍受，所以大家常常在腦海里浮起一種逃跑的思想。但怎能從這種淒涼的天涯海角逃走呢？道路沒有，隨時隨地都要提防野獸和人？特別困難的，是從賓丘格斯克鄉逃走。這裡只有一條河道——安加拉河，而且在路上非常危險。要識水性，要深知安加拉河里的石灘和急流，不只要學會躲避追捕的方法，而且要能夠避開當地居民的耳目，因為當地居民從政府方面得到指示，務須扣留所有行迹可疑的行人。即使逃走的人侥幸擺脫了上述的幾種危險而到達葉尼塞，但乘輪船時又很容易碰到憲兵，因為這裡的憲兵很多。從鐵路逃走的危險也不少，而且化錢很多。

我在流放的期間，只聽到有兩個按行政手續流放的大學生逃跑成功。他們花了很多錢，一個農民才同意領他們出了幾個村莊。但出了3個村子後，逃走的人便不得不停下來改乘馬車。他們為避免嫌疑，決定都化裝為因公出差的官吏，並且到縣區政府的所在地住在所謂“地方自治機關的官署”裡。他們到這裡後命令提茶倒水，備車備馬。

現在全村都聽說新來了兩個人。許多農民都象往常一樣，手里拿着煙管擠了一屋子，坐在地板上，一邊不斷地向兩面吐着唾沫，一邊望着坐在桌邊的兩個人，開始問長問短：從哪裏來，到哪裏去，為什麼來去等等。突然，兩個學生聽到地板上坐的人當中有人竊竊私語：“哪裏的話，伙計，我看不象，一定是瓦爾納克①想逃走了，把他們扣起來吧。”

① 地方的人把流刑犯、流浪者和普通可疑的人稱為瓦爾納克。

两个逃犯見事情不妙了，于是其中一个外穿大衣內着鐵路人員制服，并綴着金属肩章的学生，便从桌子那面走出来，故意裝作滿不在乎的样子，把大衣解开露出了肩章和发光的鈕扣。同时他开始訓斥了村长一頓，罵他为什么这么久还沒备好馬匹。村长吓得直发抖，于是立刻駕了两匹很好的馬。他們走后两个鐘头，乡警带着一批追捕的人跑来了，但已經迟了。他們沒有追上这两个逃犯。以后他們是否脫險，不得而知。

1915年秋天，我們的流放地发生了一件整队政治流刑犯逃走未遂而轟动全乡的事。差不多刻舍姆村整队的7个人都計劃逃走。关于这次逃跑的詳情，是我在克拉斯諾雅尔斯克監獄認識的格·彼·斯摩梁斯基告訴我的，他曾經參加过那次逃跑。逃走的事发生在8月底。这队流刑犯打算先順着安加拉河下游坐船到查道別茨村，其后由安加拉河轉向康斯克县。他們买了一只船，添置了一个布帆，并准备了一些食品，趁夜深人靜到了安加拉。順流而下是很容易的。把帆一張，船就自然向前漂下去了。

这样，他們在水上走了150余公里就到了查道別茨村。現在是應該离开安加拉河步行前进了。逃犯們走了几天路程，最后到了切尔万斯克乡，准备在那里过慕拉河畔的一个村子。村里的老百姓对逃犯非常殷勤：夜晚把他們分散到各家住宿，早晨給他們吃飯，并送来了路上吃的許多东西，讓他們大家都騎上馬，并派了两个熟悉西伯利亚大森林情形的人带路。

時屆深秋。必須在荒涼的西伯利亞大森林穿過蜿蜒曲折的小道前進。半路碰到的村落必須在深夜偷過。但是下一個村子却必須在白天經過，因此他們越過這個村子的時候就有許多人詫異地斜視著他們，結果他們還沒有出村，就有人追上他們來了。他們必須折回當時村長住的那個村子。村長要檢查流刑犯的護照。顯然，全體逃走的人都弄了一張假護照以備檢查，他們起初不讓他看，並說他們是到康斯克有公干的，任何人都無權阻擋他們。爭論了很久，還是把護照拿出來了。村長沒有看出這些是假護照，放他們往前走了。

下一個鄉鎮切爾萬斯克也必須在白天經過。但中途遇到的一個更夫却覺得他們有些不大對頭，馬上跑到該地警官那里報告，說是遇見了一群可疑的人。逃走的人們覺得形勢不好，就跑到村外無人的地方藏在谷倉里。但却被人們發現了，鄉警帶着當地農民中自願幫助他的人們趕到了谷倉跟前，並下令向裡面開槍，倉裡躲的人們馬上向各方面逃避，雖然沒有一個被打傷，但逃跑終未成功。流刑犯不得不投降，於是全體都又解回原地。

刻舍姆協會的全體會員的逃遁就这样以失敗宣告結束。过后下令，凡供給過逃犯們馬匹和殷勤招待過他們的農民，都輪流在拘留所里關了幾天幾夜。

刻舍姆村流刑犯的逃走，對我們也有影響：對政治流刑犯的監視更嚴密了，一切制度不嚴的現象都糾正了，任何一種新的“自由”都必須重新爭取。

十八 流刑犯的生活問題

已經是 10 月了。晴朗寒冷的天气到来了。但安加拉河尚未結冰。在春秋两季道路泥濘时期，我們每季有两个月完全与外界隔离，看不到報紙和信件。在这些时期，心里非常煩悶，所以我們大家都焦急地期望着安加拉河上开辟的櫬路。

寒冷的天气一天一天逼人，最后寒暑表直降到零下 38——40 度。严冬又肆虐起来。在河里的坚冰积雪上，农民們开辟出村与村之間的櫬路。这好象也是对国家的一种义务。

白昼越来越短，最后一直縮短到 4 小时半。冬夜漫长。應該找些什么事情来充实这无尽长夜的空虛。在流刑犯的合作总会下已有一个积年搜集起来的比較大些的圖書室。我們协会的全体会員都开始学习：閱讀書籍、杂志、报章，研究他們特別感兴趣的問題。有时还举行报告会和学术講演会，在討論时，常常因观点不同，发生爭論。在党的关系方面，我們的流刑犯协会同其他的流刑犯协会一样，各种党派的人都有，其中有 4 个布尔什維克，两个接近布尔什維克的人，一个无政府主义者，一个被認為是孟什維克，一个加入了波兰社会党。

自从鐵路通行以来，每星期又可接到一次邮件。生活馬上活跃起来。是的，邮差送給我們的信件、報紙、杂志等等，虽已耽擱了一个月，甚至一个月以上，但我們究竟有相当可能来了解俄国的社会政治生活。虽然我們在学习，但空閑的時間依然很多。在这种綿綿无尽的冬夜，有时我們大家都到某一个同志的房里坐下来一直談到深更半夜。

夏季，我們可以到西伯利亚的大森林里和安加拉河畔上散步，但在冰天雪地的隆冬上哪儿去呢？周圍都是大森林，是朔风卷来的积雪，在广漠空曠的地上沒有一个生物。

在西伯利亚北部边陲的自然界中，常常可以看到一种奇特的現象。比方在秋天，有时在冬天，往往一会儿是漆黑的深夜，一会儿又变成銀光皚皚的白昼。有时我同随便一个同志到西伯利亚大森林欣賞北部西伯利亚夜晚的良辰美景。在水銀柱下 40 度的严冬，冻得人們身上发抖。在靜靜地酣睡着的小村子和它的四周，都鋪上了一层雪幕。在皎洁的月光底下，遍地閃爍着无数的碧玉。在远处，西伯利亚深林中高聳的丘陵疊起。四处寂无声息。似乎宇宙万物都絕灭了。西伯利亚无垠的空間寂靜沉默。寒风很快地吹透我們身上单薄的秋季大衣，結果停了几分鐘只得赶快回去。

冬季，我們又把雨季泥濘时期中断了的通訊聯絡与宾丘格协会建立了起来，从而通过他們又与离宾丘格 12 公里的雅尔克村的政治流刑犯們恢复了关系。冬季来到以前，宾丘格的政治流刑犯增多了，那里現在總計有 30 余人。在

他們當中有很多布尔什維克。我們同這些同志經常保持着聯繫。

似乎在大冬天的時候，我們流刑犯聽到了1915年秋間各國社會主義者在齊美爾瓦爾德召開代表會議的消息，會議向西歐各國的工人發表了宣言，号召他們起來進行反對帝國主義戰爭的鬥爭。這個宣言，俄國社會主義者方面簽字的有列寧、亞克賽爾洛德和包布洛夫。但差不多在同一時期，也接到了侨居國外的社會主義者愛國派普列漢諾夫、德奇、亞列克辛斯基、巴哈、布納考夫、奧克先梯也夫等人簽發的著名的告俄國工人書的全文。他們在這個告工人書中，号召俄國工人擁護沙皇政府所進行的帝國主義戰爭。

得到這些消息後，几乎所有的協會都開始了討論。當然，布尔什維克是擁護齊美爾瓦爾德代表會議的立場的，極力反對社會主義愛國派的宣言的。但在其他黨派中，却顯然是搖擺不定的。一部分人贊成布尔什維克，另一部分人態度不明，很少的一部分人擁護社會主義者愛國派的立場。

除在政治問題上意見分歧外，在流刑犯中對革命的道德問題也有爭論。無政府主義者加明斯基的事件使我們大家憤憤不平了好久。我們認為加明斯基的罪狀，是他在服滿苦役以後唆使刑事犯反對政治犯，結果打死了一個政治犯。布尔什維克把这个問題提到流刑犯合作總會來討論，提議宣布指斥加明斯基這種不能容忍的行為。當時加明斯基要求召開同志審判會，不讓布尔什維克參加。結果，這種

审判会召开了。孟什維克和社会革命党都参加了审判。审判在包古查恩举行，当然是秘密举行的。許多同志，其中也有我，借口到医院拿药，也偷偷跑到包古查恩参加了这次审判。这个案子討論了整整一个星期，虽然我們向审判会提出了許多控告加明斯基的事实，可是也只給他一个申斥。合作总会的大部分會員不贊成这种决定，繼續与加明斯基絕交。^①

破坏革命道德的事件发生以后，在1916年1月下半月秘密召开的合作总会代表大会上，决定成立一个特別的机关来解决代表大会之間发生的一切糾紛和冲突。我是代表我們那一区的几个协会出席代表大会的。代表大会的会址，定在与我們村子相距110公里的查列节耶夫村，同时約定所有出席大会的代表均須于夜半3点鐘到达該村，以便第二天早晨10点鐘以前就順利結束會議，立即各自回村。

我劝一个农民借他的馬車送我到了这个村子，并且向他保証我决不逃走。他駕了两匹好馬，趁天剛黑我們就出了村子。夜里是寒冷的。馬跑得很快，在中途只歇一站，我們已經在指定的时间达到會議的地点了。出席代表大会的有8个代表，其中有沃伊考夫同志，这个同志于1917年7月在彼得堡散发“真理报傳单”时被士官生打死了。

① 加明斯基到后来成为叛徒。白卫軍在西伯利亚猖獗时期，他做了高尔察克的反間諜。因为他进行过这种反革命活動，由克拉斯諾雅尔斯克非常委員会判決枪毙。

代表大会上主要的問題是：批准合作总会上届理事会的活动，选举新的理事会、监察委员会和成立审理糾紛的机构。理事会会址仍設在宾丘格村。当选理事的有以布尔什維克維·包洛夫考夫为首的宾丘格协会的几个會員同志，包洛夫考夫领导过上一届的理事会。

审理糾紛机构的問題討論完結以后，决定成立合作总会的监察委员会。在这个委员会中当选的都是布尔什維克，即伊尔基涅沃协会的會員：我、謝尔盖伊·帕甫洛夫与安娜·尼基甫洛娃。在委员会的第一次會議上，我被选为主席。从委员会成立到我們离开流放地的这一段時間內，一共审理过 30 个糾紛的案子。大多数案子沒有什么原則上的意义，都是因个人的关系而发生的。有几件是破坏革命道德的案子，还有一件是呈請皇帝赦免的案子，但与这几个案子有关系的只是极少数的人。由于建立了一定的制度，监察委员会的一切決議迅即通知合作总会的一切分会。

冬末，在布尔什維克流放者之中酝酿着一个在自己队伍以及在农民当中进行有系統的文化教育工作的思想。为了这个問題，在我們伊尔基涅沃村特別召开了一个會議，并請两个邻村的同志参加。从宾丘格来的是奥古斯丁·伯尔茨、伊·彼·普里夏格^①、斯·維·馬里雪夫与安娜·拉采

① 伊·彼·普里夏格，工人，布尔什維克。高爾察克在西伯利亚猖獗时期，他在布尔什維克秘密組織中工作，后被捕枪毙。

(伯尔茨),从卡缅基村来的是阿·德若帕里澤和阿·斯·基塞廖夫。同时还有另外两个村子的两个同志,以及我們協會會員中所有的布尔什維克。在这次會議上通过了几个決議,但因流放的环境变化,不能充分执行。过了一个时期,伯尔茨、普里夏格和安娜·拉采得到迁移机会离开了我們,而阿·德若帕里澤則从流放地逃走了。

十九 西伯利亚大森林

凜冽的寒冬快完了。3月的后半月已經开始显露出春日来临的最初征象。随着和暖的春日的来临，地上复盖的白雪逐渐融化。4月下半月已看見春雨泥濘的道路。邮件停送了，我們又与整个世界隔絕了。各协会之間的通訊聯絡也都停止了。到5月下半月才开始恢复交通，从安加拉河的下游开来了第一艘邮船。

大批遣送流刑犯到安加拉沿岸来的工作早从后半个冬季就停止了，現在新来的人是偶然的現象。从6月起，流放地开始空起来了。許多服滿苦役的人和流放的移民得到迁居权利，到靠近城市的其他地方或到金礦去了。在这个时期，从我們村子和宾丘格等几个村子里，也走了几个得到迁居权利的人。合作总会的活动消沉下去了。我也想轉到随便哪一个区域去，但未获成功。

为了消遣解悶，我和謝尔盖伊·帕甫洛夫不管什么禁令，准备了两支枪常常到西伯利亚大森林很远的地方去玩。我們往往跑到几公里以外，在西伯利亚大森林最荒野的地方獸一整天。我們随便到一个水泉或小溪的旁边休息一下，架起篝火煮磚茶喝，喝完又在西伯利亚大森林里周游。回家的时候已很疲倦了，有时从大森林中带着一两只打来的

野禽。我們自然而然地对西伯利亚大森林习惯了，被它的绵亘不絕的空間吸引住了。

在我們流放的同志之中，也有人因为对西伯利亚大森林依依不舍竟永远不想离开此地了。例如，在离我們稍远的一个村子別道巴就住着这样的 3 个同志，老流放移民。其中一个人在流放以前当过乡村教师，另外两个是工人。他們已經被流放了約 7 年之久，同时依照法令已享受到所謂农民的权利，就是說有权在全西伯利亚移动了。但他們依旧住在他們自己的村里以打猎維持生活。我們經常竭力劝导他們，希望他們利用这种权利搬到西伯利亚的一个城市中去。劝导他們是很困难的，但我們最后还是成功了，結果他們 3 个人都到了克拉斯諾雅尔斯克。但不过过了半年，突然有一天，在大冬天的一个深夜里，正当我睡下的时候，忽然听到敲門的声音。我从床上起来，把門打开一看，原来是他們 3 个同志回来了。从这里到他們原先住的那个村子还有 50 公里，所以他們便順路到我这里来歇宿。我一边給他們燒茶，一边問他們为什么又回到这个凄凉的地方。他們詳細地对我說，他們怎样时刻想念西伯利亚大森林以及怎样因忍耐不住結果又回来的情形。但我們是留恋自由，留恋城市热闹生活的，我們是渴望积极地工作和斗争的，这 3 个同志却无论如何不肯与他們这个颠沛流离的异乡分别！

西伯利亚大森林有特別迷人的地方，但也有危險。在大森林的遙远偏僻之处，常常有野兽出沒，常常有迷失方向而

永远找不回来的人。人們常常對我們說，流刑犯們因為沒帶指南針就在西伯利亞大森林的遠處回不來了。在我們一群人當中，一個老政治流刑犯就把他的妻子在西伯利亞大森林里丟了。這個同志是替一個商人服務的，商人派他到很遠的西伯利亞大森林中去照料他運來與通古斯人作物物“交易”的貨物。這個同志要到那裡住幾個月，所以他決定把從俄國來找他的老婆一道帶走。有一次好象她是到西伯利亞大森林里摘果子去了，結果以後再沒有回到家里來。第二天，他同幾個對大森林非常熟悉的通古斯人一道騎馬去找她，但在林里轉了一整天什麼也沒找到，結果他們空手而歸。以後又一連找了幾天，但終久不知道她的下落。後來另外幾個通古斯人說，他們看到一個披頭散發的女人跑到西伯利亞大森林里去了。她身上的衣服都已撕破，大衣也沒有了，身上只挂着些布條子。通古斯人想帶她回到他們家里去，但她好象已完全瘋了，她一看見人就趕快藏到樹叢里去。結果她大概是餓死或被野獸吃了。

在整个的夏天，又把許多批新的流刑犯趕到我們這邊區來了。其中有許多人是直接從苦役營流放來的，所以非常窮困。必需把合作總會的工作活躍起來以便救濟新來的人們。我們的協會也增加了3個流刑犯，其中有一個是波蘭的老人，年已62歲，曾經加入過波蘭社會黨。他是我們當中唯一年近古稀的流犯，所以我們因尊敬長輩的關係，對他特別关怀。

戰爭及其災害和破壞，最後也影響到了我們這遙遠的

邊區。到 1916 年秋天，我們一向從賓丘格村的小商店購買的幾種日用必需品，價格漲了很多。房租和伙食費也漲了。流刑犯的物質生活狀況更加惡化了。

我們決定在我們村里成立一個公共食堂。但物品並未因此增多，它還是不便宜。有一個時期，我們吃農民打死的熊肉，因為農民認為這種肉“最惡心”，所以自願送給我們。但不久這種肉也吃不成了，什麼糊口的東西也沒有了。在這種時候，我同謝爾蓋伊·帕甫洛夫帶了兩支霰彈槍到村外去打鶯鳥，但由於鶯鳥並不比麻雀大些，所以要燉 5 個人吃的湯，就非打中 30 只鶯鳥不可，——鐵子兒花錢太多。秋季又來了，但在西伯利亞大森林中，秋季一到就連鳥兒也少見了。

但有一次，在這種困難時期的一天，我和謝爾蓋伊為了天一亮就開始打猎，決定晚上點名一過即趁黃昏到大森林里去。當我們出村時，秋天晦暗的夕陽已經快落山了，一分鐘一分鐘地在安加拉河岸陡峭的絕岩後湮沒了。不知從哪裏傳來了西伯利亞少女哀怨的歌聲。

我們向深林沉默地走着，我們兩個人都在微風吹來的悲酸的哀歌中想起了自己的心事。走了 10 几分鐘以後，我們已進入了西伯利亞的大森林，同時愈往前走，愈到了它的深幽之處。西伯利亞大森林常常被中間突起的大丘陵所遮斷。我們把其中的一個丘陵當做我們的路標，打算在它的山脊後面找一個住宿的“斯塔諾克”。這個斯塔諾克是在離村 15 公里的地方，農民們在獵取松鼠或其他的野獸時常在那裡

歇宿。

最后，我們快走到山坡了，期望已久的斯塔諾克就在它后面了。但我們剛剛開始上這個坡子時，不知道因為誰的脚步太重了，突然在前面不遠的地方有幾根枯樹枝沙沙地響了起來，同時也就在這一剎那，有一個很大的東西在大樹之間出現了。我們不由得停了脚步。

——熊——謝爾蓋伊聲音很低很低地說，同時把肩上的槍馬上拿下來。

我抓住他的手，也低聲地說：不要開槍，讓它去吧！因為我們要是拿自造的子彈惹怒了它，那我們一定遭殃的。

這時，那個大黑東西很快地跑到了對面，很粗的干樹枝都喀嚓喀嚓地折斷了。樹枝折斷的聲音越來越小，最後四處又恢復了一片寂靜。

——好，結果還算好，——謝爾蓋伊用手心擦了下額上的汗說。

從前我們在西伯利亞大森林不知道走過多少次，但從來沒有這樣近的看到過西伯利亞大森林中所住的這種東西。我們從當地老年人的口中，聽到過不少危險的事，說他們在打熊時必須要留神。但是我們從他們的口里也知道，在西伯利亞大森林中遇到熊的時候，只有在偶然的情況下才有危險，因為單個的一只熊是從來不往人身上扑的，特別是對兩個人，只要不觸動它的話。我們還知道，突然喊一聲或向天空放一槍也是能把它吓走的，所以好象是不需要害怕遇見這種野獸似的。但是我們這次碰到熊的事却警告我

們以後必須格外小心。

我們繼續走我們的路，決定不管到哪里去一定要手里紧握着枪。不久，我們已走到山后的道上，在山的那一面走着，但是不論怎样寻找也沒找到斯塔諾克。結果徒勞无益地瞎走了一陣，身上疲乏得很，只好坐在一个靜靜的小溪旁边，决定在这里过夜，因为最討厭的是在西伯利亚大森林中天很快就开始黑下来了。

已經是日落后的蒼天了，我們拖来了一些枯树枝，架起了篝火。白云似的烟冉冉升起，不久，在树枝底下开始伸起了几道火舌，汇合成了一大片火光。火燃燒得越来越旺，越亮，照明了我們的这个休息的地点。而在离篝火几公尺的地方，漆黑的秋夜在四面八方好象是无底的深渊，要把人吞下去似的。我把我皮带上拴的鍋子解下来，跑到小河跟前提了一鍋水，随后把鍋子放在篝火旁边，取了些燃燒着的木柴把鍋子圍起来。水很快地滾了。謝尔蓋伊从他的皮包里捏出一小撮搗碎的磚茶丟到鍋子里。我們用我們自己做的白樺皮茶碗一边喝茶，一边吃着糖漬的黑餅干。吃饱以后，我們就靠着篝火坐着。由于疲倦，身上又暖了，就有些懒洋洋地了，但我們还不想睡，决定再多少躺着談一会儿。但一些为革命工作而判处流放的人們能談些什么呢？自然是談我們怎样脱离监禁，获得自由，希望早些再开始革命工作。

謝尔蓋伊和我一样，也是从彼得堡来的，他在被流放以前在一个印刷厂当印刷工人。自然，不管命运把我們彼得

堡人驅赶到哪里，我們的思想永遠和彼得堡在一起，希望到那里的风暴似的革命运动中过我們一生最好的日子。現在，縱然我們是在离它5,000余公里以外的荒涼的西伯利亚大森林中，但也还是想知道現在在俄国和彼得格勒发生了些什么事情。根据我們所收到的許多早已過时的報紙，我們也可对这一点有一极模糊的印象。但是當我們知道在战前的最后几年革命运动是怎样猛烈发展的情形时，我們也堅决相信，在不久的将来俄国一定要有一次革命的大动荡。

快到子夜了，我們枕着自己的皮包躺在篝火跟前。为了防止不測，我們把装好子弹的枪放在自己的身边。篝火的木柴燒完了。完全沒有火是危險的。可能有許多狼闖來或碰上了熊。我爬起来抱了一大捆大树枝拋到沒有火头的篝火里。又升起了熊熊的火光，又把我們周圍的树照亮了。謝尔盖伊躺下睡覺，把一頂皮帽子蓋在眼睛上。我也躺在我睡的地方很快地睡着了。

我不知道我睡了多少時間。右腿疼痛的把我疼醒了。秋天的湿气使我背上象是潑了一盆冷水，冷颼颼的很不舒服。謝尔盖伊睡着了。在燃烬的篝火周圍虽还稍微冒着些烟，但燃过的大木头已倒了，而在篝火的中間，只有木炭在冒烟，发出紅藍色的火焰。夜更黑了，似乎更向我們休息的地方推进了。天空中，有許多星光閃动。周圍死一般的沉寂，只有大針叶树上的輕悄悄的声音不时打破这种沉寂。

突然在我耳边傳来了薨薨的声音。我立即警戒起来。声音越来越清晰，同时馬上清醒地判断出这是在朝我們这一

个方向的树枝折断的声音，有几个野兽飞速地跑来了。我立刻叫醒謝尔盖伊。他馬上跳了起来。

——快拿起枪来，——我低声說。

他拿起他的独彈步枪，同时我們赶快离开篝火几步，拿着装好子彈的枪埋伏在大树中間。几秒鐘以后，在离开我們不远的地方，正朝我們这个休息的地方从侧面躊躇地出現了几个影子。我們瞄准了，接連放了两枪，轟轟的回声打破了西伯利亚大森林里夜間的寂靜。突然受惊的野兽疾风似的一齐冲向朝我們相反的方面，一路上撞断了許許多的树枝。这都是鹿。显然，鹿是想跑到离我們休息地方不远的那条流动着的河里去喝水的。几分鐘以后，又是靜謐无声。

——見鬼。我还以为是熊呢！——謝尔盖伊說。

——熊这么晚不会出来蹠蹠了——我駁他。

——誰曉得它——他摆了一下手，又躺到时明时灭的篝火旁边。

我在篝火上加了几根粗大的干树枝，又走到原来的地方睡一会儿。迷迷糊糊地大概又睡了两个鐘头。最后我抬起头来，听到远处不知什么地方有猛禽断断續續的鳴声。东方漸漸升起了灰白色的帷幕。黎明就要到来了。我俩起来收拾好皮包准备出发。在西伯利亚大森林里整整轉了一天，到很晚的时候才疲倦地带着3只黑山鶲和皮袋里的7只松鼠回到村里。

当然，我們的猎获品不能解决飯堂的困难，最后还是不

得不断炊。

安加拉河一天一天地結冰了。从下游来的最后一艘邮船到了。睡在我們村里的几个信差对我們講过这么一个非常奇怪的故事。他們說，船在我們村外几十公里的地方，突然遇到一群熊来襲击他們。从安加拉下游来的邮船，照常都是有人在岸边拉繩的。但有一次，深夜，在靠近船的岸上出現了5只熊；3只熊下水向船游来，其余两只留在岸上。带左輪手枪的邮差們向熊瞄准开枪，两只馬上被打死，其余都跑了。

泥濘时期以前的最后一艘邮船，带来了一封使我悲慟的家信，我的兄弟在信里說，我父亲等不及我从流放地回家已經死了。

廿 合作总会商店的成立

冬季一天比一天明显地到来了。9月的最后几天已經降霜，而从10月的最初几天起安加拉河已开始結冰。边区与外界的一切交通又长期断絕了。

到这个时候，物价又提高了許多。所有日用必需品差不多只有通过合作社才能买到。在我們包古查恩鎮上也有一個合作社，但只有它的社員才能享受这种权利，当然我們是享受不到这种权利的。流犯的生活状况非常恶劣，为避免不愉快的事发生，当局不得不讓我們参加合作社和給我們参加合作社生活的权利。我們紧紧地抓住这个机会，在安加拉沿岸全边区展开了巩固和发展合作社的运动，同时与地方上的小商店进行斗争。

自然，我們在一个地方住了这么多的时间，与老百姓是搞熟了，亲热起来了。往往农民集会，农民自己也要邀請我們出席，給他們講解一下某些法令。自从得到参加合作社生活的权利后，我們参加农民集会也好象是合法的了。

在此以前，在我們周圍200多公里的境界以内，只有在包古查恩有一个合作社，同时社員几乎全部是这个乡镇的农民。現在，其他許多村落的人也参加合作社做新社員了，所以我們就提出了一个在其他比較大的村庄也成立合作社

分社的任务。

农民們在出售毛皮的問題上最不滿意。我們向他們解釋，把毛皮賣給商人是吃亏的，要少卖許多錢的，而商人則借此發財。我們這種解釋收到很大的效果，農民們越來越多的把毛皮賣給包古查恩的合作社。在收購毛皮時，開始先預付不多的錢，而其餘未付之款則在克拉斯諾雅爾斯克把它出售以後全部付清。應該指出，商人們永遠也不是一次把錢付清，而是先付定錢，但這筆定錢不是用現金來付，而是用很久賣不出去的陳貨抵償。再則商人在克拉斯諾雅爾斯克把毛皮出售之後，幾乎永遠又是用商品抵補其餘未付的欠款，同時在這個時候，往往把商品的價格提得相當高。由此可知道商人們每出售一次農民的毛皮可賺到多么大的一筆利潤。但把毛皮賣給合作社，却比把它賣給商人能得到更多的錢，所以合作社的威信最後鞏固了。

包古查恩合作社的業務蒸蒸日上。在賓丘格村已經成立了它的一個分社，這個分社几乎完全是為政治流刑犯服務的。他們把合作社的工作整頓得很好，因此合作社的聲譽日隆。

在我們村里已經有許多合作社的社員，因此在村民大會上我們提出了在伊爾基涅沃成立合作小店的問題。村民大會通過了我們的提議，並當場選出5個人成立一個委員會來籌備和經營未來的小商店。人們從老年人中選出了村里的3位最受人尊敬的農民和兩個政治流刑犯——謝爾蓋伊·帕甫洛夫和我——組成這個委員會。因為我們不能馬

上找到一个适合开店的房子，便决定暂时把店設在謝爾蓋伊·帕甫洛夫住的房子里。其后便駕两輛运貨馬車到宾丘格裝載貨物。我們在当天的黃昏时候就买貨回來了。

最初发售給我們的商品数量极其有限。在那一天的晚上，我們召集委員會的人們檢查运来的商品。虽然农民們很信托我們，但我們还是按規矩办事，使每一种商品都由农民們亲眼檢查过。此外，这也是我們希望吸收农民参加合作社工作的一个办法。

大家委托謝爾蓋伊·帕甫洛夫和我負責經營生意。虽然我們俩非常穷困，但不能对我們的劳动提出报酬的話，因为反正做这件事是得不到錢的。況且我們早就感到滿意的是，我們最后終於得到了一个参加社会有益工作的机会。

我們在那一天把自己的商店完全整理就緒后，天已經很晚了。委員們都已散会回家，但我和謝爾蓋伊还把店里的事情談了很久，希望我們的小商店将来一定发达起来，将来一定使我們村里的小奸商最后不得不結束他們的营业。我們一直談到夜半3点鐘。

第二天早晨，当我高兴地去找謝爾蓋伊时，我已看到他站在柜台后面郑重其事地把两磅煤油和一磅肥皂卖給一个农民了。农民們絡繹不絕地来我們商店參觀，而謝爾蓋伊則站在柜台后面笑嘻嘻地称赞貨物。

我們的小商店一天比一天发展和巩固。报名入社的新會員一天多似一天。現在我們想从青年小伙子当中物色一个人当店員，但不論怎样物色，也不能从青年当中找到一个

适当的人选。全村能写会算的讀書人不过4人。但一个人因为有某种原因拒絕，而其他几个人，农民不相信他們。

这年冬天过得非常活跃。我們协会的許多會員都忙于合作社的工作，所以精神上很少感覺到流放地的痛苦和寂寞。

在仲冬，在几个协会里对未来革命的問題展开了討論。在这个时期，政治流刑犯中傳布着列寧的一个有名的提綱“社会主义革命与民族自決权”。列寧在这个提綱中写道：“社会主义革命可能在最近的将来发生。届时在无产阶级面前将提出夺取政权、剥夺銀行和实行其他专政措施的迫切任务。资产阶级——特別是費邊派和考茨基主义者一类的知识分子——将于此时尽力分裂革命和阻撓革命，强迫它接受局限的、民主主义的目的。”^①

对未来革命任务的这种决定，許多同志，連个别布尔什維克在內，当时是批判地接受的。某些人甚至認為这无疑地是印錯了，列寧是不会这么說的。这种怀疑是显而易見的，因为直到今天，我們的口号还是民主共和国，認為社会主义革命在目前是談不到的。由资产阶级民主革命轉变为社会主义革命的問題，当时許多人还不明白。

但推翻沙皇专制制度的革命，是大家期待着的。对我们們有兴味的許多問題是：革命在何时并如何开始？革命的第

① 列寧：“关于民族問題的批評意見。論民族自決权”，苏联外國文書籍出版局 1955 年中文版，第 127—128 頁。

一把火将在何处燃燒起来？軍队和农民将采取什么态度？

尽管我們期望着革命，但最初关于革命的消息，却如晴天霹靂，使我們大家惊奇不置。好象一切事比我們所想象的都簡單。除了警察、宪兵和黑色百人团保皇党以外，誰也不积极地支持沙皇制度，結果在俄国統治了300余年的罗曼諾夫王朝复灭了。

廿一　关于革命的消息和从流放地启程

1917年1月到了。正是严冬气候。北部西伯利亚天寒地冻，坚冰裂骨。在我们住的屋子里很冷，要保持中等的温度，也需要不断地燃起爐火。常常因为在一个同志屋里晚上坐久了些，結果回到自己的屋子里时竟冷得連茶杯里的水都已結成冰了。此时紧要的事，不是脱衣服，而是赶快把爐子燃起来，只有慢慢等着屋里稍微暖和一些，才可脱去外面穿的衣服。

只有到2月的下半月，寒冷的程度才比較不那么刺人。經久不断的寒冷，已經使我們大家受够了，所以大家殷切期望和暖的阳春。当然，沒有哪一个人怀疑我們是处在解放的前夕。

已經到3月了，但在俄国的2月天所发生的革命事变，在我們这里尚未得到任何消息，甚至是一些不确实的消息。3月的后半月，我們还没接到每周定期来的邮件，但对于这一点，誰也不十分注意，因为邮件的中断在先也是常有的事。

二月革命的第一个消息只是到3月中旬才傳来的。这是在13日夜間到14日早晨的事，这个日期，我永远記得清清楚楚。在后半夜的3点钟，有人到我住的房子跟前敲門。

我被惊醒了，立刻起来跑到門跟前問外面出了什么事情。乡警在門外答复我問的問題（这个乡警不久才从卡緬基村調到我們这里来。他对流刑犯們很表同情，而在我們派他到阿·德若帕里澤和阿·斯·基塞廖夫那里送信时，他能按时把他們写的条子交給我們。在我們村里，我們大家也和他建立了很好的关系），我馬上打开房門讓他进来。乡警兴奋到了极点，一进门便拉住我的手直搖晃。起初，我看到他这种情形还疑疑惑惑，怎么也不明白究竟他是干什么来的。最后，停了一下，他才开始向我庆祝已发生了的革命。

这种情形使我非常兴奋，但是我对他还有一点不敢相信，甚至脑子里还有这么一种想法，以为他有什么奸計不成。但乡警立刻向我声明，他还带着一个通知哩，并愿意把通知拿给我看哩。我激动的两手发抖，点着灯一口气讀完了下面的几句話：“同志們！3月2日尼古拉第二退位，由米海伊尔代替他和他的儿子即位。米海伊尔又把皇位讓給立宪會議。事变的发展惊人地迅速。由前綫开回彼得格勒镇压起义的縱队到彼得格勒后参加起义了。成立了临时政府，参加的人是：部长會議主席兼內政部长——格·伊·里沃夫亲王；外交部长——皮·尼·米留柯夫；陆海軍部长——阿·伊·古奇考夫；交通部长——尼·維·涅克拉索夫；工商部长——亚·伊·考諾瓦洛夫；教育部长——阿·阿·馬努伊洛夫；財政部长——莫·伊·笛萊申柯；宗教事务院总檢察长——佛拉第米尔·里沃夫；农业部长——阿·伊·什卡列夫；司法部长——亚·費·克倫斯基。”

讀完了這張通知後，我開始問鄉警這個通知的來源。他大略地告訴我說，這份通知是剛才一個農民交給他的，這個農民是由卡緬基村出發到包古查恩過去的一個村子的。這個農民的任務是把這份通知傳到政治流刑犯住的各村，但因為這個鄉警過去是住在他們村子里的，而且這個農民又知道他同“政治家們要好”，所以他就把這份通知轉交鄉警了。最後調查明白，這些消息是在葉尼塞斯克北部金礦工作的政治流刑犯從電報中收到的。他們收到以後馬上順便把这个可喜的消息轉達給卡緬基，後來又由卡緬基傳到我們這裡來。

當然，我最初還不知道這一切詳情，對這個通知還不特別相信。只因農民要馬上帶這份通知往前趕路，所以我就匆匆抄下了內容並馬上穿起衣服把这个事變通知了其他的同志。鄉警一出門，我也跟着上街到謝爾蓋伊·帕甫洛夫那裡去了。

此時已經是夜裏3點半了。當然，謝爾蓋伊睡着了，所以我敲了很久他才開門。當我告訴他這個可喜的消息時，他因為又驚又喜甚至身上打了一個寒噤，他穿皮靴的時候兩手還在發抖。我和他兩個人分頭去通知所有的同志，並決定馬上召開會員會議。大家決定派我和謝爾蓋伊·帕甫洛夫到包古查恩村，因為那裡有郵政分局，同時我們還認為那裡可能得到某些更可靠的詳細的消息。我們請謝爾蓋伊的房東給我們駕了兩匹馬在黎明天亮的時候坐車到包古查恩村去。

我們順路到了賓丘格，並且知道賓丘格的流刑犯們剛才也接到這個通知，於是他們也派了他們的代表到包古查恩去。雅爾克的同志們也是這樣。

到包古查恩鎮的時候已經過了中午。我們進鎮的時候，街上連一個人也沒碰到，甚至往常在這裡的 15 個鄉警也沒碰到一個；沒有人阻擋我們，所以我們便自由地通過村子到了流刑犯們的宿舍。那時，這裡已有 40 個由各村來的流刑犯。大家都興奮地爭論起今后怎麼辦的問題。當時決定等候到晚上，然后再召集所有來到此地的人們開會，並討論今後的對策問題。出乎我們的意料，包古查恩的同志們除接到上述的通知以外，也沒有任何新的消息。只是在這天以前不久，在一個流刑犯所接到的一封信中寫着這麼一句：“謹致社會民主主義的敬禮。”這些話，雖然以前郵政檢查員是不許可的，但這究竟還是非常不明顯的一個暗示。

但我們大家都感到總是有些特別的事情發生。這可由下面的事証明，就是儘管有大批的政治流刑犯在包古查恩自由集會而警察局長也不採取任何措施，但在平常的時候，他一定來驅散我們大家。

在大會召開以前的幾小時，謝爾蓋伊·帕甫洛夫、我和另外一個同志借口要問明一個什麼問題，特到警察局長那裡看看動靜，看看他對於我們不經他的批准而到包古查恩來採取什麼態度。警察局長一看見我們，面孔就大變了，接着又非常客氣地問我們找他的原因。他露出了非常焦急不安的神情。當我們出門時，他也不敢問這麼多的流刑犯到

包古查恩是干什么来的。我們向他解釋說，我們覺得很煩悶，所以大家來此地互相見面。顯然，警察局長已經知道最近事變的情形了。

半點鐘以後大會開始了。在討論今后如何對付的問題時，發生了激烈的爭論。一部分同志主張明天早晨就開始成批由流放地啟程，不必再等候補充的消息，另一部分則主張接到確實可靠的消息後動身。他們說，如果發生革命的消息不是確實的，那麼流刑犯這樣成批的逃走，鄉警一定要屠殺我們。因此我們什麼也沒有商量好，決定把大會延期到第二天再開。大約已經到了夜半4點鐘了。大家都還是非常興奮，雖然天已很晚，可是誰也不能入睡。

大清早晨，包古查恩的一個同志來敲我們宿舍的窗子說，有一個過去在我們伊爾基涅沃住過而後來解到葉尼塞斯克的流刑犯帕留赫已從葉尼塞斯克來了。帕留赫証實了俄國發生革命的一切消息。他說，在葉尼塞斯克一聽到了推翻專制制度的消息，立刻就在那裡成立了社會救濟委員會，該會派他為到我們這裡來的全權代表，帶着證件和金錢請流刑犯們啟程。他住在地方自治會的房子裡，當我們大家到他那裡開會時，他簡單扼要地把發生事變的情形告訴了我們。

帕留赫是從葉尼塞斯克坐了幾昼夜的驛站馬車來的，同時他在一路上解除了各村的一切鄉警的武裝。在地方自治會房子的牆角放着他們帶來的幾支步槍和馬刀。他甚至把他在路上遇到的一個縣警察局長巴哈夫，即當時在安加

拉河沿岸边区大家所說的“边区的害虫”也解除了武装。帕留赫把他逮捕并开了过去解流刑犯时用的一張“路条子”把他逐站解到叶尼塞斯克。后来，人們对我们說，巴哈夫在叶尼塞斯克被释放后不知跑到什么地方去了。

現在把消灭包古查恩旧政权的問題提出来了。当时决定，帕留赫既有权代表叶尼塞斯克委员会做这件事，那么我們是應該协助他的。大家都拥到街头。帕留赫把乡警的头目喊来，命令他把他的全体“卫队”集合在警察局那里放下武器。乡警恭恭敬敬地举手敬了个礼，馬上出門执行命令了。

然后是召集各乡镇的乡长、村长和百人长們。他們由帕留赫率领，在胸前带着象征新政权的胸章一齐拥到警察局长的房里。警察局长絲毫未加抵抗，撕下他的領章，无条件地把一切公文卷宗和銀錢交给来找他的人們。帕留赫向他声明，他可以自由，并且可以到他愿意去的地方去。在包古查恩成立了由农民組成的临时乡镇委员会，并将一切事务和銀錢移交給它。

这些事件过去两小时以后，我們大家都分头回到自己的村子。我們召开了村民大会，向农民們宣布了革命，帮助他們建立起了乡村委员会。其后才开始准备起程。但是在起程以前，我和謝尔盖伊还需处理一下合作社的商店問題。因为在此以前，我們找不到一个适当的店員，同时也找不到房子，所以决定把一切存貨都送回宾丘格，交到包古查恩合作社分社的商店保管。我們不愿意拖延，等到天一亮就把

一切貨物用一輛馬車裝運到了賓丘格了。我們準備在第二天起程。

這是我們在伊爾基涅沃的最後一天了。晚間，農民們自動地召集了一個歡送我們出發的祝別大會，我們在這個會議上同大家熱烈地告別。天才微明，几乎全村的居民都出來送我們到包古查恩去。當時約定所有的流刑犯都分批趕到包古查恩和康斯克之間最近的路上等着。

我和謝爾蓋伊及其他幾個同志列為第一批，于3月19日坐了7輛運貨馬車永遠離開了沙俄流放的偏僻的邊區，通過遙遠的路程向俄羅斯前進。

廿二 康斯克——彼得格勒

走了几天，最后，我們到了西伯利亚大鐵道上的康斯克。全城都裝飾着紅旗，到处都感到一片非常兴盛和欢騰的气象。

在康斯克同在其他地方一样，最初听到革命的消息后，也由各政党的代表們組成了一个社会治安委員會。我們在这里知道了更詳細的消息：二月革命是怎样开始，怎样发展的。

我們知道，2月27日那天，在彼得格勒成立了以地主和保皇党罗将考为首的国家杜馬临时委員會，但几天以后，取得彼得格勒工兵代表苏維埃执行委員會中社会革命党和孟什維克領袖們的同意，把这个委員會改組为資产阶级的临时政府，并以里沃夫亲王为首。参加这个政府的左派代表是劳动党在国家杜馬的首領亚·費·克倫斯基。

准备坐火車到俄国各城市的許多政治流刑犯也已經从各区来到康斯克这里来了。

我們到了康斯克的第二天，举行了一次追悼会，紀念在这里死了的一个等候出发到俄罗斯的政治流刑犯。追悼会形成一个人山人海的示威游行，参加示威游行的有各軍事部队和当地的无数居民。在送殯时一路上由管弦乐队依次

奏着“馬賽曲”、“国际歌”和殯仪进行曲。在墓地发表了許多动人的演說，庆祝革命的成功。我也代表我們安加拉沿岸边区的政治流刑犯发表了演說。这是我第一次在公开的場合講話。我說：

“彼得格勒无产阶级在俄国全体工人阶级和军队的支持下于2月所开始的革命，最后使几百年来吮吸俄国人民鮮血的沙皇专制制度灭亡了。但我們不應該忘記，这个胜利，俄国人民是花了很大的代价的。在革命未发生以前，在与沙皇制度所进行的敌我势力悬殊的斗争中，已經牺牲了不少的俄国人民、工人阶级和农民許多世代的优秀代表。我們今天要向他致最后敬意的这位长眠的同志，也把他自己的一份力量貢献到这次斗争中了。”

我把臉轉向士兵，最后以下面的九句話結束了我的講話：“士兵同志們！記牢，斗争还未結束。旧制度的拥护者和資产阶级不作声了，惶惶然地藏起来了，但他們并未放下武器。斗争还在前头，紧紧地握住你們的枪吧！”

第二天，我和謝尔盖伊及其他几个政治流刑犯动身到彼得格勒。在途中，特别是在火車站上，都邀請我們吃特別准备好的酒席。在火車未进站以前，常常有許多当地的居民和軍事部队拿着紅旗来到站上召开群众集会，直至列車停下的时候为止。欢迎我們的人們向我們握手問好，庆祝解放。直至彼得格勒，沿途都是如此。

我們于3月底的最后两天来到彼得格勒。許多布尔什維克从监狱、流放地和国外回来了。在战争开始之际被破

坏的所有布尔什维克的組織又成为一支可怕的力量。无产阶级在布尔什维克党的领导下开始为革命时期誕生的工人、兵士和农民代表苏維埃的政权而与临时政府及其政策进行斗争。

沙皇制度垮台了，但資产阶级和同它在一一道反抗革命前进——向社会主义革命前进——的旧制度下形形色色的走狗还殘存着。必需在新的、空前未有的历史条件下繼續斗争。